

LA LISTA DE DESAPARECIDOS

- ✓ El Gobierno admite que una parte de la nómina que planea entregar como novedad ya fue publicada por *Página/12* hace tres años.
- ✓ Un experto europeo en el Holocausto habla sobre Scilingo: "Cuando se exculpa de la responsabilidad moral puede haber nuevos crímenes".
- ✓ Las impresiones de Mike Wallace, el periodista más popular de EE.UU.

Escriben: Luis Bruschtein, Mario Wainfeld, Isidoro Cheresky

Páginas/ 8 a 13

QUE PASA EN LA BOLSA Y POR QUE HAY CRISIS

LO QUE DICE LA GENTE

Páginas 16 /17

Reclame los suplementos

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, domingo 26 de marzo de 1995

Año 8-Nº 2413 - Precio de este ejemplar: $2,00
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $18

Menem polifacético en la campaña por la reelección: ayer bajó de su helicóptero y pateó una pelota, viajó siete horas en menemóvil por el Gran Buenos Aires ante una multitud y hasta recordó en público a su hijo

"EN CADA CARA VEO EL ROSTRO DE CARLITOS"

METAMORFOSIS

"Estamos viviendo los días de metamorfosis del comunismo hacia la anarquía post-comunista, que en la lógica revolucionaria significa un paso adelante en el propio comunismo y una radicalización de éste. Así lo sostienen los más importantes ideólogos comunistas: el Estado colectivista en cierto momento debe autodestruirse –como lo hizo Gorbachov en Rusia– para saltar hacia la anarquía total, suprema meta revolucionaria. (...) Se trata, por lo tanto, de un evento de vanguardia dentro de una revolución cultural, que en última instancia se propone destruir toda vida civilizada."

(Fragmento del comunicado de repudio de Tradición, Familia y Propiedad a la muestra Erotizarte II, del Centro Cultural Recoleta.)

Walsh en la historia viva de su tierra, por Horacio Verbitsky 10


Télam

TRIUNFOS EN HOCKEY Y BASQUET
FINAL DE ORO

Páginas /24/25

Campaña, por Osvaldo Soriano 32

(*Por E. T.*) **Eduardo Duhalde volvió a ser mimado por Carlos Menem en la caravana de ayer. Como en 1989, uno y otro fueron los dueños exclusivos del menemóvil. Todos los demás, incluso el candidato a vicepresidente Carlos Ruckauf, quedaron relegados a un segundo lugar. En un momento de la gira, bajó al sector interno del menemóvil. Cuando atendió a este diario, bromeaba con su lugarteniente Alberto Pierri con encuestas en la mano. "Menem está tres o cuatro puntos abajo respecto de 1989. Y se va acercando. Yo estoy arriba del setenta por ciento en muchos lugares", presumió. Pierri agregó: "Y eso que no hay laburo...". En ese clima, comenzó la entrevista.**

–*¿Como se imagina el 15 de mayo?*

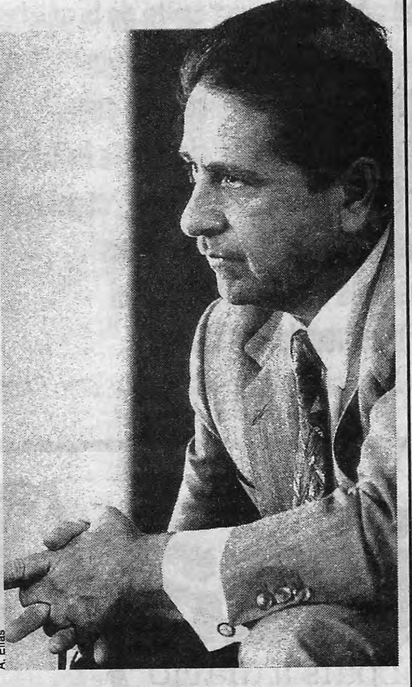
–Me imagino cumplida una etapa electoral y trabajando... lo que me imagino es que vamos a trabajar cada día más fuerte.

–*Sabe la cantidad de especulaciones que se van a hacer respecto de su futuro...*

–Sí, pero tengo una cualidad de la cual creo que me puedo jactar: tengo sentido común. Y el sentido común elemental dice que un gobernador de la provincia de Buenos Aires no puede decir lo que va a hacer a cinco años de distancia. Esta provincia es muy desgastante. Ningún gobernador de esta provincia llegó a la Presidencia y esto no es casualidad. Usted me puede decir: "a usted no lo desgastó". Hasta ahora. No sabemos lo que puede pasar. En el '97, si las cosas andan bien, podré hacer planes. Si no, es un absurdo. Es perder tiempo. Yo tengo que capitalizar la experiencia de Cafiero, quien se dedicó a ser Presidente cuando fue electo gobernador. Y así le fue. Ahora, si las cosas van bien, obviamente, me presentaré como candidato.

–*¿Le da bronca ser contemporáneo de Menem, por el techo que impone a su crecimiento?*

–Menem me lleva unos cuantos años. No somos exactamente contemporáneos. Me lleva doce años. Somos generaciones distintas. Es contemporáneo mío como yo soy contemporáneo suyo y le llevo también varios años. Por eso no hay problemas. Además, es obvio que tengo posibilidades claras de ser su sucesor.


A. Elías

EL ESTOMAGO DE EDUARDO DUHALDE

El gobernador Eduardo Duhalde respaldó la candidatura política de Luis Patti en Escobar, porque "mientras no tenga una condena, presumo su inocencia". En cambio, dijo que la confesión del ex capitán Adolfo Scilingo "me revuelve el estómago" y que "no tengo demasiado claro qué hay de cierto y qué de mentira cuando se habla de esa época". A Duhalde no le interesa el recuerdo: "Si realmente es importante, que se dedique otra gente, no yo".

–*¿Cree que Menem está resignado a irse del poder en el '99?*

–No tiene más remedio. La Constitución ya fue reformada y tiene que aceptar ese límite.

–*Algunos menemistas hablan de la posibilidad de volver a reformarla en dos años.*

–No está en las posibilidades de ninguna manera.

–*¿Cuál es el límite ético que usted tiene en la manera de construir poder?*

–¿A qué se refiere?

–*Concretamente al apoyo que le dio a Luis Patti en su lanzamiento político en Escobar.*

–Yo no lo apoyo. La gente lo apoya a Patti.

–*Usted lo incorporó al justicialismo.*

–Patti se incorpora al justicialismo con un apoyo enorme de la gente. Hay que respetar lo que decide la gente y yo siempre lo hago. Tengo muchas experiencias de épocas de subversión y represión. He tenido muchísimos amigos... la mayoría de mis amigos no estuvieron del lado de la represión sino que estuvieron... seteeeeee... equivocados o no... cayeron muchísimos compañeros cercanos, de la época de la juventud. Pero no tengo demasiado claro qué hay de cierto y qué de mentira cuando se habla de esa época. Nunca tengo demasiado claro. De lo que estoy convencido es que si la gente plantea algo mayoritariamente, porque Patti ganará con el 70 por ciento en su distrito... hay un reconocimiento a una tarea y a una labor. Es un hombre de orden, que le da seguridad a la gente. Y en este momento es un valor importante.

–*¿Usted respaldaría a cualquier persona popular, sin ningún tipo de límite?* –Es que no tengo en lo personal ninguna recriminación que hacerle a Patti. De lo contrario... no es que no lo aceptaría, yo no soy quién para aceptar o no aceptar una ficha de afiliación.

–*¿Ni siquiera le recrimina que tenga prisión preventiva por aplicación de tormentos?*

–Yo tengo una característica que aplico para los que tienen problemas con la Justicia, en la izquierda o en la derecha. Mientras no tengan una condena, presumo su inocencia. La verdad. Además, es tan impresionante el apoyo que este hombre ha tenido en la gente común, en la gente más humilde. Por algo es. Es un hombre querible para la gente. Lo ven como una persona seria, responsable. La tarea que ha hecho en el Mercado Central es muy destacable. Lo he conversado hoy con el Presidente. Sabe administrar. Sabe organizar.

–*¿Sigue pensando que hay que transformar la estabilidad en trabajo?*

–Sí, por supuesto. Nadie, sensatamente, puede dejar de ver que el trabajo se parece a una conquista. El tema del trabajo es el de las próximas décadas. Se reían de mí cuando yo planteé limitar la robotización. Pero no se dan cuenta lo que está pasando. Para fin de siglo, según la FAO o los organismos que estudian el tema, no más del tres por ciento de la gente va a trabajar en el sector agropecuario y no más del veinte en el sector industrial. ¿Y que hacemos con el resto? Eso hay que plantearlo ahora. Porque a fines de siglo vamos a tener una legión de discapacitados laborales.

–*¿La solución es la inversión pública?*

–Es una parte menor de la estrategia relacionada con el trabajo. Para que haya trabajo hay que multiplicar la cantidad de industrias por tres. Y eso es una tarea tesonera de no menos de una década...

–*¿Cavallo entiende eso?*

–No sé si Cavallo entiende la profundidad del problema del trabajo. Nunca lo hablé con él. No es su tema. Me parece mal cuando a Cavallo le critican por no atender el tema social o este tema. Cavallo está en una función distinta. Este tema pertenece a otras áreas del Gobierno.

–*Para terminar, ¿podría explicar por qué le han irritado tanto las confesiones del capitán Scilingo?*

–La verdad que a mí me revuelve el estómago escuchar a estos facinerosos, delincuentes confesos... realmente... me revuelve el estómago. No tengo ánimo hoy para leer un libro de ésos. Puede ser una actitud criticable, pero es lo que me pasa.

–*¿No considera necesario que se siga contando esa historia?*

–...Mmmm ...yo no sé si es importante, realmente. Tengo mis dudas. No veo realmente, no veo claro cuál es el beneficio hoy. Tengo una teoría, quizá muy discutible... pero en muchas partes la preocupación por los derechos humanos de la gente que ya no está, que ha desaparecido o muerto, esconde la verdadera dimensión de los derechos humanos, de los que están vivos. Esa dicotomía en el tema de los derechos humanos siempre me ha preocupado. Hubo un momento preciso de la historia argentina en el que había que defender los derechos humanos. Era cuando estaban vivos. Y muchos de los que ahora hablan no se animaban siquiera a hacer absolutamente nada. Y bue..., ése era el momento. No sé ahora qué es lo que se puede solucionar. Y si realmente es importante, que se dedique otra gente, no yo. Todos no tenemos que dedicarnos a todo.

Menem buscó votos

OTRA VEZ

Miles de personas, carteles, cartas colgadas de cañas y gritos acompañaron la comitiva, que recorrerá otros sitios del Gran Buenos Aires para consolidar el voto en el principal distrito y aumentar allí las diferencias que pueden ser esquivas en otras provincias por el ascenso del Frepaso.

(*Por Ernesto Tenembaum*) **El helicóptero aterrizó en una pequeña cancha de fútbol unos minutos antes de la una de la tarde. Carlos Menem bajó sonriente y alguien le arrojó una pelota de fútbol. El Presidente trotó unos pasos con buen estilo y, de un derechazo, la levantó por encima del alambrado, para delicia de los centenares de curiosos que lo esperaban. Fue el puntapié inicial de una caravana impresionante, por el número de gente que se reunió al paso del menemóvil. Y aunque el clima era festivo dentro y fuera de la comitiva, el Presidente introdujo el recuerdo de su hijo cuando habló con la prensa. "Me siento gratificado y emocionado. En cada una de las caras, veo el rostro de Carlitos", dijo.**

La apelación al recuerdo del hijo de Menem estuvo presente en los afiches



F. Dvoskin

El menemóvil en acción, en el distrito con más votos.
Lo acompañó mucha gente con posters por Carlos Jr.

Tripulantes del

DETRAS DEL

(*Por E. T.*) **Vista desde detrás de los vidrios del menemóvil, la multitud se convierte en una maraña interminable de caras que se transforman cuando se les acerca el modernísimo ómnibus. Desde la cabina delantera, sólo se ven las piernas de Menem, Ruckauf, Duhalde, Pierri y Galmarini. Y se oye la voz del Presidente o algunos de los diálogos. Ayer, en distintos tramos de la caravana, y mientras tiraba besos, juntaba sus manos sobre el corazón y lo dividía entre sus simpatizantes, el Presidente preguntó varias veces por la marcha del partido de hockey entre Argentina y Canadá. En cada caso, uno de los colaboradores se comunicaba por *handy* con alguien y luego informaba sobre el resultado parcial.**

En un momento, Menem preguntó a Galmarini: "Che, Pato: ¿cómo se llamaba ese jugador de Boca que anduvo con nosotros en la campaña del '89? –Galmarini se encogió de hombros–. Ese, que después tuvo un lío bárbaro con el maestro Tabares y se pasó a San Lorenzo".

–Me mató, jefe. La verdad es que me mató –se dio por vencido Galmarini.

–Giunta. ¿No era Giunta? –aportó desde abajo Guillermo Armentano, el parco y desconfiado jefe de seguridad presidencial.

–Sí, eso –confirmó Menem.

Duhalde se puso celoso. "¿Y el sábado pasado fueron deportistas a nuestro lanzamiento en Olavarría, Pato?" "Sí", dijo Galmarini. "¿Quiénes?", insistió el gobernador. Galmarini zafó como pudo. "No me acuerdo. Los trajo el Hueso." El "Hueso" es el apodo de Rubén Glaría, ex jugador de Boca Juniors y uno de los nuevos candidatos a intendente del duhaldismo.

Alberto Kohan ocupaba el sillón central de la cabina delantera y sus hombres cumplían un rol clave en el manejo de la caravana, lo que provocó disgusto en otros miembros del comité de campaña, como Julio César Aráoz y Rodolfo Díaz, quienes faltaron a la fiesta. Juan Yofre, en cambio, estuvo ahí. Los hombres de confianza de presidente y gobernador compartían café y masitas en la cabina posterior. En una mesa, el médico Alejandro Tfeli, Adalberto Díaz García, Ramón Hernández y Tony Cuozzo. En

en una gira multitudinaria por el Gran Buenos Aires

EN LAS CARAVANAS

con la leyenda "Fuerza, Presidente", que Eduardo Duhalde mandó a pegar a lo largo del recorrido. Gran parte los colectivos que habían traído gente de todo el Gran Buenos Aires llevaban pegados el poster que editó *Crónica*, con la familia Menem completa y el deseo: "Que Dios lo tenga en la gloria". Entre la multitud, cada tanto, algún cartel escrito a mano hacía referencia al dolor presidencial. Pero eran detalles que no alcanzaban para diferenciar esta caravana de tantas otras que encabezó Menem.

En el remolino humano que se movía al paso de Menem se podían distinguir las largas cañas que le acercaban cartas, un par de equilibristas montados en zancos y disfrazados de payasos, el Tula que conducía con su bombo un septeto de trombones, trompetas y saxofones, chicos que corrían de un lado a otro con banderas de plástico celeste y blancas, viejos con gastadas fotos de Perón y Evita, algunas enmarcadas por guirnaldas celestes y blancas, paralíticos, bandas de redoblantes, gente que agitaba sus manos desde los techos, nombres de infinitos candidatos a cualquier cargo, niñas con camisetas que dicen "Sí a la vida. No a la droga. Patti intendente", gritos anónimos que intentaban llegar a "Carlitos", señoras desdentadas, hombres del aparato de seguridad que gritaban, empujaban, ordenaban.

La aparición de la caravana presidencial en barrios humildes del conurbano es, de por sí, una atracción que convoca a los habitantes de la zona. Duhalde junta número con su aceitada y poderosa maquinaria. La caravana atravesó una zona donde se presume que el peronismo tiene un alto porcentaje de voto cautivo, que por sí solo no le alcanzaría para ganar en primera vuelta. Pero había que estar ayer en esa caravana, ver los gestos de la gente cuando descubría a Menem, para comprender por qué el Gobierno considera que allí está su carta más


F. Dvoskin

fuerte para triunfar en la primera vuelta el 14 de mayo. Difícilmente, cualquiera de los otros dos candidatos pueda generar un fenómeno similar.

"En aquel tiempo todo era distinto. Eran otras circunstancias. Eramos nuevos en esta batalla", comparó Menem con el 89. "Todos dicen que el poder desgasta, pero miren: hay más gente que entonces", celebró. "En cada uno de las caras, vi el rostro de Carlitos y por eso esta emoción que no puedo negar, porque he visto gente llorando a la orilla de la ruta y algunas lágrimas rodaron por mis mejillas", describió. Saldó así el debate entre los funcionarios que impulsaban la apelación al recuerdo de Carlos Jr. como parte de la campaña, y aquellos que se oponían.

La caravana comenzaba con el menemóvil y su símil, el duhaldemóvil. Sobre el primero, el Presidente compartía cartel con Eduardo Duhalde y, cada tanto, levantaba la mano derecha del candidato a vice, Carlos Ruckauf. Entre tanto hombre de baja estatura, el vicegobernador Rafael Romá se encorvaba un poco para no desentonar. Ruckauf estaba pendiente todo el tiempo del estado de ánimo presidencial: cuando Menem se ponía serio, él le pasaba la mano por la espalda. Duhalde levantaba los cables, cuando Menem no alcanzaba a agacharse a tiempo. Debajo, en la cabina del menemóvil, todo un equipo atendía los más variados pedidos del Presidente. Detrás de las fórmulas, asomaban la cabecita de Alberto Pierri y lasmorisquetas de Fernando Galmarini, primer candidato a diputado nacional. En un momento, un amigo de Galmarini lo reconoció desde abajo.

–¡¡Pato!!! –gritó.

–¿Que hacés, Cacho? –apareció Galmarini por detrás de Menem, mientras señalaba al Presidente y gesticulaba como quien dice "hacéle fiesta también a él".

También compartían el estrellato Osvaldo Mercuri y los candidatos a intendente de la zona. Mariano West, el de Moreno, fue vivado con tanta intensidad como el propio Carlos Menem. Moreno es una de las pocas localidades del conurbano que todavía no es duhaldista y West intentará derrotar este año a la Unión Vecinal del intendente Alberto Assef. En el duhaldemóvil iban Alberto Albamonte –flamante miembro del comité de campaña del Gobernador– Irma Roy, Carlos Brown y señora. Albamonte colgó visibles pasacalles en todo Moreno y Merlo.

Al anochecer, la caravana fue recibida con fuegos de artificio y bombas de estruendo en el centro de Merlo. Más de cien vehículos, entre ellos un trencito desvencijado, seguían al menemóvil. El Comité de Campaña ya decidió que el principal esfuerzo se concentrará en el Conurbano: habrá caravanas similares el próximo domingo, el sábado ocho de abril y, si se cumple el deseo de Alberto Pierri, la semana previa al 14 de mayo cerrarán en La Matanza.

El menemóvil en acción, con Duhalde, Menem y Romá. "Dicen que el poder desgasta, pero miren", dijo Menem.



F. Dvoskin

menemóvil

VIDRIO

la otra, los duhaldistas Carlos Ben, Carlos Tempone y Abel Morán. Las relaciones entre ambos grupos fueron cordiales en todo el trayecto.

Antonio Erman González apareció a mitad de la caravana, casi a la entrada de Merlo. "Eramos pocos...", bromeó uno de sus viejos enemigos, cuando lo vio acercarse al menemóvil. Erman subió. Incluso se paró un rato junto al Presidente. "Qué convocatoria, Carlos, qué convocatoria", se sorprendió. "¿Viste?. Más que en el '89", dijo Menem. Luego, Erman se juntó con los hombres del Presidente. "No sólo es increíble la cantidad de gente, sino también la expresión de sus rostros", se esforzó, con el más puro acento riojano.

Fuera de contexto, entre los políticos más poderosos del país, parecían Mariano West, el popular candidato a intendente de Moreno, y Raúl Otahacé, quien pelea por la reelección en Merlo. Pero más que nadie, el hijo de Ruckauf, un melenudo de 23 años que estudia cine, se lleva bien con su padre pero no parece demasiado interesado en la lucha por el poder.

Mestre no acordó con el Frepaso

MASSACCESI SUSPIRO DE ALIVIO

A la medianoche de ayer venció el plazo para la presentación ante la justicia electoral de las candidaturas para las elecciones del 14 de mayo en todo el país. El candidato radical Horacio Massaccesi, que se quedó todo el día en Córdoba y realizó media docena de actos, pudo respirar tranquilo al comprobar que el acuerdo entre el candidato a gobernador por la UCR, Ramón Mestre, y el Frepaso no pasó de un deseo de los frentistas. José Octavio Bordón, en cambio, cerró finalmente el trato con el radical Víctor Fayad en Mendoza para que su nombre vaya en las boletas de ambas agrupaciones.

Los principales operadores del Frepaso pasaron la noche del viernes al sábado encerrados en las oficinas que el socialista Héctor Bravo tiene en el Congreso, dándoles la puntada final a los acuerdos que se cerraban en cada provincia. Junto al anfitrión estaban los frentistas Darío Alessandro, Marcelo Vensentini y Willy Sandá, los bordonistas Gerardo Conte Grand y Juan José Jiménez, el socialista Rubén Guistiniani y el democristiano Otelo Zamponi. Desde ahí se envió un fax a todas las juntas electorales del país anunciando que la máxima autoridad del Frepaso desautorizaba a los candidatos que, como Horacio Obregón Cano en Córdoba, pretendían presentarse a dos candidaturas simultáneas.

Bordón participó a la mañana en un pequeño acto en Acoyte y Rivadavia y las cuatro de la tarde partió hacia Mendoza. Allí supervisó el final del acuerdo con Víctor Fayad. Los frentistas esperan que la boleta en la que Fayad acompaña la candidatura presidencial de Bordón supere a la que lleva al mismo Fayad pero con el logo de Massaccesi.

En la Capital Federal, los frentistas Abel Fatala y Raúl Fernández negociaron hasta última hora la lista de diputados con los bordonistas Nilda Garré y Néstor Bilancieri. La boleta será encabezada por el socialista Alfredo Bravo, seguido por Alessandro, Irma Parentella, Nilda Garré y Marcelo Vensentini. El sexto lugar estaba reservado para un representante del PAIS, pero las negociaciones se empantanaron cuando propusieron a Bilancieri, ex concejal del PJ porteño que estuvo vinculado a la Asociación de Trabajadores del Estado y que es resistido por los dirigentes y militantes del Frente Grande. Los frentistas llamaron a Mendoza para que el mismo Bordón vetara la designación de Bilancieri, y al cierre de esta edición todavía no habían llegado a un acuerdo.

En la provincia de Buenos Aires, la lista quedó conformada por los frentistas Juan Pablo Cafiero, Mary Sánchez, Rodolfo Rodil, los bordonistas Juan Carlos Olima, Mari Goñi, el democristiano Héctor Gatti y el ex radical Carlos Raimundi. El único distrito que aún quedaba por cerrar era Entre Ríos, donde bordonistas y chachistas no lograban acordar una lista única.

BORDON CUENTA SUS BILLETES DESDE 1993

Medianos y grandes empresarios aportan fondos para la campaña presidencial del candidato del Frepaso, José Octavio Bordón, a través de la Fundación Bordón '95, creada –con notable anticipación– hace dos años. El dinero es manejado por amigos personales del senador mendocino, que no tienen participación en su equipo de campaña, comandado por Dante Caputo.

***(Por Ernesto Semán)* Quienes se sumaron al Frepaso en los últimos meses fueron informados esta semana de que los únicos autorizados para recaudar fondos y pagar facturas de la campaña presidencial son los miembros de la Fundación Bordón '95. Evitar alguna irregularidad en este terreno es, sin duda, prudente, pero la previsión es mayor de lo que parece: Bordón '95 fue creada hace dos años, el 11 de mayo de 1993, cuando la Constitución impedía a Carlos Menem luchar por su reelección y el hoy candidato del Frepaso era senador justicialista por Mendoza. Todavía no sabía con precisión desde dónde pelearía por la presidencia, pero los directivos de la Fundación ya recaudaban fondos para la campaña que ahora comanda Dante Caputo.**

El capital inicial de 12.000 pesos con que se creó la Fundación se incrementó sustancialmente en estos dos años a través de un sistema de depósitos, que se efectúan con las tarjetas Carta Credencial y American Express. Muchos de los medianos y grandes empresarios que aportan a esa cuenta son los mismos que pagan 500 pesos a la Fundación Andina para desayunar una vez al mes con algún invitado especial. El del último martes fue Bordón.

Para manejar esos fondos, el candidato presidencial del Frepaso buscó a quienes fueran de su más íntima confianza. Tuvo que rastrear en su memoria hasta llegar a sus amigos de la infancia, algunos de ellos compañeros del colegio en San Isidro. Antonio Rubio, Carlos Fernández Lobbe, Luz Cheda y Susana Páez –todos porteños, amigos de Bordón antes de su radicación en Mendoza– son nombres tan desconocidos en la vida política como indispensables en la campaña del senador.

La Fundación tiene sus oficinas en Entre Ríos al 200, en el quinto piso del mismo edificio que habita la Fundación Andina, repartida entre el segundo y el cuarto. Ahí se reúnen desde el lunes pasado los miembros del equipo de campaña del Frepaso que encabeza Caputo: los economistas Carlos Ponce e Ignacio Chojo Ortiz, el vocero Carlos Campolongo y Mónica González Gaviola, la mujer del candidato y el miembro del equipo con más influencia en sus decisiones políticas, llegan cada día a las ocho y media de la mañana. Por el Frente Grande, durante esta semana se turnaron Carlos "Chacho" Alvarez, Darío Alessandro y Arnaldo Bocco.

"Razonabilidad" no es un slogan demasiado atractivo para ganar las elecciones, pero es el concepto que el equipo de campaña de Bordón sacó de esas reuniones para trasladarlo a las propuestas del Frepaso. Los hombres del candidato están convencidos de que no son tiempos de excederse en promesas, sino más bien de acompañar las bajas expectativas que la población tiene puestas en los políticos. Un panorama diferente al de la otra campaña electoral que diseñó Caputo con Raúl Borrás en 1983, cuando Raúl Alfonsín llegó a la presidencia.

Las usinas de la campaña

(Por E. S.) Walter Thompson es una de las 10 agencias de publicidad más importantes del mundo. Patricio Bonta trabaja para la filial argentina de esa multinacional y es uno de los hombres que realizará la campaña presidencial de Bordón. El publicista es amigo personal del senador mendocino y ya lo asesoró en la campaña previa a la interna abierta con Chacho Alvarez. Tanto él como el equipo de Caputo guardan en secreto las ideas en las que están trabajando y que no saldrán a la luz hasta mediados de mes.

Bordón no definió todavía qué consultora lo proveerá de encuestas. Hasta ahora cuenta con los servicios de Mansilla, Delich y Asociados, aunque su especialidad no son los sondeos de opinión sino el tráfico de influencias y la relación con los medios de comunicación. Uno de sus directivos trabajó hasta hace poco como lobbista del embajador argentino en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, y en su cuenta estuvo la empresa Bunge y Born. Su último cliente, de todos modos, no es el mejor antecedente que puede ostentar: el candidato radical Horacio Massaccesi.

Empresariales

(Por E. S.) El equipo de campaña del Frepaso organizó tres charlas "técnicas" con empresarios antes del 14 de mayo. Pequeños y medianos empresarios, y líderes de las principales corporaciones del país "con capacidad de decisión" dialogarán con los equipos de la alianza en reuniones de tres horas cada una. La primera es el próximo jueves en la Casa Armenia –con capacidad para unas 400 personas– y está convocada bajo el título "Diagnóstico y metas de una propuesta para el sector productivo". La segunda será el 20 de abril y se llama "Estrategias para el sector productivo". El programa de gobierno, finalmente, será presentado el 4 de mayo, diez días antes de las elecciones nacionales. Recordando la experiencia de Chacho Alvarez, los organizadores encabezados por Enrique Martínez tuvieron la precaución de no desgastar la imagen de Bordón en estos encuentros, por lo que sólo se hará presente en la última reunión, en la que esperan contar con la presencia de los 1000 empresarios más importantes de Argentina.

Fue propuesto

CARLOS

El presidente Carlos Menem fue propuesto como testigo para que explique ante un tribunal de Parma (Italia) las razones que llevaron a varios de sus colaboradores a modificar un contrato negociado por una empresa italiana y desviado hacia la compañía CORIMEC, cuyos dueños, los hermanos Castiglioni, regalaron una Ferrari Testarossa al jefe de Estado en 1991. El ex secretario privado de Menem, Miguel Angel Vicco; el ex ministro del Interior, José Luis Manzano; los cuñados presidenciales Emir y Karim Yoma, y el ex diputado nacional Roberto García aparecen implicados en la denuncia.

***(Por Román Lejtman)* Con la intención de comprobar las vinculaciones del gobierno argentino con la tangente italiana, el presidente Carlos Menem fue designado como testigo en los tribunales de Parma para que explique la participación de su ex secretario Miguel Angel Vicco, su ex ministro José Luis Manzano y sus cuñados Emir y Karim Yoma en las tratativas para obtener un crédito de 95.000.000 de dólares destinados a construir cincuenta estaciones de servicio. La nominación de Menem como testigo está relacionada con una causa abierta por los empresarios Vittorio y Lorenzo Serri, quienes acusan a Vicco y Manzano de trabar ese crédito para luego desviarlo a la compañía CORIMEC, cuyos propietarios son los hermanos Gianfranco y Claudio Castiglioni, conocidos en la Argentina por haber regalado la Ferrari Testa rossa al Presidente. La familia Serri exige una indemnización de 100 millones de dólares, ya que las estaciones de servicio nunca fueron construidas, y quiere embargar los bienes del Estado argentino en Europa para cobrar esa suma.**

Tangente nacional

Durante la gestión de Raúl Alfonsín, en el marco del tratado con Italia, la Asociación Mutual de Conductores de Taxis y Afines (AMCTA) diseñó un proyecto para instalar cincuenta estaciones de gas comprimido. La AMCTA no tenía apoyo de ningún lobbista oficial: intentó cerrar su acuerdo esquivando las normas no escritas del convenio italiano.

Desde principios de 1988 hasta

14.

22) A AMCTA, en persona del Presidente
Enrique García y del encargado "al proy
MAT" Sr. Armando Torres, se le comunicó,
lo tanto, en el mes de enero de 1990,
medio del deputado nacional Roberto Garcí
de aquel entonces Ministro del Interior Jo
Luis Manzano, que, a partir de aquel moment
las operaciones relativas al proyecto y a
financiacion habrian sido llevadas por
estudio de los hermanos Yoma de Buenos Aires
23) El mismo Enrique García y el Dr. Ivan Carlo
Otero, por cuenta de la AMCTA tuvieron
inmediatamente despues (mes de abril de 1990)
un encuentro en Italia con la CORIMEC y
representantes del Banco Hispano Americano,
llegando asi a acordarse para la substitucion
de MAT con CORIMEC en el contrato de
suministro de las cincuenta estaciones de
servicio de Gas Natural Comprimido (G.N.C.);
24) Entre los siguientes meses de Julio y Octubre
nuevos encuentros entre las partes segun el
apartado anterior, estando presente, ademas,
el deputado Miguel Angel Vico, acontecieron
en Buenos Aires con el proposito de variar,
conforme la anteriormente detallada

Los presuntos lobbistas

(Por R. L.) La demanda judicial está escrita a doble espacio, fue firmada por los abogados Paolo Paglia y Giuseppe Celona del fuero de Milán y en tres de sus párrafos (foja número 14) se describe cómo actuaron, presuntamente, Miguel Angel Vicco, Emir y Karim Yoma, José Luis Manzano y Roberto García. Estos párrafos, identificados con los números 22, 23 y 24, sostienen lo siguiente:

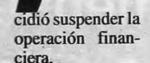
–"22) A AMCTA, en persona del Presidente Sr. Enrique García y del encargado al proyecto MAT Sr. Armando Torres, se le comunicó, por lo tanto, en el mes de enero de 1990, por medio del diputado nacional Roberto García y de aquel entonces ministro del Interior José Luis Manzano, que, a partir de aquel momento, las operaciones relativas al proyecto y a la financiación habrían sido llevadas por el estudio de los hermanos Yoma de Buenos Aires."

–"23) El mismo Enrique García y el Dr. Iván Carlos Otero, por cuenta de la AMCTA, estuvieron (sic) inmediatamente después (mes de abril de 1990) un encuentro en Italia con la CORIMEC y representantes del Banco Hispano Americano, llegando así a acordarse para la substitución de MAT con CORIMEC en el contrato de suministro de las cincuenta estaciones de servicio."

–"24) Entre los siguientes meses de julio y octubre nuevos encuentros entre las partes según el apartado anterior, estando presentes además, el diputado (sic) Miguel Angel Vico, acontecieron en Buenos Aires con el propósito de variar, conforme la anteriormente detallada estructura, el contrato a su tiempo concertado entre AMCTA y MAT."

Como testigo de un caso de la tangente italiana

MENEM, AL ESTRADO



agosto de 1990, la AMCTA concretó los siguientes pasos para respaldar su emprendimiento:

• La Dirección General de Contaduría y Finanzas del Ministerio del Interior y la Gobernación de Formosa habían garantizado el contrato internacional. Para esa fecha, el ministro era Julio Mera Figueroa.

• La Sezione Speciale per L'Assicurazione al Credito All Sportazione (SACE), el organismo de contralor italiano, también dictaminó que la operación se encuadraba en los términos del acuerdo bilateral.

• El Banco Hispano Americano actuaba como operador financiero.

• La empresa Agip Argentina S.A. explotaría las estaciones de servicio y actuaría como comodataria.

• La compañía Machine Alimentari Transporti (MAT), cuyos propietarios eran Vittorio y Lorenzo Serri, construiría las estaciones de gas concentrado.

• El estudio jurídico Marval O'Farrel había emitido una opinión legal favorable al acuerdo concretado por MAT y AMCTA. Esa opinión estaba firmada por Antonio Boggiano, actual integrante de la Corte Suprema.

De arriba abajo, cuñado Emir Yoma, ex diputado nacional Roberto García, cuñado Karim Yoma, ex ministro del Interior José Luis Manzano y ex secretario privado del Presidente, Miguel Angel Vicco.

Con esta documentación en su poder, la familia Serri envió a Buenos Aires una parte de los insumos que serían utilizados para empezar las obras. Nadie podía prever que un poderosa fuerza trabaría todos los esfuerzos hechos por AMCTA y la compañía italiana MAT.

Cuando los materiales para las estaciones de servicio aún estaban en alta mar, el Ministerio del Interior comunicó al estudio Marval O'Farrel que sus garantías no eran válidas y por lo tanto nulas. Marval O'Farrel no perdió su tiempo y comunicó la novedad al Banco Hispano Americano, que decidió suspender la operación financiera.

En la foja número 12 de su demanda, Vittorio y Lorenzo Serri ensayan una explicación de por qué la cartera del Interior cambió abruptamente de actitud. En base al testimonio del embajador de Italia en la Argentina, Ludovico Inciso Di Camerana, aseguran que el entonces secretario privado del Presidente, Miguel Angel Vicco, hizo lobby para favorecer a CORIMEC en contra de AMCTA y MAT.

Pero la denuncia de Serri no termina en el ex secretario de Menem e íntimo amigo de los dueños de CORIMEC (ver aparte). Los industriales italianos sostienen en la foja 14 de su presentación que Vicco derivó las tratativas del nuevo acuerdo a manos de Emir y Karim Yoma, dos cuñados del Presidente con probada experiencia en operaciones internacionales.

Para cerrar el círculo, Vittorio y Lorenzo Serri apuntaron también a José Luis Manzano y Roberto García, quienes conocían los entretelones de este contrato multimillonario. Manzano fue uno de los funcionarios menemistas que más empujó la atípica relación con Italia, mientras que García es un veterano dirigente taxista. Al momento del acuerdo AMCTA/MAT, Manzano era ministro del Interior –en reemplazo de Mera Figueroa– y García actuaba como diputado nacional.

Los puntos 22, 23 y 24 de la demanda explican la presunta participación que tuvieron Vicco, Emir, Karim, Manzano y García en el negocio de las estaciones de servicio (ver aparte). Su traducción, hecha en Milán, tiene algunos errores sintácticos y Vicco aparece con un cargo que nunca detentó (diputado nacional), pero su lectura sirve para terminar de comprender qué están denunciando los empresarios italianos.



Los hermanos Gianfranco y Claudio Castiglioni, dueños de la empresa italiana CORIMEC.
Se hicieron famosos en la Argentina por haber regalado una Ferrari Testa rossa al presidente Menem

No sabe, no contesta

Antes de presentarse en los tribunales de Parma, Vittorio y Lorenzo Serri llegaron hasta Piazza Esquilino 2, sede de la representación argentina en Roma, donde fueron recibidos por el embajador Carlos Keller Sarmiento. Los dos empresarios explicaron su problema al embajador, quien se mantuvo en silencio y sólo exigió que enviaran los antecedentes del caso. Ese 16 de mayo de 1994, Roma estaba floreciente y animada.

Dos semanas más tarde, ante la falta de respuesta del diplomático argentino, los industriales remitieron una comunicación al principal despacho de Piazza Esquilino 2. "Habiendo transcurrido 16 días de la primera reunión que mantuve con Su Excelencia, luego enviado vía fax a Vuestro pedido resumen objeto de la presente (sic); considerando que por la gravedad de los hechos, sepa interpretar, la premura de una contestación primaria de la intencionalidad de Vuestro Gobierno", dice la carta enviada por Vittorio Serri el 31 de mayo de 1994.

En esta ocasión, Keller Sarmiento no perdió tiempo para contestar. En un escueto fax, fechado el 1º de junio de 1994, el embajador asegura que envió toda la documentación al canciller Guido Di Tella y que cuando tenga una respuesta se la hará saber.

A fines de setiembre de 1994, Vittorio Serri obtiene los números del Ministerio del Interior y llama a Buenos Aires. Ruckauf se pone en la línea, escucha las quejas del empresario italiano y le solicita que envíe un resumen del caso.

El 28 de setiembre de 1994, desde Parma, Serri remitió al actual candidato a vicepresidente un fax explicando todas las gestiones que emprendió para obtener una indemnización del Poder Ejecutivo. "En los documentos que nosotros poseemos podemos demostrar que el anulamiento del contrato ha sido obtenido del Banco Hispano Americano con la complicidad de una empresa italiana (CORIMEC) y de un funcionario corrupto del gobierno argentino", afirma, en su párrafo más importante, el resumen enviado por Serri a Ruckauf.

El candidato del oficialismo conoce como pocos los entretelones de la tangente italiana en la Argentina y cuando terminó de leer la carta resolvió dar un paso al costado. Serri hablaba de un funcionario corrupto y en ese negocio habían supuestamente participado Vicco, Emir, Karim, Manzano, García y Mera Figueroa.

Cansado de esperar que algún miembro de la administración peronista respondiera a sus reclamos telefónicos, Vittorio viajó a Buenos Aires junto a su hijo Lorenzo. Durante días peregrinaron hasta la Casa Rosada y el Palacio de Tribunales para presentar su problema al presidente Menem y al titular de la Corte, Julio Nazareno, pero nadie les abrió las puertas.

La demanda de la familia Serri fue presentada el 2 de enero de 1995 en los tribunales de Parma, consta de 23 fojas y está apoyada por un armario rebosante de documentación y evidencias judiciales. Para completar la pesquisa y evitar errores que puedan salpicar su actual investidura, Menem fue ofrecido como testigo de cargo para la audiencia que se celebrará el 20 de noviembre de 1995.

CORIMEC hace negocios

(Por R. L.) CORIMEC es una empresa italiana dedicada a la construcción, que factura cerca de 1000 millones de dólares al año. A mediados de 1991, CORIMEC apareció en los medios de comunicación porque sus propietarios, los hermanos Braghieri y Castiglioni, regalaron al presidente Carlos Menem una Ferrari Testarrosa. Aunque ellos se cansaron de reiterar que sólo fue "una muestra de amistad", detrás de la Ferrari apareció un puñado de negocios que se caracterizaban por su tasa de retorno. Esas operaciones finalmente no se concretaron por la difusión periodística.

CORIMEC tenía como principal lobbista en la Argentina al italiano Massimo del Lago, íntimo amigo de Vicco y anfitrión de Menem cuando viajó a Milán en 1990. Del Lago está siendo investigado por los fiscales de la operación Mani Pulite y saltó a la fama cuando se conoció el escándalo de los aeropuertos.

A mediados de 1991, el secretario de Planificación Vittorio Orsi pegó el portazo tras denunciar que se intentaba refaccionar siete aeropuertos a precios exorbitantes. CORIMEC e Italimpianti pasaron un presupuesto de 345 millones de dólares: Orsi afirmó que todo podía hacerse por 156 millones.

Pero los emprendimientos de CORIMEC no terminaron en los aeropuertos. Del Lago también empujó la construcción de dos hoteles de cuatro estrellas en Córdoba y Mendoza, destinados al "turismo social".

Por último, CORIMEC tuvo intenciones de adquirir 200.000 hectáreas de tierras fiscales en Corrientes para "la preservación ecológica", una operación que fue respaldada por el actual secretario de Turismo, Francisco Mayorga.

MUY IMPORTANTE !!

Sr. Empleador de Servicio Doméstico

que ocupa personal en forma mensual (con cama o retiro) y/o por horas que trabaje como mínimo 4 horas diarias y 4 días por semana:

Conozca las **reducciones de sus contribuciones patronales** -que rigen para el período marzo de 1995 y posteriores, de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 306/95- y las **adecuaciones provisorias** al nuevo Sistema Simplificado de ingreso de dichas obligaciones con los Regímenes Nacionales de la Seguridad Social y de Obras Sociales.

Cuadros de porcentajes de reducciones de contribuciones patronales.

AGLOMERADOS URBANOS		%
Capital Federal		30
Gran Buenos Aires	(Provincia de Buenos Aires)	30
3er. Cinturón - La Plata	" "	35
3er. Cinturón - Berisso	" "	35
3er. Cinturón - Ensenada	" "	35
3er. Cinturón - Pilar	" "	35
3er. Cinturón - General Rodríguez	" "	35
3er. Cinturón - Escobar	" "	35
3er. Cinturón - Marcos Paz	" "	35
3er. Cinturón - San Vicente	" "	35
3er. Cinturón - Cañuelas	" "	35
Carmen de Patagones	" "	50
Gran Catamarca	(Provincia de Catamarca)	60
Gran Córdoba	(Provincia de Córdoba)	40
Ciudad de Corrientes	(Provincia de Corrientes)	70
Gran Resistencia	(Provincia de Chaco)	70
Rawson / Trelew	(Provincia de Chubut)	60
Paraná	(Provincia de Entre Ríos)	45
Ciudad de Formosa	(Provincia de Formosa)	75
Ciudad de Jujuy	(Provincia de Jujuy)	70
Santa Rosa / Toay	(Provincia de La Pampa)	45
Ciudad de La Rioja	(Provincia de La Rioja)	60
Gran Mendoza	(Provincia de Mendoza)	50
Posadas	(Provincia de Misiones)	70
Cdad. del Neuquén / Plottier	(Provincia de Neuquén)	50
Centenario	" "	50
Cutral - Có	" "	65
Plaza Huincul	" "	65
Viedma	(Provincia de Río Negro)	50
Alto Valle - Cinco Saltos	" "	50
Alto Valle - Contralmirante Cordero	" "	50
Alto Valle - Cipolletti	" "	50
Alto Valle - Allen	" "	50
Alto Valle - Coronel Juan J. Gómez	" "	50
Alto Valle - General Roca	" "	50
Alto Valle - Alejandro Stefenelli	" "	50
Alto Valle - Cervantes	" "	50
Alto Valle - Mainque	" "	50
Alto Valle - Ingeniero L. A. Huergo	" "	50
Alto Valle - General Enrique Godoy	" "	50
Alto Valle - Villa Regina	" "	50
Alto Valle - Chichinales	" "	50
Alto Valle - Fernández Oro	" "	50
Gran Salta	(Provincia de Salta)	70
Gran San Juan	(Provincia de San Juan)	55
Ciudad de San Luis	(Provincia de San Luis)	50
Caleta Olivia	(Provincia de Santa Cruz)	65
Río Gallegos	(Provincia de Santa Cruz)	65
Santa Fe / Santo Tomé	(Provincia de Santa Fe)	45
Cdad. Sgo. del Est. / La Banda	(Provincia de Sgo. del Estero)	75
Río Grande	(Provincia de T. del Fuego)	65
Ushuaia	" "	65
Gran Tucumán	(Provincia de Tucumán)	60

PROVINCIAS		%
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Almirante Brown	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Avellaneda	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Berazategui	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Esteban Echeverría	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Florencio Varela	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - General San Martín	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - General Sarmiento	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - La Matanza	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Lanús	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Lomas de Zamora	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Merlo	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Moreno	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Morón	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Quilmes	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - San Fernando	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - San Isidro	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Tigre	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Tres de Febrero	30
Buenos Aires	Gran Buenos Aires - Vicente López	30
Buenos Aires	La Plata	35
Buenos Aires	Berisso	35
Buenos Aires	Ensenada	35
Buenos Aires	Pilar	35
Buenos Aires	General Rodríguez	35
Buenos Aires	Escobar	35
Buenos Aires	Marcos Paz	35
Buenos Aires	San Vicente	35
Buenos Aires	Cañuelas	35
Buenos Aires	Patagones	45
Buenos Aires	Villarino	45
Buenos Aires	Resto de los partidos de la provincia	40
Catamarca	Catamarca	65
Córdoba	Sobremonte	60
Córdoba	Río Seco	60
Córdoba	Tulumba	60
Córdoba	Cruz del Eje	55
Córdoba	Minas	55
Córdoba	Pocho	55
Córdoba	San Alberto	55
Córdoba	San Javier	55
Córdoba	Resto de los partidos de la provincia	45
Corrientes	Esquina	60
Corrientes	Sauce	60
Corrientes	Curuzú - Cuatiá	60
Corrientes	Monte Caseros	60
Corrientes	Resto de los partidos de la provincia	70
Chaco	Chaco	80
Chubut	Chubut	65
Entre Ríos	Federación	60
Entre Ríos	Feliciano	60
Entre Ríos	Resto de los partidos de la provincia	50
Formosa	Formosa	80
Jujuy	Jujuy	75
La Pampa	Chical - Co	55
La Pampa	Chalileo	55
La Pampa	Puelén	55
La Pampa	Limay - Mahuida	55
La Pampa	Curacó	55
La Pampa	Lihuel - Calel	55
La Pampa	Resto de los partidos de la provincia	50
La Rioja	La Rioja	65
Mendoza	Mendoza	55
Misiones	Misiones	75
Neuquén	Neuquén	55
Río Negro	Excepto el área delimitada por el Dto. Nº 1161/92	55
Río Negro	Area delimitada por el Dto. Nº 1161/92 (Sur hasta paralelo 42)	65
Salta	Salta	75
San Juan	San Juan	60
San Luis	San Luis	55
Santa Cruz	Santa Cruz	70
Santa Fe	Gral. Obligado	60
Santa Fe	San Javier	60
Santa Fe	9 de Julio	60
Santa Fe	Vera	60
Santa Fe	Resto de los partidos de la provincia	45
Santiago del Est.	Ojo de Agua	60
Santiago del Est.	Quebrachos	60
Santiago del Est.	Rivadavia	60
Santiago del Est.	Resto de los partidos de la provincia	80
Tierra del Fuego	Tierra del Fuego	70
Tucumán	Tucumán	65

Adecuaciones provisorias al Sistema Simplificado para el personal de servicio doméstico.

Para declarar y abonar las obligaciones previsionales de su personal, Ud. continuará utilizando los mismos formularios, hasta que se provean los nuevos modelos, debiendo utilizar el coeficiente correspondiente -que se detalla a continuación- en función del porcentaje de reducción determinado para la zona geográfica donde presta servicios el trabajador.

Cuadro 1: F.906: Para empleados mayores de 18 años.

Cuadro 2: F.907: Para empleados menores de 18 años, en actividad desde el 1° de julio de 1994.

Cuadro 3: F.908: Para empleados menores de 18 años, en actividad antes del 1° de julio de 1994.

Cuadro 4: F.909: Para empleados jubilados.

Cuadro 1

% Reducción	F.906 COEFICIENTES RUBRO II				
	SIN ADHERENTES	CON 1 ADHERENTE	CON 2 ADHERENTES	CON 3 ADHERENTES	SIN COBERTURA O.S
30	0.338	0.353	0.368	0.383	0.266
35	0.326	0.341	0.356	0.371	0.257
40	0.314	0.329	0.344	0.359	0.248
45	0.302	0.317	0.332	0.347	0.239
50	0.290	0.305	0.320	0.335	0.230
55	0.278	0.293	0.308	0.323	0.221
60	0.266	0.281	0.296	0.311	0.212
65	0.254	0.269	0.284	0.299	0.203
70	0.242	0.257	0.272	0.287	0.194
75	0.230	0.245	0.260	0.275	0.185
80	0.218	0.233	0.248	0.263	0.176

Cuadro 2

% Reducción	F.907 COEFICIENTES RUBRO II				
	SIN ADHERENTES	CON 1 ADHERENTE	CON 2 ADHERENTES	CON 3 ADHERENTES	SIN COBERTURA O.S
30	0.072	0.087	0.102	0.117	0.000
35	0.069	0.084	0.099	0.114	0.000
40	0.066	0.081	0.096	0.111	0.000
45	0.063	0.078	0.093	0.108	0.000
50	0.060	0.075	0.090	0.105	0.000
55	0.057	0.072	0.087	0.102	0.000
60	0.054	0.069	0.084	0.099	0.000
65	0.051	0.066	0.081	0.096	0.000
70	0.048	0.063	0.078	0.093	0.000
75	0.045	0.060	0.075	0.090	0.000
80	0.042	0.057	0.072	0.087	0.000

Cuadro 3

% Reducción	F.908 COEFICIENTES RUBRO II				
	SIN ADHERENTES	CON 1 ADHERENTE	CON 2 ADHERENTES	CON 3 ADHERENTES	SIN COBERTURA O.S
30	0.212	0.227	0.242	0.257	0.140
35	0.209	0.224	0.239	0.254	0.140
40	0.206	0.221	0.236	0.251	0.140
45	0.203	0.218	0.233	0.248	0.140
50	0.200	0.215	0.230	0.245	0.140
55	0.197	0.212	0.227	0.242	0.140
60	0.194	0.209	0.224	0.239	0.140
65	0.191	0.206	0.221	0.236	0.140
70	0.188	0.203	0.218	0.233	0.140
75	0.185	0.200	0.215	0.230	0.140
80	0.182	0.197	0.212	0.227	0.140

Cuadro 4

% Reducción	F.909 COEFICIENTES RUBRO II
30	0.222
35	0.214
40	0.206
45	0.198
50	0.190
55	0.182
60	0.174
65	0.166
70	0.158
75	0.150
80	0.142

Al confeccionar los formularios F.906, F.907 y F.908 deberá consignar el nuevo coeficiente en el casillero del campo "CON COBERTURA OBRA SOCIAL" que corresponda (según la cantidad de adherentes) o, en su caso, en el casillero del campo "SIN COBERTURA OBRA SOCIAL", tachando el coeficiente que se encuentra preimpreso a la izquierda de los mencionados casilleros.

Al confeccionar el formulario F.909 deberá consignar el nuevo coeficiente aplicable, tachando el preimpreso.

En todos los casos, el coeficiente volcado en el respectivo casillero se multiplicará por el monto que surja del campo "TOTAL DE LIQUIDACION" del Rubro II de los formularios, debiéndose colocar el resultado pertinente en el campo denominado "IMPORTE A INGRESAR AL SUSS". **Ello de manera provisoria y hasta que la terminal del P.O.S. lo calcule automáticamente, tal como ocurre desde que se implementó el Sistema Simplificado.**

Para efectuar el pago de los aportes y contribuciones determinados deberá utilizar en todos los casos el formulario N° 800/A, debidamente cubierto en todas sus partes de acuerdo con las instrucciones que se indican en su carátula.



¡ NO EVADA LOS APORTES, QUE SON PARA LOS JUBILADOS !

Opinión

Por Luis Bruschtein

Que paguen los más castigados

En el último programa de Grondona una de las cabezas de la dictadura militar dijo que los guerrilleros se cambiaban de lugar las muelas para evitar ser identificados después de muertos. Fue un insulto a la inteligencia de la gente, pero una buena demostración de la clase de cobardías con que los militares explican la cuestión de los desaparecidos.

"Debo decir que hoy he fracasado", reflexionó Grondona, porque las víctimas y familiares de víctimas de la represión habían expresado su repugnancia a compartir la misma mesa con el general Genaro Díaz Bessone, el de las muelas cambiadas. Esa reflexión fue un insulto a su inteligencia.

Desde que Menem empezó con su política de pacificación o reconciliación parecería que hubiera instalado la idea de que todo el costo moral, afectivo y psicológico de la represión lo tienen que pagar las víctimas y sus familiares. Tienen que pagar los más castigados. Es la filosofía del indulto y hasta podría decirse que es la filosofía en general de este gobierno.

Por eso, la propuesta del capitán Héctor Pedro Vergez, responsable del aniquilamiento de familias enteras y del centro de torturas y desaparición de La Perla, en Córdoba, aparece como la continuación perfecta del indulto. Además de la impunidad que le otorgaron los gobiernos democráticos, a costa de las víctimas y sus familiares, el personaje pretende ahora que los familiares de sus víctimas, los sobrevivientes de las familias que aniquiló, se sienten a una misma mesa con él y le den la absolución moral. Y ya está, listo el pollo, todo pacificado.

Es pasmosa la dificultad para discernir los matices y los ejes. No es lo mismo Scilingo que Vergez, y no es lo mismo la madre de un soldado o de un guerrillero muerto en combate que la madre de un detenido desaparecido, haya sido guerrillero o no. Y no es lo mismo la madre de un detenido desaparecido que un comandante guerrillero que, desde su guerra particular, se sienta a la misma mesa para firmar la paz con Díaz Bessone.

Y el comandante guerrillero no es nadie para representar desde su guerra particular al conjunto del pueblo que sufrió la represión salvaje de los militares. Pero sobre todo, Díaz Bessone y Vergez están sucios y así pasarán a la historia. En cambio Emilio Mignone, Hebe de Bonafini o Renée Epelbaum no. Ellos no están haciendo la guerra contra nadie, no tienen por qué fumar la pipa de la paz con nadie. Simplemente son ciudadanos que piden que se haga justicia con los asesinos de sus hijos. Por eso el cartel con que los organismos de derechos humanos desfilaron el viernes frente a la ESMA decía una sola palabra: Justicia.

La famosa mesa solamente hubiera sido posible en la cárcel donde deberían estar los tipos como Vergez o Astiz. Tal vez si Grondona se hubiera propuesto este camino no hubiera fracasado.



G. Gilabert

Emilio Mignone, del CELS.

Imagen Canal 9

Hebe de Bonafini, titular de Madres de Plaza de Mayo, con el periodista Mariano Grondona, de "Hora Clave".

EN LA BUSQUEDA DE LA VERDAD

Los organismos defensores de los derechos humanos y las organizaciones de familiares de desaparecidos reclaman saber la verdad de lo ocurrido, pero existen discrepancias entre quienes exigen avanzar sobre los represores y quienes quieren estimular más confesiones.

(*Por Mario Wainfeld*) La Cámara Federal pidió al Poder Ejecutivo recabara a las FF.AA. información sobre la represión ilegal. Los organismos de derechos humanos plantearon reclamos similares. Cierto periodismo y el oficialismo inventaron una simplificación burocrática: "quieren listas". Y chicanearon: "Las listas –sugirió pasándose de listo el ministro Corach– son las de la CONADEP". Busquen en sus bibliotecas el *Nunca Más*. El ministro Camilión respondió veloz: no hay listas. Para Emilio Mignone (miembro del CELS) "lo de Camilión es una necedad. Contesta como si la información pudiera estar en su escritorio. El debe buscarla. Toda organización burocrática (las FF.AA. lo son por excelencia) propende a dejar datos escritos. Si se destruyeron, existen métodos de reconstrucción". La subsecretaria Alicia Pierini, cuya actitud contradice más su historia que la de Camilión y Corach, ubica una lista: la de víctimas no mencionadas en el informe de la CONADEP, cuyos familiares reclamaron indemnizaciones al Estado. Se pide información a las FF.AA., el gobierno popular y democrático ofrece expeditivo y generoso datos proporcionados por las propias víctimas.

Ni los jueces ni los organismos de derechos humanos piden lo que ya tienen, ni un mero listado de víctimas o victimarios. "Pedimos –precisa Mignone– que las FF.AA. que decidieron y ejecutaron institucionalmente la represión asuman públicamente su responsabilidad. Que informen qué hicieron con los detenidos-desaparecidos. Que digan que mi hija fue llevada a la ESMA y asesinada de tal o cual manera". "Queremos saber qué pasó con nuestros hijos –explica Nora Cortiñas (Línea Fundadora de Madres de Plaza de Mayo)–, cómo fue su desaparición, quién los torturó y decidió la suerte de cada uno de ellos".

¿Es lícito y viable procurar judicialmente información después del Punto Final, la obediencia debida y los indultos?. Para Mignone sí: "La Corte Interamericana de Derechos Humanos reconoce el derecho de los familiares de víctimas de represión ilegal a averiguar la verdad por razones humanitarias, aunque no puedan iniciar acciones penales". La sed de verdad prevalece sobre la de castigo. Para las Abuelas de Plaza de Mayo, según su presidenta Estela Carlotto, "nuestra búsqueda esencial son nuestros nietos. En función de eso apuntamos a los apropiadores. Lo primordial son los chicos y el repudio de la sociedad; si además se logra el castigo a los culpables, mejor".

Si todos reclaman verdad y justicia, la realización de dos actos públicos y cruces de declaraciones marcan alguna discrepancia entre las Madres de Plaza de Mayo y otros organismos de derechos humanos. Se refieren a una hipótesis por ahora virtual: ¿qué pasaría si las FF.AA. suministran datos de víctimas y de procedimientos, pero no nombres propios de represores? Para los más intransigentes, cuya postura expuso Hebe de Bonafini, ese reconocimiento es insuficiente. No sirve. Otros creen que sería útil. Proponen, vista la crisis de los pactos de silencio militares, estimular nuevas confesiones como las de Scilingo, Rolón, Pernías y Vergés. Incitar a que otros hablen. Todos pueden aportar algo nuevo. Las confesiones obedecen a motivos variados y habitualmente espurios (internas incomprensibles para los civiles, quiebres personales), pero sirven. Pedir lo máximo acaso desaliente otros testimonios cuya multiplicación facilitaría que las FF.AA. asumieran algún reconocimiento institucional.

Las diferencias no son siderales. Contra lo que parecieron sugerir algunas declaraciones, nadie cree en una mítica reconciliación, ni en que sea posible la mesa de diálogo que cínicamente propuso Vergés. "¿Usted le daría la mano a un torturador? –sintetiza René Epelbaum–. Nosotros no podemos ni debemos perdonar. Ellos que son tan cristianos –ironiza– ya cuentan con el perdón de la Iglesia". "Mis declaraciones fueron mal interpretadas –dice Estela Carlotto–: no tenemos por qué sentarnos a conversar. Sería una afrenta para nuestros hijos y un diálogo de sordos: ellos no se arrepienten y nosotros siempre vamos a exigir verdad y justicia". No hay diálogo posible ni siquiera con los representantes legales de las FF.AA. "El general Balza ha avanzado mucho en el tema de derechos humanos –reconoce Mignone–, pero ni él alcanza a decir que repudia lo que las FF.AA. hicieron en el pasado".

Ese es quizá un punto que no entendió Mariano Grondona cuando intentó promover en su último programa una suerte de pacificación de los espíritus, uniendo a las Madres de Plaza de Mayo con dirigentes de FAMUS. Todas las víctimas son iguales. Pero amucharlas sin dar precisiones escamotea una reflexión esencial: el terrorismo de Estado es infinitamente más grave que cualquier violencia o cualquier delito. "Grondona juntó a dos dolores que son legítimos, pero no pueden dialogar", reflexiona Graciela Fernández Meijide. "Además, para las víctimas del terrorismo de Estado, faltaba el actor principal: las FF.AA. De su lado, desde su dolor hicieron todo lo que se debía hacer: fueron muy creativas (marchas en Plaza de Mayo, CONADEP, movilización permanente) y respetuosas de la democracia: no hubo ni atisbos de venganza. Las víctimas hicieron todo. Son las FF.AA. las que tienen que conectarse con la realidad y asumir la verdad ya que fueron eximidas de las sanciones legales".

"Hoy fracasé", confesó Grondona al terminar "Hora Clave". Posiblemente sobreestimó las posibilidades del periodismo. Que puede –como ocurrió con ese ejemplo de profesionalidad y de civismo que fue el reportaje de Horacio Verbitsky a Scilingo– revivir la verdad y movilizar a la sociedad. Pero no suplir al Estado, la justicia y las instituciones, cuya deuda con las víctimas del genocidio y con los militantes de derechos humanos es cada vez mayor. Como la deuda externa. Aunque hay una diferencia ostensible: no parece que los representantes del pueblo estén dispuestos a pagarla.



General (RE) Ramón Díaz Bessone.

TILO WENNER

26-3-76 / 26-3-95

Escritor, Poeta y Periodista
Director de *El Actual* de Escobar
Los pueblos que no tienen memoria están condenados a ser dirigidos por torturadores asesinos.
A 19 años de tu ausencia forzada
Ni olvido ni perdón

Tu familia, amigos y colegas

Subsecretaria Alicia Pierini

UNA GAMBETA

La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, admitió que las listas de desaparecidos que planea difundir el Gobierno en los próximos días no son nuevas y reconoció que, tal como se publicó ayer aquí, parte de esas nóminas ya fueron difundidas en este diario en 1992. En cambio, sugirió que "el destino de las personas desaparecidas hay que preguntárselo a los represores", porque –aclaró– "nosotros trabajamos con personas que sufrieron la represión". La Cámara Federal porteña, los organismos defensores de los derechos humanos y los familiares de los desaparecidos han reclamado al Gobierno que pida las listas a las Fuerzas Armadas o las reconstruya con su colaboración.

"La lista (que el Gobierno planea difundir en los próximos días) hasta el momento consta de 537 nombres y puede incluirse alguno más si en estos días hay nuevas denuncias. Tal vez, si hay tiempo, se incluya la fecha de la desaparición de esas personas, pero nada más", precisó Pierini. En realidad, el reclamo de los organismos es la difusión de las listas de desaparecidos que efectuaron en su momento las Fuerzas Armadas –según surge de diversos testimonios de sobrevivientes de los centros clandestinos de detención– y, por otra parte, la difusión de la nómina de los partícipes en la represión ilegal desatada en la última dictadura.

La subsecretaria, sin embargo, habló ayer como si no formara parte de este Gobierno. "Aquí hay que advertirle a la gente –dijo– que existe una confusión entre las listas que los organismos de derechos humanos exigen, con el paradero de las personas desaparecidas, y estas nóminas que se están armando, que surgen a partir de denuncias de familiares de desaparecidos". La recolección de datos sobre la sistemática desaparición de personas en la dictadura fue realizada por las entidades de derechos humanos y, fundamentalmente, por la CONADEP. Pero las nóminas oficiales de las Fuerzas Armadas nunca se conocieron e, incluso, el presidente Carlos Menem puso en duda su existencia el martes pasado.

Por su parte, Pierini reconoció implícitamente el escaso valor documental de la nómina de inminente difusión, al recordar –tal como mencionó este diario en su edición de ayer– que "el 5 de mayo de 1992 se publicó, a partir de nuestro trabajo, en el matutino **Página/12**, 215 nombres de personas desaparecidas que no figuran en la CONADEP, ya sea porque tuvieron temor o por otros motivos. Nadie dijo nada en aquella ocasión, porque no estábamos en momentos preelectorales".

Fue el propio Gobierno quien acusó de "electoralista" la polémica iniciada por las declaraciones del ex marino Adolfo Scilingo, quien reconoció haber participado en los operativos en los que los varios miles de secuestrados en la ESMA eran arrojados con vida al mar desde aviones de la Armada. La subsecretaria de Derechos Humanos aceptó elípticamente que la difusión de las listas elaboradas en su despacho –prevista al parecer para el miércoles próximo– obedece al reclamo de las entidades, aunque dijo no saber de qué manera y en qué forma se darán a conocer.

El ministro del Interior, Carlos Corach, había asegurado que "las heridas de la sociedad argentina necesitan esclarecimiento, aparte del tiempo necesario, para cicatrizar". Hasta el momento, de todas maneras, el Gobierno no tiene previsto citar a miembros de las Fuerzas Armadas para reconstruir las listas y determinar las responsabilidades en cada caso.

"Esta publicación no tiene carácter electoral", se atajó Pierini, que fue la única representante del Gobierno que asistió a la manifestación del viernes pasado frente a las puertas de la ESMA en conmemoración del decimonoveno aniversario del golpe militar del '76. Pierini minimizó la silbatina de la que fue objeto en la concentración, al asegurar que "yo conozco a dirigentes de derechos humanos porque trabajamos juntos". "Los que silbaron fueron tres personas que no conozco", se defendió.

La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, admitió que la lista de desaparecidos que prepara el Gobierno no es la reclamada por los organismos defensores de los derechos humanos, los familiares y la Justicia, pero sugirió que la verdadera habría que pedírsela a "los represores".


La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini.
Dice que trabaja con los organismos y que la silban desconocidos.



Una plaza para Rodolfo Walsh

EN LA HISTORIA VIVA DE SU TIERRA

Desde ayer, cuando se cumplieron 18 años de la muerte de Rodolfo Walsh, una plazoleta de Chile y Perú lleva oficialmente su nombre. Allí se realizó un homenaje en el que hablaron el concejal Eduardo Jozami, autor de la iniciativa para dar el nombre de Walsh al lugar, Osvaldo Bayer y Horacio Verbitsky, quien leyó el texto que aquí se reproduce completo.

(Por Horacio Verbitsky) Para recordar a Rodolfo J. Walsh hay que hablar también de la belleza, la de su prosa y la de su vida. De su ética y su estética.

El epígrafe de su primer libro, *Variaciones en rojo*, es una cita del Antiguo Testamento: "Habló el Rey y dijo a Daniel: Y yo he oído de ti que puedes declarar las dudas y desatar dificultades. Si ahora pudieras leer esta escritura y mostrarme su explicación, serás vestido de púrpura, y collar de oro será puesto en tu cuello".

Su razón y su pasión lo condujeron como al Daniel bíblico a declarar dudas y desatar dificultades, que fueron más complejas que las de aquellos relatos policiales, escritos dentro de un contexto en que la cultura era un juego, una distracción y un enmascaramiento. Con los años y las experiencias, su especulación intelectual se fue tornando impura, contaminada por la gente, que le daba origen y objeto. Determinista para deducir de causas efectos, seleccionó escrituras cada vez más difíciles y peligrosas, ejerciendo el albedrío que su personaje, el detective aficionado Daniel Hernández, describe en su primer cuento. Como en ese relato abstracto, la realidad es una sucesión de alternativas, y Walsh se fue alejando gradualmente de las más fáciles en los cincuenta años de su vida, que no conoció oro pero sí púrpura, porque transcurrió en un tiempo de combate, dolor y derrota.

Hace 18 años, un pelotón de la ESMA lo emboscó en la cita revelada por un compañero que no soportó la picana eléctrica. Alfredo Astiz debía entregarlo con vida para que lo sometieran también a él al interrogatorio bajo tormentos que (según admite ahora Pernías) fue la herramienta escogida de la guerra sucia.

Rodolfo les arruinó el plan. A la voz de alto empuñó una pistola diminuta, que escondía en el sitio menos previsible. El sabía que era inútil para romper el cerco de quince bocas de fuego. Sólo quería hacerles saber que el autor de *Operación Masacre* no se dejaría tocar, que no lo subirían como zombie a ningún avión rumbo a la nada. Antes de caer hirió en la pierna a un policía, que fue condecorado por rengo.

Su compañera Lilia Ferreyra, con quien compartió los últimos diez años de su vida, desdeñó todos los peligros y presentó un recurso de hábeas corpus a la ciega, sorda y muda justicia de entonces, que nada averiguó. Muchos años después supimos lo que había ocurrido. Cinco prisioneros conocieron los preparativos de la operación. Uno vio en la ESMA su cadáver segado por las balas. Cree que lo hicieron arder, como recién ahora cuenta Scilingo que era habitual, en el campo de deportes, junto al río de su último cuento, que desapareció con él.

Desde entonces se han difundido noticias inexactas. Una lo presenta como un fanático de la dialéctica falangista de los puños y las pistolas, que cultivó una estética de la muerte. Otra lo convierte en un ingenuo desesperado, que desafió a un gobierno sangriento con su Carta Abierta de un Escritor a la Junta Militar y se sentó en su casa a mirarse el precioso ombligo intelectual y esperar la consumación del suicidio por mano ajena. Estas dos imágenes son falsas. Su verdadera opción vital cabe en estas palabras del mensaje al pueblo de la CGT de los Argentinos de 1968: "El campo del intelectual es, por definición, la conciencia. Un intelectual que no comprende lo que pasa en su tiempo y en su país es una contradicción andante, y el que comprendiendo no actúa, tendrá un lugar en la antología del llanto pero no en la historia viva de su tierra". Uno de los secretos de la gran literatura que creó Rodolfo J. Walsh es que apostó su vida en cada palabra y no redondeó una idea que no llevara luego a la práctica. Por eso, por ejemplo, además de describir en uno de sus libros la prensa comercial y los servicios de informaciones de las fuerzas armadas, organizó la prensa y los servicios de informaciones de la guerrilla montonera que, no por culpa suya, fracasó en el intento de construir un nuevo poder.

Desde la muerte de su hija Vicki en una casa rodeada por el Ejército en 1976, Rodolfo supo que la Capital era territorio sitiado que debía abandonar. Le ofrecieron un pasaje hacia Roma, pero él buscó en el mapa de la provincia de Buenos Aires la ruta de las lagunas del sur, para iniciar su parte en lo que describió como el repliegue de las masas "hacia su propia historia, su propia cultura y su propia psicología". Walsh no se dio descanso en los últimos meses de su vida austera y empecinada. Con la falsa identidad de un profesor de inglés retirado compró una casita en San Vicente. Metódico, empezó por desmalezar el terreno cubierto de yuyos. En la tierra, que le daría los medios para subsistir, y en el simultáneo reencuentro con la escritura, buscaba otra forma de vida.

La casa, con piso de ladrillo y bomba de agua manual, no tenía gas ni luz eléctrica, pero Rodolfo estaba entusiasmado. Perseguía hormigueros con una estaca, cortaba el pasto con guadaña, ordenaba carpetas y escribía. Había trocado el fusil de la guerra, que fue el primero en reconocer perdida, por la máquina de escribir de la que brotaban sus cartas polémicas inspiradas en las invectivas latinas. Concebía su nueva forma de acción política como una producción totalizadora que abarcara la denuncia, el testimonio, el análisis político o histórico, el relato literario. Lilia lo recuerda, recitando, en un tono entre épico e irónico: "¡Quosque tandem, Videla, abutere patientia nostra!".

La conducción de Montoneros aceptó que firmara la Carta Abierta pero objetó el párrafo según el cual no era la represión contra los militantes, sino la miseria del pueblo, planificada por la política económica, la peor violación a los derechos humanos. Rodolfo desobedeció esa censura, inspirada en una exaltación romántica de la sangre. Cuando discutía políticas, señalaba la diferencia entre una vanguardia y una patrulla perdida. En la intimidad, arrojó con furia contra la pared un ejemplar de la revista *Evita Montonera*, donde autodenominados comandantes predicaban las retóricas consignas bélicas del jet set revolucionario internacional. Le parecían una burla a la gente que a duras penas conseguía sobrevivir.

El 24 de marzo pasó en limpio y firmó la Carta y el cuento "Juan se iba por el río". Casi había concluido otro sobre su padre jugador. Haber alcanzado ese día era una apuesta ganada y se propuso festejarla, conociendo a su primer nieto varón. Rodolfo urgió a Lilia a cubrir la cama con una colcha floreada y colgar las cortinas de algodón de las ventanas. Por la tarde removieron la tierra y sembraron un almácigo de lechugas, siguiendo las directivas que impartía desde el alambrado un vecino amistoso, cuyos hijos correteaban alrededor. Por la noche, la luz de kerosén se reflejó en las cortinas, una amarilla, la otra roja. Lo conmovían la calidez y la hermosura de su nueva casa. Pensaba en su padre, en sus hijas y en sus nietos. Lejos de procurar la muerte, gozaba de la vida.

El viernes 25 por la mañana se colocó el sombrero de paja de su disfraz de jubilado, y, mientras Lilia encargaba el asado para la fiesta, siguió hasta la estación. El dueño de la inmobiliaria le alcanzó en el camino los papeles de la casa, que guardó en su portafolio de plástico. La viuda de uno de los compañeros muertos junto con Vicki le había escrito una carta desgarradora sobre la falta de solidaridad de la organización, que no cuidaba de ella y de sus hijos. Decidió hacerse cargo, y esa tarde debía combinar el encuentro para llevarla a su casa, debilitando su propia seguridad, construida con tanto cuidado. Por no perder el tren, y la cita con quien le había transmitido aquel pedido de ayuda, cometió la imprudencia de llevar el título consigo.

En la mesa de tortura ese compañero había entregado la cita. Cuando el pelotón abrió fuego, nadie sabía de la Carta, cuyas primeras copias había arrojado al buzón minutos antes. Las demás las distribuimos sus compañeros en los días siguientes. Muchos años después encontré una de ellas en el archivo de uno de los grandes diarios. Ninguno la publicó y sólo el *Buenos Aires Herald* y Ariel Delgado informaron su desaparición.

Los militares nunca entregaron su cuerpo, por lo cual hasta hoy no hubo un lugar físico al que se pudiera acudir para rendirle homenaje. Ni siquiera se conoce con exactitud en qué vereda de la ciudad le cobraron por detrás la deuda que Rodolfo había contraído de frente con dos generaciones de verdugos, desde Fernández Suárez hasta Videla.

Se habían separado en Constitución. El volvería a San Vicente esa misma tarde. Lilia el sábado, guiando a la hija y el nieto.

–No te olvides de regar las lechugas –lo despidió ella.

Rodolfo sonrió. Levantó la mano y se perdió entre la gente.

Ahora volverá a mezclarse entre la gente, en esta esquina que lleva su querido nombre, en un país que no olvida los crímenes atroces que él denunció y padeció, que privado de Justicia por decisión de políticos complacientes con la barbarie no depone sin embargo su exigencia de verdad. Y dentro del pliego de sus reivindicaciones indeclinables figura la recuperación de la obra inédita de Rodolfo, que las tropas de asalto saquearon de su casita de barrio.

"La norma es tener fe en los hechos, que siempre superan las expectativas", escribió Rodolfo. Por eso aquí estamos, amigo del alma, tus amigos, tu compañera Lilia, tus nietos Pinchi, María y Victoria. En estos días, más que nunca, tu ejemplo nos acompaña y nos inspira.

En la esquina de Chile y Perú

ACTO EN EL LUGAR DE LA MEMORIA

A las cinco de la tarde de ayer, una plaza de Buenos Aires dejó de ser anónima. La plazoleta de Chile y Perú, en San Telmo, pasó a tener el nombre del periodista y escritor que mejor radiografió las masacres más terribles de este siglo: Rodolfo Walsh. Dieciocho años después de su muerte en un enfrentamiento con un grupo de tareas de la ESMA que iba a secuestrarlo, la esquina de Chile y Perú quedó como "El lugar de la memoria", como llamó el uruguayo Eduardo Galeano al poema que envió para el homenaje. También escribieron Mario Benedetti, Juan Gelman y Miguel Bonasso.



El concejal Jozami, uno de los tres oradores de ayer. *"Walsh era un militante popular", dijo.*

Del homenaje participaron la última compañera de Walsh, Lilia Ferreyra, y los tres nietos del escritor, María, Victoria y Pinchi.

Los tres oradores –Horacio Verbitsky, Osvaldo Bayer y el concejal Eduardo Jozami– coincidieron en señalar que "no se puede reivindicar en Walsh al escritor aislándolo de su condición de militante popular", tanto de la CGT de los Argentinos en los años 60, como de Montoneros después. Como Verbitsky, Jozami, autor de la iniciativa para bautizar la plazoleta, destacó la polémica interna planteada por Walsh contra la línea que a comienzos del gobierno militar había adoptado la conducción de los Montoneros, a la que acusaba de "separarse del pueblo".

Osvaldo Bayer reivindicó "la actualidad de las palabras de Walsh, cuando, 18 años después de haber sido escritas, son reprimidas las Madres de Plaza de Mayo en las puertas de la ESMA".

La confesión de Scilingo en Estados Unidos

MAS QUE WATERGATE

Mike Wallace es el periodista más prestigioso de la televisión norteamericana. Es la estrella de "60 Minutes", el programa de noticias que 30 millones de personas sintonizan cada domingo a las siete de la tarde por la cadena CBS. Hace 27 años que Wallace no para de viajar, entrevistando personajes y buscando historias de impacto mundial. La Argentina atrajo dos veces a Wallace. Hace 11 años estuvo aquí por primera vez. Quería contar el drama de las Madres de Plaza de Mayo. Volvió la semana pasada, impresionado por la confesión de Adolfo Scilingo:

Mike Wallace, el prestigioso y casi legendario conductor de "60 Minutes" –el programa de noticias más visto de la TV norteamericana–, sostuvo que el caso Scilingo es "más serio que Watergate".

Mike Wallace, de 76 años, lleva 27 ininterrumpidos en pantalla.

–Pensé en volver cuando vi la historia de Scilingo en la tapa del *New York Times*. Eso habla de la importancia que el tema tiene para los Estados Unidos. A mí me interesó porque años atrás había trabajado sobre el drama de los desaparecidos, la brutalidad de la represión, el tema de los chicos que fueron arrancados de sus padres... Todo el mundo sabía que eso había pasado, pero ésta es la primera vez que un militar confiesa haberlo hecho. Por todo eso, pensé que entrevistar a Scilingo era la forma de hacer el seguimiento de la historia de las Madres –dijo Wallace a este diario, en el estudio de televisión que su equipo montó en una suite del Hotel Intercontinental.

Wallace es un hombre bien conservado. No aparenta más de sesenta años, pero tiene 76. En el programa "60 Minutes" comparte la pantalla con otros periodistas, pero es el más respetado de todos. "Como ya se ha dicho varias veces en los Estados Unidos, Mike es para la televisión lo mismo que Bob Woodward (uno de los dos periodistas del *Washington Post* que destapó el Watergate) para la prensa escrita", asegura Ty Kim, uno de los dos productores que vinieron con él a la Argentina.

"60 Minutes" llegó a ser el programa más visto de toda la televisión norteamericana y lleva 27 años ininterrumpidos en la pantalla. Wallace está desde el comienzo, pero otros conductores han ido cambiando. Cada uno de ellos presenta un bloque que dura entre 12 y 20 minutos. Son historias que no tienen nada que ver entre sí, pero todas tienen la forma de un documental y son el resultado del trabajo de un equipo compuesto por dos productores, dos camarógrafos y dos sonidistas.

Los productores Kim y Bob Anderson aterrizaron en Buenos Aires el domingo pasado. Se pasaron un par de días buscando imágenes de la época de la dictadura y concertando las entrevistas que realizaría Wallace. Cuando el conductor llegó al país, ya tenía citas con el marino que contó cómo arrojó a 30 personas vivas al mar por orden de sus superiores, con el periodista Horacio Verbitsky que recogió su confesión, con el presidente Carlos Menem, con una madre de Plaza de Mayo, con un miembro de la Iglesia y con Andrew Graham-Yool, el editor del *Buenos Aires Herald*.

A Wallace no le gusta contar detalles sobre sus producciones. "Tenemos mucha competencia y no podemos dar ninguna ventaja, porque el programa sale al aire recién el próximo domingo", explicó el productor Anderson. En los siete días que restan hasta que 30 millones de norteamericanos vean por televisión a Scilingo, Wallace y su equipo se dedicarán a editar las casi diez horas de grabación que hicieron en Buenos Aires en los estudios de CBS en Nueva York.

La entrevista que más tiempo le insumió a Wallace fue la de Scilingo, quien llegó al Hotel Intercontinental acompañado por su esposa, una mujer rubia y de ojos celestes con mirada penetrante. Sobre el final de la grabación, que insumió dos horas, Wallace le hizo notar a Scilingo que su esposa no le había quitado nunca la mirada de encima. Fue entonces cuando el marino contó que él jamás se había atrevido a relatar la historia frente a su mujer. "Me daba un poco de vergüenza", dijo. "Yo lo leí en los diarios, pero nunca lo había escuchado de su boca", acotó ella.

Al despedirse de Scilingo, Wallace le dijo lo mismo que le había dicho al recibirlo: que admiraba su "coraje" para confesar los asesinatos que cometió. Durante la entrevista que le hizo Wallace, Verbitsky dijo: "Ya no hay dos historias, ahora hay una sola historia. Tenemos la verdad y eso es muy importante en un país donde no hay justicia". "Creo que, con el indulto, el Gobierno quiso terminar con las divisiones en el país –opinó Wallace ante este diario–. Algo similar pasó en los Estados Unidos cuando Gerald Ford perdonó a Richard Nixon por el Watergate. La medida no fue popular, pero es probable que haya funcionado. De todos modos, esto es infinitamente más serio que el Watergate."

Repercusiones internacionales

"EL VUELO" IMPRESIONA AL MUNDO

Los dos semanarios de noticias más importantes de Estados Unidos (*Time* y *Newsweek*), el diario *Los Angeles Times* de California, el semanario más prestigioso del Reino Unido *The Economist* y la revista más importante del Brasil (*Veja*) dedicaron extensas coberturas a las confesiones del ex capitán de corbeta Adolfo Francisco Scilingo. Esto es apenas un reflejo parcial de la conmoción que en todo el mundo provocaron los detalles que brindó uno de los ejecutores de los crímenes de la "guerra sucia", cometidos en forma orgánica, por órdenes impartidas a través de la cadena de comando y con la participación rotativa de todos los oficiales.

La nota de *Time* –firmada por Paul Gray, bajo el título: "Una voz del pasado"– fue incluida no sólo en la edición latinoamericana sino también en la que se distribuye dentro de Estados Unidos y presentada en el sumario como la noticia más importante de la semana. El artículo arranca con una cita de Scilingo: "Estaban inconscientes. Los desvestimos y cuando el comandante dio la orden abrimos la puerta y los arrojamos, desnudos, uno por uno. Esta es la historia y nadie la puede negar".

Esa nota fue anunciada en la portada de *Time*, como lo había sido la semana anterior en el diario *The New York Times*, algo que rara vez sucede con informaciones de la Argentina. "No puedo borrar esto. Torturado por sus proezas, un oficial confiesa el asesinato de presos políticos", es el título de la cobertura de una página que el otro gran semanario norteamericano, *Newsweek*, dedicó a la confesión de Scilingo. En ese artículo, David Schrieberg relata el primer encuentro entre Scilingo y Horacio Verbitsky, "uno de los principales investigadores periodísticos de la Argentina", y dice que el resultado de sus diálogos, el libro *El vuelo*, "reabrió uno de los capítulos más dolorosos de la historia argentina".

"El relato de los vuelos de la muerte reaviva la memoria de la guerra sucia", tituló en tapa el diario *Los Angeles Times* una amplia cobertura firmada por su corresponsal para América latina, William Long, quien escribió: "Desnudos, drogados e inconscientes, trece presos políticos yacen en hilera sobre el suelo del avión. Antes de arrojarlos al sombrío vacío sobre el océano Atlántico –recuerda Adolfo Scilingo– pensó en las fotografías de los campos de concentración nazis".

The Economist dice: "La historia de la 'guerra sucia' que azotó a la Argentina en los años 70 no se va. Miles murieron por el terror de la izquierda y el contraterror del régimen militar. La izquierda de entonces decía pelear por la justicia social; los generales, por la civilización cristiana. Hoy por hoy, la diferencia es que los generales (y los almirantes) están vivos y en la legalidad, mientras que, no sólo los terroristas de izquierda, sino también más de 10.000 personas acusadas de apoyarlos en ese momento terminaron muertos o 'desaparecidas'. Este mes revivieron los fantasmas".

La revista *Veja*, el medio gráfico más vendido de Brasil, dedicó tres páginas de su última edición a la confesión de Scilingo. "El vuelo de los miércoles" es el título de nota que está ilustrada con una foto de las Madres de Plaza de Mayo, otra de Scilingo y una de la portada del libro *El vuelo*. "Los militares argentinos construyeron un muro de silencio en torno de los muertos o desaparecidos. El muro empezó a rugir cuando por primera vez un militar confesó que buena parte de los muertos que pasaron por la Escuela de Mecánica de la Armada, con fama siniestra, fueron, efectivamente, arrojados al mar", dice un tramo del artículo.

Sucksdorf pide otro juez

Después de haber hallado hace pocos días otro importante arsenal en una isla del Delta, el juez Roberto Marquevich fue recusado en la causa que se le sigue al ex agente de Inteligencia, Alejandro Sucksdorf. La recusación, según el abogado defensor de Sucksdorf, Víctor Stinfale, está originada en la "enemistad manifiesta" que el juez Marquevich tendría hacia su cliente, quien está acusado de "acopio y tenencia de armas y explosivos". Stinfale manifestó que "todo chiita o musulmán se lo endosa a Suksdorf", en referencia a los siete libaneses detenidos en Paraguay –a la espera de su extradición a la Argentina– que estarían conectados con el arsenal descubierto el 16 de marzo pasado, muy cerca de la casa de Susksdorf en el Tigre. Las armas encontradas –un fusil, una ametralladora y armas cortas, junto con gran cantidad de municiones– serán sometidas a peritajes para determinar si, tal como sospechan los investigadores, fueron utilizadas en el polígono privado que Sucksdorf poseía en su isla de 17 hectáreas. Allí, en abril de 1994 fue hallada gran cantidad de armas, explosivos, propaganda nazi y hasta un polígono de tiro. Según Stinfale, a Sucksdorf -detenido actualmente en la unidad 16 de Caseros– ya se lo quiso vincular "con la voladura de siete torres de Yacyretá, con un secuestro extorsivo, con la embajada de Israel y con la AMIA". La recusación contra Marquevich fue presentada ante la Sala II de la Cámara del Crimen de San Martín.

Todo es posible en La Rioja

A la interna del peronismo riojano ya no le falta ningún condimento. Los sublemas que se presentaron ayer para la elección del gobernador reflejan la clásica disputa entre el presidente Carlos Menem y su hermano el senador Eduardo por el poder de la provincia natal de ambos. El actual gobernador Bernabé Arnaudo se presentará acompañado por Carlos Menem, un sobrino del Presidente cuyo mayor mérito para figurar en la fórmula es su nombre. El eduardista Frente de la Esperanza había optado en 1991 por ir debajo del nombre de Arnaudo con Luis Beder Herrera, pero esta vez resolvió presentar su propio sublema, encabezado por Angel Eduardo Maza, el secretario de Minería que integra el gabinete de Domingo Cavallo. El ministro de Economía demostró que apoyaba la candidatura de Maza al viajar a La Rioja para presentar un libro de su secretario. Zulema Yoma, en cambio, optó por dar un respaldo público a la candidatura de Arnaudo y ubicarse, como siempre, en la vereda de enfrente de la que ocupa el senador Menem, con quien tiene una relación por lo menos conflictiva. El panorama de la interna riojana ganó anoche una nueva particularidad: el cavallista Maza anotó su sublema y dio a conocer el nombre de su compañero de fórmula, que no es otro que el sindicalista Lito Asís, el hombre que suele encabezar las marchas que paralizan a la provincia en protesta contra las cesantías en la administración riojana. Si el 14 de mayo gana la fórmula Maza-Asís puede surgir una convivencia todavía más difícil que la que tuvieron el menemista Arnaudo y el eduardista Beder Herrera durante los últimos cuatro años.

Por Isidoro Cheresky

La dignidad humana de los desaparecidos

La repentina confesión de Adolfo Scilingo y Héctor Vergez –dos militares que participaron de las masacres efectuadas bajo el régimen de las Juntas militares– revelaron la fragmentación que heredamos de nuestro pasado inmediato.

El relato del modo en que los grupos de tareas de las Fuerzas Armadas disponían sobre la vida de sus prisioneros, fuera de toda ley y de todo principio reconocido, recuerda algo que fue establecido por la Justicia pero no fue explícitamente admitido por los militares. La revisión del pasado quedó parcialmente en la oscuridad porque aunque se supo que los desaparecidos habían muerto y quiénes dieron las órdenes homicidas, las circunstancias de su cautiverio y fin quedaron en la mayoría de los casos ocultas o inciertas. Esos muertos son desaparecidos porque son seres privados del relato final de su existencia.

Los desaparecidos fueron seres arrancados a su condición humana porque sus vidas fueron apropiadas y sus cuerpos degradados; se transformaron en objetos de las pulsiones y el arbitrio de sus apresadores.

Los desaparecidos no son para la mayoría de ellos seres cuyo fin nos es desconocido por circunstancias ajenas a nuestro poder, sino por un acto de ocultamiento. Quienes participaron de los hechos saben lo que la sociedad y en particular los allegados a los mismos ignoran.

El reclamo de las listas de desaparecidos resume una demanda de restitución de esos seres a la condición humana. Se sabe quiénes han desaparecido, lo que se espera es saber algo más sobre las circunstancias de sus últimos días y de su fin para poder honrarlos plenamente. Se espera también que quienes fueron responsables personales o institucionales de su fin lo admitan y al hacerlo se incluyan ellos mismos en la común condición de humanos sometidos a la Justicia, a la reprobación y al castigo, y eventualmente al perdón.

Hay un reconocimiento de derechos humanos que debería ser el piso común de toda sociedad democrática. Que los prisioneros hayan sido guerrilleros que a su vez mataron, opositores políticos cuya supresión se buscaba, o accidentales víctimas del accionar represivo no cambia el hecho de que se trata de seres que por su condición humana debían ser respetados.

El desprecio a los derechos humanos no ocurrió sólo cuando se produjeron las desapariciones, continúa en el presente cuando algunos se han apropiado del recuerdo de sus víctimas y de las circunstancias de su fin. Con las confesiones aludidas se ha comenzado a reparar la dimensión humana de la desaparición.

En los años ochenta, centenares de miembros de las Fuerzas Armadas fueron procesados y muchos de ellos se negaron a comparecer ante los tribunales, e incluso esta negativa fue la base de rebeliones contra el gobierno constitucional. De ese modo, algunos militares, con frecuencia avalados por sus mandos, pretendían estar más allá de la común condición ciudadana, actuaban como habían actuado durante la acción represiva, como una clase particular de argentinos situados fuera del alcance de la ley.

La novedad de las confesiones de Scilingo y de Vergez es que espontáneamente comparecen ante la sociedad algunos de quienes resistieron hacerlo ante la Justicia.

Los militares, los altos mandos y el Gobierno en particular están ante la posibilidad de contribuir a superar la fisura existente en la base de nuestra convivencia, para ello el esclarecimiento de los acontecimientos pasados debe ser alentado. Quienes creyeron que podían sentirse eximidos de dar cuenta de sus actos deben sentir que ocupar un lugar en la ciudad de todos requiere de la aceptación de la condición común.

La igualdad ante la ley así como la responsabilidad de los funcionarios ante la opinión pública son requisitos de la democracia y garantía de que no se pretenda en el futuro el retorno de aventuras militares mesiánicas.

Es hora de que las Fuerzas Armadas sean parte de la sociedad, para ello deben abandonar toda pretensión corporativa y toda lealtad que se oponga a los principios generales de pertenencia ciudadana.

El doloroso pasado no puede sino ser recordado. Por una parte porque todavía no es un pasado común, todavía no todos los sectores del país reconocen en él un período en que atravesamos la frontera de lo humanamente admisible. Por otra parte porque sólo el recuerdo del uso aberrante del poder puede impulsarnos a orientar nuestras instituciones y nuestras costumbres a la libertad y el respeto de las personas.

En Londres, con Zygmunt Bauman

"SIN MORAL

"Una sociedad que pierde la noción de la responsabilidad moral del individuo por cada uno de sus actos está preparada para justificar desde el más pequeño hasta el mayor de los crímenes", dice Bauman, un prestigioso filósofo y sociólogo que no concede entrevistas pero hizo una excepción con Página/12 porque estaba muy impresionado por la confesión del capitán Scilingo. "Es una causa vital para la humanidad", dijo. Si el crimen se institucionaliza, quedará envuelta "gente que quizás en otras circunstancias se horrorizaría ante la vista de una crueldad mucho menor", sostiene Bauman.

(Por Gabriela Cerruti, desde Londres)–¿Cuál fue la reacción del presidente Menem? –pregunta.

–Dijo que no podía hablar porque tenía una causa por estafa.

–Ah... ¿qué había hecho?

–Robar un auto...

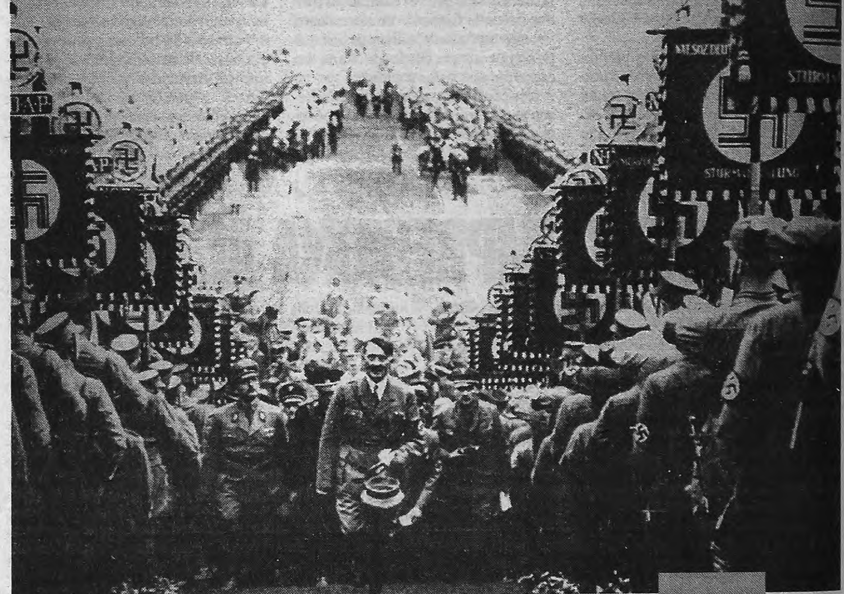
–Ah. Porque... el Presidente, ¿qué creía? ¿Que después de tirar gente al río se iban a dedicar a cuidar plantas en un jardín?

Zygmunt Bauman sonríe apenas: "Una sociedad que pierde la noción de la responsabilidad moral del individuo por cada uno de sus actos está preparada para justificar desde el más pequeño hasta el mayor de los crímenes. Como en la Argentina". Pero rápidamente vuelve al tono académico y las excusas del caso. "Olvídelo. Yo no voy a decir lo que las Fuerzas Armadas o el gobierno argentino deben hacer. Sólo lo que me parece que tiene de importante lo que está pasando en la Argentina para la conciencia universal." Bauman tiene más de setenta años y es uno de los filósofos sociales más reconocidos –y discutidos– actualmente. Coterráneo y colega de Jürgen Habermas, se dedicó como él a analizar la crisis del pensamiento moderno representada por las guerras mundiales y el nazismo, aunque sin dejarse seducir por las prédicas del posmodernismo.

En los últimos veinte años publicó una decena de libros –de los cuales su *Modernity and The Holocaust* recibió el *Brook Prize* 1989 como la mejor obra sociológica– y aún hoy dedica varias horas por día a escribir porque, dice, siente que le queda "poco tiempo, y tengo que apurarme a escribir todo lo que pienso". Por eso casi no acepta invitaciones a conferencias ni entrevistas –"a mi edad y con mi estado físico, cada compromiso implica el triple de esfuerzo. Si uso ese esfuerzo para escribir, mucha más gente va a tener acceso al tema"–. Con **Página/12**, Bauman hizo una inesperada excepción. Tardó apenas dos horas en contestar el fax donde se solicitaba una entrevista sobre las revelaciones hechas por el capitán Adolfo Scilingo en *El vuelo*, el libro de Horacio Verbitsky. "Gustoso acepto la entrevista –faxeó su respuesta–, porque considero que se trata de una causa vital para la humanidad."

Ya en su oficina, en un inglés dificultoso –un poco por el acento germano y otro poco porque apenas abre la boca–, Bauman prefiere empezar explicando "lo que provoca" la confesión de Scilingo, antes que contestar preguntas puntuales.

–Esta especie de `burocratización' del crimen, como la que describe el capitán, es la que propaga la ficción de que la responsabilidad moral del actor humano puede ser transferida a una institución impersonal, suspendida por la duración en el tiempo, cancelada porque actuó recibiendo órdenes de arriba, anulada o abolida por el hecho de que `otros también lo hicieron'. Esto no es casual, obviamente. Esta organización burocrática del crimen tiene una función, una función-ficción que juega el rol de realidad por tanto tiempo como haya fuerzas suficientemente poderosas para sostenerlas.



Parte de un afiche sobre el Holocausto.

"La organización del genocidio institucionalmente, con una forma de burocracia moderna, ha permitido hacer el trabajo del control y eliminación más sistemático."

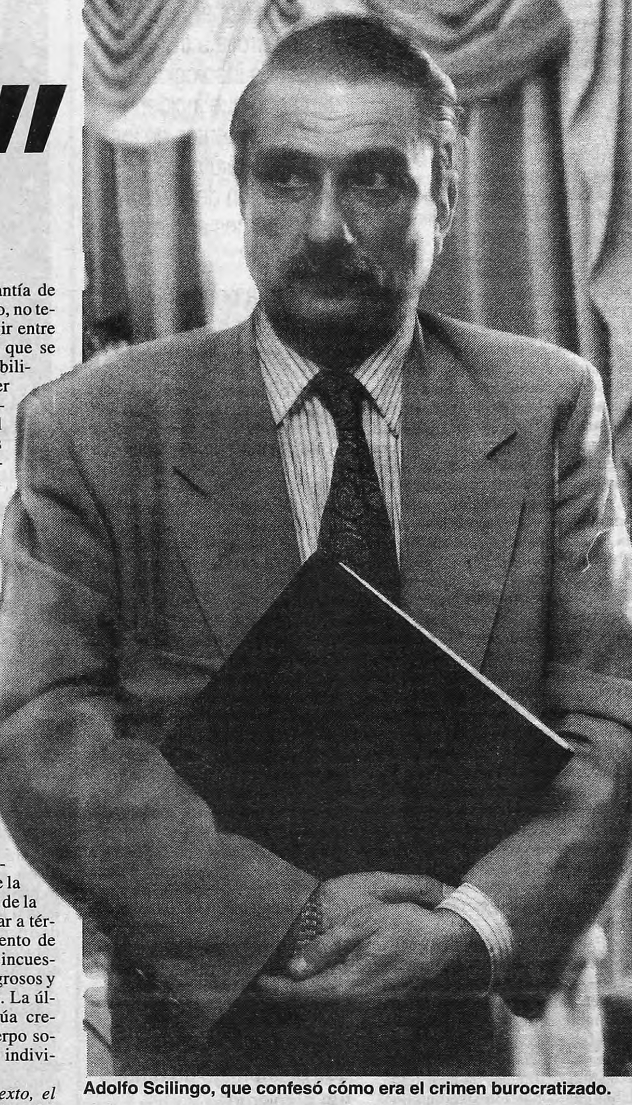
Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 677. Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

el mayor estudioso del Holocausto

HABRA CRIMEN"




Adolfo Scilingo, que confesó cómo era el crimen burocratizado.

Lo que sucede es que como los crímenes del Estado burocrático tienden a involucrar en su órbita a virtualmente cada agente del Estado, en mayor o menor medida, y dado que ellos tienden a depravar, desmoralizar y corromper a muchos otros no directamente involucrados en la acción pero de cualquier manera reducidos al rol de silenciosos y obedientes testigos del crimen, inmensos intereses se desarrollan para sostener la ficción mucho tiempo después de que las fuerzas que lo llevaron a cabo (el gobierno militar en la Argentina) pierden su causa y abandonan la escena.

–¿Cuál es la 'función' a que usted se refería?

–La organización del genocidio institucionalmente, con una forma de burocracia moderna, ha permitido hacer el trabajo del control y eliminación más sistemático. Ha conseguido el doble efecto de hacer las acciones humanas independientes de su identificación con, o resentimiento hacia, la causa que esas acciones sirven, y ha permitido sustituir por normas impersonales, instrumentales o procesales las consideracioneséticas. Por la misma razón, la burocracia exceptúa a sus miembros de cualquier clase de 'evaluación moral'. Sitúa la responsabilidad moral, por así decirlo, 'flotando'. De manera tal que para los propósitos prácticos la situación parece regulada por nadie, mientras que cada perpetrador del crimen puede aducir la responsabilidad de algún otro (casi siempre nadie en particular) en la autoría del crimen, o al menos su participación.

Este es quizá el mayor peligro potencial de la institucionalización del crimen: permite envolver en la perpetración a gente que quizá bajo diferentes circunstancias se horrorizaría ante la vista de una crueldad mucho menor. El murmullo de la conciencia moral es acallado por el sonoro clamor de la "causa", el "propósito", la "lógica".

–Uno de los puntos que revela con detalle El vuelo *es la participación de la Iglesia para darle un manto "moral" a los crímenes.*

–Nadie puede decir que el Vaticano fue cómplice del Holocausto, pero lo cierto es que al menos se mantuvo entre los que llamamos 'stand by'. ¿Sabían o no lo que estaba sucediendo?

–Los militares argentinos aseguraban que estaban defendiendo los valores occidentales y cristianos.

–Los más impresionantes crímenes de nuestro siglo fueron cometidos en el nombre de un orden social mejor, de valores más importantes, de la 'verdadera fe'. Lo que volvió las ideas –muchas veces ideas nobles– en asesinas, fue la intolerancia hacia los que se cruzaron en el camino de los que sostenían esa visión, ya sea porque actuaron diferente, pensaron diferente o finalmente sólo porque fueron vistos como incapaces de adecuarse al nuevo orden. Ellos fueron algunas veces miembros de la clase equivocada, como en el caso de la visión stanilista de una sociedad sin clases. O miembros de la raza equivocada, como en el caso de la racialmente pura sociedad de Hitler. O miembros del grupo étnico equivocado, como en los incontables genocidios tribales o 'limpiezas étnicas'. En cada caso, cierta gente puso a un costado a otra gente como si se tratara de la 'inmundicia' que necesita ser barrida, incinerada o permanentemente removida en nombre de la 'pureza' –sea esta una pureza de raíces, credo o modo de vida–. El mundo inhumano creado por una dictadura homicida deshumaniza a sus víctimas, tanto como a aquellos que miran pasivamente la victimización, presionando a ambos usar la lógica de la autopreservación como justificación absoluta para insensibilidad moral y la inacción. Es cierto que nadie puede ser proclamado culpable por haber compartido el hecho colectivo de quedarse ante semejante presión, pero también es cierto que nadie puede ser excusado de su degradación moral como consecuencia de esa rendición. Hablando de la responsabilidad moral de todos los que sobrevivieron los horrores del Holocausto, uno de los mayores activistas y dedicados rescatadores de víctimas nazis, Wladyslaw Bartoszcwsky, concluyó que "sólo aquellos que murieron intentando ayudar pueden decir que hicieron suficiente". Este veredicto no brinda demasiado consuelo a los que sobrevivieron: suena como una confirmación de condena de por vida a la culpa. Después de todo, hubo muchos que ayudaron a sus víctimas, pero sólo unos pocos listos para volverse víctimas ellos mismos.

> "Por la misma razón, la burocracia exceptúa a sus miembros de cualquier clase de 'evaluación moral'. Sitúa la responsabilidad moral, por así decirlo, 'flotando'."

Pero volviendo a la cuestión de la Iglesia, pareciera que el Vaticano mismo puso los criterios de responsabilidad moral cuando proclamó santo al padre Kolbe, quien murió para salvar la vida de otro prisionero de Auschwitz.

–Hanna Arendt sostiene en Eichmann in Jerusalem *que finalmente los que actuaron correctamente durante el Holocausto lo hicieron siguiendo sus propios impulsos, porque no había ninguna organización "moral" preexistente capaz de decir cómo debía actuarse.*

–Yo creo que ella estableció claramente la responsabilidad moral de resistir la socialización, de levantarse contra lo que es entendido como proceder normal de determinado momento. Lo que el Holocausto, esa extrema manifestación del espíritu moderno, llevó a la superficie, es la verdad que subyace en lo que parecen situaciones "normales": que la moralidadpuede y debe expresarse muchas veces en la insubordinación contra los principios socialmente sostenidos, en una acción que parece desafiar la solidaridad social y el consenso.

–Usted sostiene en Postmodern ethics *que muchas veces la adscripción a principios morales deja al individuo que los sostiene desarmado en frente de lo que parece la opinión unánime alrededor de él.*

–Es que el poder o la mayoría no es de ninguna manera garantía de valores éticos. Sabiendo esto, no tenemos otra opción que elegir entre todas a aquella conciencia que se anima a asumir la responsabilidad solidaria de desobedecer las órdenes. La responsabilidad moral es el más personal e inalienable de los derechos humanos. En un sistema donde lo que indica la racionalidad y lo que sugiere la ética marchan en diferente direcciones, la humanidad del individuo es el principal perdedor.

–"Ese es el sistema que espera el Demonio para hacer su trabajo sucio", dice usted en Modernity and The Holocaust.

–Es que en una sociedad que ha sufrido el genocidio, como la Argentina, y cuyos responsables no asumieron las consecuencias de sus actos, como en la Argentina, cualquiera haya sido el tipo, la forma, el color de los crímenes, sus consecuencias póstumas en la forma de la degradación moral continua de la sociedad que no logra "llegar a término" con su propio momento de debilidad y desgracia son, incuestionablemente, los más peligrosos y los más perdurables efectos. La úlcera no seccionada continúa creciendo, envenenando el cuerpo social y la conciencia de los individuos.

–¿Cuál es, en ese contexto, el efecto del indulto y el perdón a los militares?

–Mientras la ficción de la "responsabilidad moral en suspenso" persista, va a pavimentar el camino para nuevos crímenes, de cualquier clase o magnitud. Sólo hace falta que una nueva fuerza, o una nueva persona, aparezca lista para cometerlos. En una sociedad sin concepto de la responsabilidad moral, un nuevo crimen encontrará a la gente tan falta de preparación y engullible como en el pasado, tan lista como antes para rendirse ante las órdenes y para creer en la promesa de impunidad, tan lista como antes para creer que aquello que les han ordenado hacer "no tiene nada amoral" y que no serán ellos los que acarreen la responsabilidad moral de lo que pueda suceder a sus víctimas.

–Aunque usted no quiere "dar indicaciones" a los argentinos en particular, ¿cuál cree que es la salida, al menos en teoría?

–El único camino para contrarrestar los interminables y devastantes efectos morales de ese tipo de crímenes es destruir el mito de que puede exceptuarse a los criminales del principio de la responsabilidad moral. Es imprescindible restaurar la responsabilidad moral a donde ella pertenece y reside, no importa bajo qué condiciones y no importa lo que otros, aún omnipotentes y poderosos, puedan decir. Sólo así habrá una chance, (aunque lamentablemente nunca la certeza o garantía) de que si las cosas toman nuevamente la dirección errónea y nuevamente se promete a la Nación un futuro de gloria y pureza, al menos no será tan fácil para aquellos que hacen la promesa convencer a los otros, a quienes necesitan para implementar sus planes, de que la comandancia va a absolver a todos y protegerlos bajo el principio de obediencia. La defensa del principio de responsabilidad no es una cuestión de venganza del crimen; el sufrimiento de una persona no recompensa, mucho menos equilibra, el sufrimiento de otra; y el castigo no alivia, mucho menos repara, la miseria causada. Pero la defensa del principio de responsabilidad moral incondicional de cada uno y todos los individuos es el único medio que tenemos para intentar que al menos sea más difícil llevar a cabo más crímenes organizados desde el Estado, y para enseñar a las futuras generaciones a ser más reticentes a prestar sus oídos a la orden de matar en el nombre de la moral o de alguna otra pureza por el estilo.

UN CURSO ANTISUBVERSIVO EN EL PREESCOLAR



Juan José Catalán jura como ministro de Educación de Videla.

(Por Nora Veiras) "El accionar subversivo se desarrolla a través de maestros ideológicamente captados que inciden sobre las mentes de los pequeños alumnos, fomentando el desarrollo de ideas o conductas rebeldes, aptas para la acción que se desarrollará en niveles superiores (...). En este sentido se ha advertido en los últimos tiempos una notoria ofensiva marxista en el área de la literatura infantil. En ella se propone emitir un tipo de mensaje que parta del niño y que le permita 'autoeducarse' sobre la base de la 'libertad y la alternativa'". Este párrafo integra el folleto "Subversión en el Ambito Educativo (Conozcamos a nuestro enemigo)" que Juan José Catalán, ministro de Educación del dictador Jorge Rafael Videla, distribuyó en todos los jardines de infantes y escuelas del país para detectar potenciales "agitadores". La resolución es el hilo conductor del video *Regístrese, comuníquese, archívese* que testimonia la aplicación de la Doctrina de la Seguridad nacional en la educación.

–Usted sabe que hay 600 maestros desaparecidos –le dice la periodista Nora Anchart, guionista y directora del video, al ex ministro de Educación del dictador Roberto Viola, Carlos Burundarena.

–No sabía que eran 600, sabía que habían buscado gente también ahí. Yo de los campitos de concentración me enteré después. Si hubieran detenido a un marxista yo hubiera pedido que el juicio sea legal y público.

–¿Conoce el documento "Conozcamos a nuestro enemigo"?

–No.

–La resolución de Catalán que enseña a reconocer subversivos en criaturas de 4 años.

–¿Eso hizo Catalán? –repregunta Burundarena, supuestamente asombrado–. Se lo debe haber escrito un coronel. Los militares mandaban a un hombre del Ejército, a uno de la Armada y a uno de la Fuerza Aérea que actuaban como vista y oído de las Fuerzas Armadas en educación. Había una condición sine qua non: que los profesores no podían ser marxistas o marxistizantes. Eso, como es lógico, dejaba fuera a gente que era buena en lo pedagógico. Yo, en ese momento, dije –y *La Nación* lo publicó– que a mí no me importaba si los docentes eran de izquierda o derecha. Para ser ministro de un gobierno militar, la declaración no era prudente.

✓ "El accionar subversivo se desarrolla a través de maestros ideológicamente captados que inciden sobre las mentes de los pequeños alumnos" (Resolución del 27/10/77, Conozcamos a nuestro enemigo).

✓ "Había una condición sine qua non: los profesores no podían ser marxistas o marxistizantes" (ex ministro de Educación Carlos Burundarena).

✓ "A los de FLACSO habría que fusilarlos" (Burundarena).

✓ "En primer grado, sólo se podían enseñar 13 letras. Los chicos tardaban años en aprender a leer y la deserción aumentaba" (Cecilia Braslavsky).

✓ "Los ex combatientes de Malvinas se sienten identificados con los desaparecidos, sienten que el enemigo de ambos fue el mismo" (Enriqueta Berro).

Sentado ahora en su despacho de la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (UCES), Burundarena reivindica su gestión en el área técnica, dice que "a los de FLACSO habría que fusilarlos" por el informe donde critican el sistema dual basado en el modelo alemán de enseñanza técnica y considera que "en la Argentina quien quiso pudo estudiar, porque en general no hubo gobiernos ni peronistas, ni radicales ni conservas (sic) que se opusieran a la educación como base del desarrollo del país".

Los testimonios de maestros, alumnos y especialistas hilvanados en el video realizado por Anchart, Mónica Acosta (producción general), Enriqueta Berro (investigación) y producido por Blackman Video No Convencional, contradicen al ex ministro de la dictadura. Dos maestras de La Matanza, Esther Gómez y Beatriz Manzur cuentan cómo lograron, a veces, sortear la censura para lograr que los chicos piensen. Mary Sánchez, Adriana Puiggrós, Cecilia Braslavsky y Alfredo Bravo cuentan sus experiencias. Desde leer libros prohibidos como el *Martín Fierro*, poesías de José Martí, Neruda o cuentos de Elsa Bornemann, sin mencionar los autores ni dejar registro en los cuadernos de clase, hasta intercalar frases en los discursos de los actos escolares formaron parte de la batería de recursos de esa resistencia silenciosa.

> "Había una condición sine qua non: que los profesores no podían ser marxistas o marxistizantes. Eso, como es lógico, dejaba afuera a gente que podía ser buena en lo pedagógico."

El miedo impregnó todo el sistema educativo. "En la universidad, la política fue el exterminio; en el primario y secundario: el lavado de cerebro", comenta Enriqueta Berro. Junto con los maestros, desaparecieron cerca de 250 adolescentes y 500 chicos, a ellos está dedicado el video que se estrenará en la Feria del Libro. "Una vez, para el Día del Ejército mandaron del Consejo Escolar un afiche con granaderos y nenes entregándoles regalitos. Yo ya no daba más y me acuerdo que dije: 'Eso quiere decir que ellos quieren que haya todo un pueblo entregándoles sudignidad'. Se hizo un silencio terrible y después un aplauso cerrado. Eso fue en el '79-'80", cuenta la maestra Beatriz Manzur, quien por entonces dictaba clases en Ciudad Evita y en sus aulas convivían hijos de desaparecidos con hijos de represores. Las pequeñas libertades sólo eran posibles en aquellos colegios donde los directores prestaban su complicidad silenciosa.

En los contenidos escolares, los designios de la dictadura llegaron a suprimir letras del abecedario. La pedagoga Cecilia Braslavsky recuerda que, durante los primeros años del Proceso, se impuso un método de enseñanza de la lectoescritura que sólo permitía enseñar 13 letras en primer grado, entre ellas, la "ch" no figuraba. Ya forma parte de la leyenda la anécdota de la maestra que les preguntó a sus alumnos qué tomaban por la mañana y cuando los chicos respondieron "leche", les pidió que dijeran otra cosa. Obviamente sin la "ch", el alimento no existía. En la práctica, el método provocó grandes deserciones en las zonas más pobres: si los chicos tardaban casi tres años para aprender a leer y escribir, los padres consideraban que el esfuerzo no valía la pena.

Para los adolescentes de esa época, la guerra de Malvinas levantó el telón de la dictadura. "Los ex combatientes se sienten identificados con los desaparecidos, sienten que el enemigo de ambos fue el mismo", explica Enriqueta. Gastón se acuerda que en su casa el golpe del '76 se vivió con alegría y la guerra de Malvinas lo enfrentó con un horror que desconocía. En el '82, Natalia estudiaba en el Colegio María Auxiliadora de Avellaneda, las monjas les hicieron donar la mitad de los fondos que habían recaudado para el viaje de egresados al llamado Fondo Patriótico destinado a los soldados que estaban combatiendo en las islas. Durante todo el secundario le machacaron con que "la libertad más grande del mundo es entregar tu obediencia a un superior". Sin darse cuenta, a diecinueve años de aquel adoctrinamiento dio ejemplos del miedo que le inculcaron. Sólo puso una condición: hablar de espaldas. "Quizás no quiero poner el cuerpo porque tengo miedo de perderlo", se excusó.

El caso de la Rogovsky Tapia

SENADORES CON EL PILOTO AUTOMATICO

El caso de Josefina Rogovsky Tapia, la jueza que debió renunciar cuando se descubrió que no sabía redactar sentencias por sí misma, se convirtió esta semana en el símbolo de la aprobación automática por parte del Senado de los pliegos que envía el Poder Ejecutivo. Este diario reconstruyó el mecanismo con senadores oficialistas y opositores. Excusas, argumentos y alguna disculpa.

"Es como una callosidad"



Ricardo Lafferrière

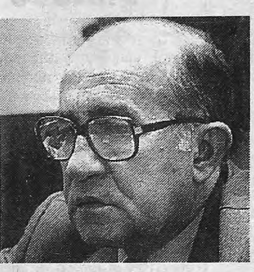
Según el testimonio del senador radical Ricardo Lafferrière, su bloque votó en contra de la designación de Josefina Rogovsky Tapia "porque no había nada en el currículum ni tampoco en la información que se buscó". Y detalla: "Tenemos dos o tres fuentes de información, que son informales, pero que nos decían que Rogovsky Tapia no era conocida en Tribunales. Nos parecía una injusticia cuando hay funcionarios que a lo mejor han estado treinta años siguiendo la carrera judicial".

–¿Qué decía ese currículum?

–No acreditaba experiencia en la carrera judicial, no había sido secretaria, no había sido fiscal, no había sido defensor ni tampoco había ejercido la profesión. No eran suficientes sus antecedentes y además no tenía la edad indicada.

Sobre la influencia del Poder Ejecutivo, Laferrière dice que "a veces manda los pliegos porque tiene presiones políticas, porque necesita hacer acuerdo con alguna cosa". Y reconoce que esta metodología es "muy común, es como una callosidad que se va formando".

"No nos conformamos"



José Romero Feris.

Al revisar los antecedentes del caso, el senador correntino José Antonio Romero Feris, del Pacto Autonomista Liberal, enfatiza que "no tenía relevancia porque la experiencia es imprescindible para ocupar un cargo de tan alta jerarquía".

–¿Qué recuerda de esos antecedentes?

–Rogovsky Tapia nunca había trabajado prácticamente en la Justicia, estuvo poco tiempo en lo laboral o económico, no recuerdo.

Romero Feris cuenta que cuando tuvo los antecedentes se abocó a buscar otros junto con sus asesores. "No nos conformamos con los que teníamos", manifiesta.

El senador entiende que, "para el oficialismo, un pedido del Ejecutivo es determinante, ha tenido alguna influencia, seguramente, para que se preste el acuerdo a ese pliego". Pero no lo reprocha: "Soy respetuoso de la decisión que asumieron", dice.

"¿Usted cree que acuerdo?"

Remo Constanzo, senador justicialista por Río Negro, dice "haber sido sorprendido" por el currículum de la candidata. Según el senador, resaltaba "una carrera exitosa, con un promedio de 9.27, profesora de Derecho de las Obligaciones en la Universidad de Buenos Aires, y una enorme cantidad de cursos de posgrado que no hacían presumir lo que lamentablemente configuró un error, que indudablemente reconozco".

Dice que un pedido del Ejecutivo "nunca es determinante, pero se presume que el curriculum y demás tiene cierto análisis previo".

–Desde ese curriculum podía surgir una jueza brillante o este desastre –dice Constanzo–. En Derecho Romano tenía 10; en Introducción al Derecho 10; en no sé cuántas materias 10, 10, 10... La inhabilidad puede ser materia de otras circunstancias.

–¿Cuáles?

–No sé. ¡Qué sé yo cuáles! No estoy para analizar las circunstancias de que una persona puede ser inhábil. Reconozco que pudo haber sido un error.

Remo Constanzo.

–¿En qué se equivocó?

–Yo soy un convencido de que la renuncia no debería frenar el juicio político. No puedo adelantar opinión respecto de la veracidad de los hechos que se imputan a la jueza, por la sencilla razón que voy a ser juez.

–¿Pero en qué se equivocó cuando prestó el acuerdo?

–Digo, en función de todas las cosas que se manifiestan, pero yo no puedo presumir la veracidad. No estoy de acuerdo con que se suspenda el juicio político.

–¿Así quiere enmendar su error?

–No, no. El juicio político es en alguna medida un mecanismo para enmendar un error en el caso de una mala designación. Pero en este caso estoy planteando una cuestión teórica en el sentido de los que creen que la renuncia paraliza el juicio político. Yo creo que no lo paraliza.

–Otros senadores votaron en contra...

–Pero no hubo una manifestación concreta, de haberla habido podría haber sido un llamado de atención.

–Pero votaron en contra...

–Pero una cosa es votar en contra y otra manifestar el porqué.

–¿Y usted qué pensó de los que votaban en contra?

–No me acuerdo m'hija... Hace dos años que votamos... No tengo la menor idea. ¿Usted cree que alguien que tiene decenas de acuerdos pueda acordarse de los detalles? Pensándolo desde ahora, yo tendría que haber dicho: "Que venga esa señora acá, quiero tomarle un examen". Ese elemento faltó y asumo la culpa, pero yo no digo que sea un curriculum brillante. Nadie puede creer que un médico con 9 de promedio le deje la tijera adentro a un paciente. Interpréteme. Yo di la cara y quiero que el juicio político siga adelante.



"El partido gobernante"

El presidente de la Comisión de Acuerdos del Senado, Deolindo Felipe Bittel, se defiende recordando los "siete días que estuvo reglamentariamente el pliego, sin impugnaciones". Recuerda el currículum donde se señalaba que "había trabajado en un juzgado, pero muy poco tiempo, que el promedio era 9.27, que tenía certificados de cursos".

–¿Esos antecedentes le resultaron suficientes?

–Claro, sobre todo porque..., acá en la Comisión, nosotros vimos que no había impedimento para que fuera jueza porque no le tomamos un examen a los candidatos.

Deolindo Bittel.

–Supongamos que un médico se recibe con un promedio de 9.27 e inmediatamente es designado jefe de servicio en un hospital...

–No, no es muy bueno el ejemplo, porque los médicos hacen prácticas.

–Se lo digo justamente por eso. Esa señora no sabía redactar una sentencia...

–No, no. Nadie la impugnó a esa chica.

–Los radicales y el liberal Romero Feris votaron en contra...

–No, no votaron. Mire, usted sabe que la designación de los jueces tiene algo que ver con el partido gobernante. El radicalismo propone jueces de tendencia radical.

–¿Pero ustedes no tienen obligación de ir más allá?

–¿No lo hicimos con la doctora Tapia?

–Se basaron sólo en los antecedentes remitidos por el Ejecutivo.

–Bueno, señorita, el día que usted esté acá, podrá hacerlo.

"No basta con los cursos"

El constitucionalista Félix Loñ explica que "la tarea del Senado no es meramente mecánica, no se trata de aprobar lo que plantea el Ejecutivo, sino que tienen que realizar una tarea de análisis y si encuentran elementos que no son suficientes, deben negar su acuerdo".

–¿Qué dice la Constitución de las condiciones que debe reunir un juez?

–Lo que establece en su artículo 16 es que la idoneidad es el único requisito para el desempeño de los cargos públicos. En el caso de Rogovsky Tapia ese requisito no estuvo cumplido.

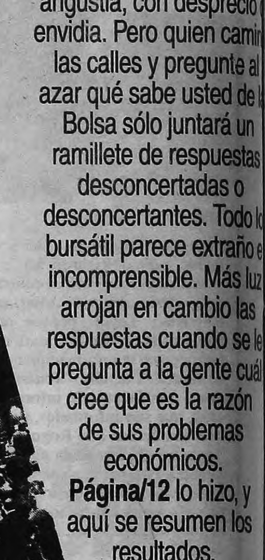
–¿Cómo se acredita esa idoneidad?

–Para ser juez no se requiere haber sido secretario antes, se puede tener una experiencia en el cargo profesional, puede ser una persona, un abogado que haya escrito trabajos, artículos. Porque puede haber hecho muchos cursos, pero el problema es que para ser juez no basta con haber asistido a cursos, sino haber escrito cosas, haber manifestado sus opiniones, haber sido profesor, participar en un panel. Tener certificados de cursos puede ser suficiente para iniciarse en el primer escalón de la carrera universitaria, para ser juez se requiere algo más que haber hecho cursos. Porque eso no indica que asimiló lo que aprendió, se asimila cuando se puede hacer una devolución de ese conocimiento. Así se acredita la idoneidad, que es suficiente en la Constitución.

BANCOS

"Se va a ir normalizando", dijo ayer Roque Fernández, presidente del Banco Central, aludiendo a la situación del sistema bancario. Fernández aseguró que la semana pasada "volvieron los grandes inversores" a la banca, e hicieron lo mismo los pequeños entre jueves y viernes. En cuanto a la normalización que él augura, la ve primero para la Capital y recién más tarde para los bancos del interior. En lo concreto, el BCRA promete para esta semana tener preparado un primer borrador de la norma que definirá los aspectos operativos del fondo fiduciario, cuya misión será el salvataje del sistema. "Estamos luchando contra reloj", dramatizó Fernández, que no desea que una demora en el diseño del fondo postergue la llegada de los recursos que lo integrarán. Sin embargo, no será fácil resolver la lucha de intereses por controlar el destino de su auxilio a la banca, cuestión que incluso marcó fisuras dentro del equipo económico. El titular del BCRA manifestó ayer que la intención es redactar una reglamentación "consensuada con quienes van a participar en este operativo, como las asociaciones de bancos". Pero este tono conciliador utilizado por Fernández en sus declaraciones públicas de la víspera difiere del que él mismo utilizara el viernes, cuando acusó a algunos medios de prensa de estar practicando catastrofismo, bajo directa influencia de intereses privados. La realidad es que el Central tiene contra los bancos en crisis acreencias que suman por ahora 2500 millones de pesos y pretende salvar la mayor parte de esa suma, en lugar de regalársela a los bancos grandes, ansiosos por aprovechar el filón.

DESVENTURAS CON SABOR A TEQUILA



No hay día en que no se hable de la Bolsa, a veces con euforia, otras con angustia, con desprecio o envidia. Pero quien camine las calles y pregunte al azar qué sabe usted de la Bolsa sólo juntará un ramillete de respuestas desconcertadas o desconcertantes. Todo lo bursátil parece extraño e incomprensible. Más luz arrojan en cambio las respuestas cuando se le pregunta a la gente cuál cree que es la razón de sus problemas económicos. **Página/12** lo hizo, y aquí se resumen los resultados.

(*Por E. P.*) Luego de algunas temporadas de relativa calma económica, muchos argentinos han debido desempolvar sus fragmentarios conocimientos sobre el tema para tratar de comprender la crisis que les cayó encima. "Esto es una cadena: acá la gente no tiene confianza, sacó la plata de los bancos por el efecto México y se fue todo al carajo. Ahora hay cesantías y menos producción", plantea Guillermo, responsable del quiosco de diarios de Tucumán al 2000. El taxista Miguel Aguirre, que limpia su vehículo frente a un bar de Monserrat, coincide en que "si ahora estamos en crisis es porque el dólar está barato, hay mucha importación y se cierran las fuentes de trabajo. Así que chau, estamos muertos".

Los gestos de preocupación se repiten entre quienes ensayan alguna explicación. "Para que los del FMI le prestaran un montón de plata, Cavallo tuvo que prometer un aumento de impuestos. Entonces, el tipo que cobra 600 pesos de sueldo termina pagando 300 al fisco", relata Luis Duarte, acodado en la barra del café Británico, de Brasil y Defensa.

Eduardo Fernández, encargado de un quiosco de Riobamba al 600, aborda la cuestión desde otro ángulo: "Estamos mal porque muchos capitalistas extranjeros invirtieron en el país para ganar unos intereses de locos, pero cuando vieron que las papas quemaban se llevaron toda la plata". En el mismo sentido, Gonzalo Acosta, vendedor de libros de la Plaza Houssay, asegura que "desde que pasó lo de México, los capitalistas que sólo querían ganar con los intereses perdieron la confianza y pusieron el dinero en otros mercados". A unos metros, Enrique Rodríguez asiente: "Los tipos se llevaron la guita y los que se embroman son los que laburan". Hay amplia coincidencia en que una de las principales consecuencias de la crisis es la recesión. Carlos Duarte vende franelas en los restaurantes céntricos. Con ojos brillosos proclama que "quisiera hacer otra cosa, pero no hay trabajo. Los inversores que vienen de otros países traen a sus obreros y nosotros nos quedamos con las manos vacías", según su interpretación del problema.

"Acá el lío empezó cuando se abrió la importación. Desde ahí no pararon de cerrarse fábricas y de quedar gente en la calle", entiende Eduardo Paz. "No hay que ser muy vivo para darse cuenta de que de 10 personas que trabajan hay otras 5 que están desocupadas", dice Mercedes Estévez, mientras pasea a su perrito salchicha por la 9 de Julio y Santa Fe. Manuel Canter, dueño de un bazar de Constitución, mira con amargura a su alrededor y lanza su credo: "Todos saben que la apertura de la importación nos jodió la vida. Ahora está todo parado porque no podemos competir con los precios de los productos que vienen de afuera. Además, si la gente no tiene laburo ni siquiera puede comprar un chupetín".

La cercanía de las elecciones, según algunos de los consultados, influye en el panorama. Mientras pasea con su hijo por Recoleta, Elena Martins asegura: "Sé de empresas que necesitan gente pero no toman a nadie porque están esperando a ver qué ocurrirá después del 14 de mayo".

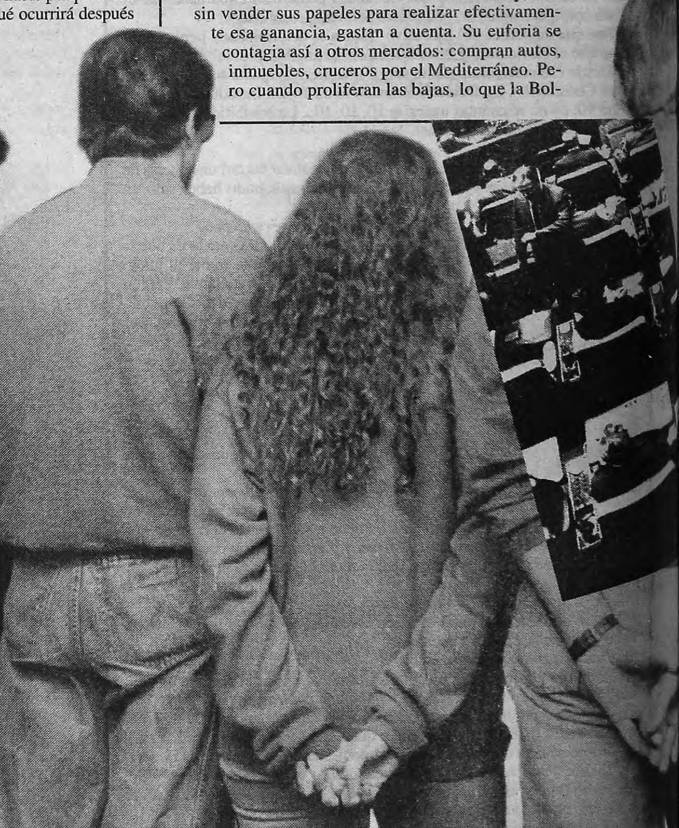


Argentinos en la mont

(*Por J.N.*) Después de cinco años de machacar con la idea de la Argentina emergente, su población sigue sin saber qué es la Bolsa. Sólo tiene ideas vagas y fantasiosas sobre un mercado que todos los días sube o baja, como un veleidoso termómetro del humor económico. Esta no ha llegado a ser la sociedad de accionistas en que se la quiso transformar, siguiendo el modelo conservador de Margaret Thatcher: lo que ha vuelto conservadores a los argentinos, al menos electoralmente, no es la posesión de acciones u obligaciones negociables sino la de deudas. La propiedad no se democratizó a través del Mercado de Valores, aunque la irrupción de nuevos cotizantes como Sevel, YPF o las telefónicas haya atraído hacia el templo bursátil a más feligreses. Pero a diferencia de la fe religiosa, el entusiasmo especulativo nunca dura demasiado: más pronto que tarde vuelve a descubrirse que la Bolsa es una montaña rusa y que el accionista chico y poco enterado es el primero en perder todo lo que había creído ganar cuando la curva se da vuelta.

Las pizarras nunca resignan, sin embargo, su seducción y su poder. Cuando se llenan de subas, los dueños de las acciones se sienten más ricos y, aun sin vender sus papeles para realizar efectivamente esa ganancia, gastan a cuenta. Su euforia se contagia así a otros mercados: compran autos, inmuebles, cruceros por el Mediterráneo. Pero cuando proliferan las bajas, lo que la Bol-

sa propaga e
Aunque el
trable para la
que su suerte
ta al movimie
flujo que mue
y recesiones,
En realidad, l
ro de los arge
jan el trayecto
Pero a la c
prejuicios. L
no como una
los inversore
éstos provoca
do caso, la e
nejables y el
yes incompre
misma traslu
riesgo perma





CARLOS HUGO CAPITMAN

22/5/56 - 28/3/76

Por ello, SE RESUELVE: MANDAR que el Sr. Juez de Primera Instancia testimonie el presente expediente y lo remita al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, para que el mismo juzgue la posibilidad de existencia o no, de un hecho ilícito cometido por personal militar o dependiente operacionalmente de las Fuerzas Armadas (conf. Art. 1º de la Ley 21.267).

Su padre, hermana, cuñado y sobrinas que no conoció.

¿Alguien sabe qué cosa es la Bolsa?

MISTERIO TOTAL

(*Por Erwin Pérez*) Viernes por la tarde. El sol da su tibieza a la plaza Congreso. Pocos ocupantes y el ruido lejano del tránsito. La gente no lo escucha: sólo contempla el corretear de las palomas. Cristina Almada teje un suéter sin mirar las agujas. Cuando el cronista le pregunta qué sabe de la Bolsa, frunce el ceño y encoge los hombros. "Qué sé yo lo que es la Bolsa. Sé que siempre hay ahí unos tipos de corbata mirando un tablero y nada más." A más de tres meses de que el efecto tequila comenzara a acelerar la caída del mercado de valores, derrumbando la cotización de acciones y títulos públicos, y haciendo trastabillar el Plan de Convertibilidad, lo que ocurre en el recinto de 25 de Mayo y Sarmiento continúa siendo un casi absoluto misterio para buena parte de la población.

"No tengo idea de lo que es, sé que sube y baja igual que los Bónex y los dólares", se esfuerza Santiago Berón, de Ezeiza, mientras espera un tren en Constitución. Parecido desconocimiento al de otros interrogados en otros lugares. En Rivadavia al 2300, Miguel espera en la parada del colectivo 86 y habla casi gritando: "Tiene que ver con los alimentos, pero no entiendo bien por qué bajó tanto..., y mirá que leo los diarios todos los días, eh", asegura.

Luis Gómez, cadete de una óptica cercana a Tribunales, dice en tono conspirativo que "ahí hay como una timba. Seguramente se mueve un montón de guita, pero los únicos que saben bien la posta son los economistas". Para Carmen Rodríguez, empleada de una panadería de Glew, en la Bolsa "se recibe la información de la plata que entra al país". "Un amigo me dijo que está manejada por 104 tipos que entraron porque pusieron un millón de dólares cada uno", refiere José Espínola, encargado de un edificio de Azcuénaga y Santa Fe.

–*¿Cree que lo que pasa allí influye en la vida cotidiana?* –le pregunta **Página/12**.

–Ah, ahí me cagaste, hermano –contesta con franqueza.

"No, no tiene relación con lo que le pasa a uno", se anima Daniel Fernández, mozo de un bar de Riobamba al 500. "Eso le interesa solamente a empresarios, a personas poderosas –añade–, pero los que andamos a pie tenemos tan poco que ni nos calienta." Cámara en mano, Carlos Donatti, fotógrafo de Congreso, reflexiona que los repetidos descensos del mercado "nos joden porque significa que está bajando el caudal de dinero que hay en el país. Pero igual –se esperanza–, mientras haya estabilidad y un peso valga un dólar no creo que nos vayamos al pozo".

En la mayoría de los casos, la consulta es recibida con un gesto de inquietud. "La Bolsa... no sé qué es, pero déjeme porque no me gustan las entrevistas", responde, molesta, una mujer que vende garapiñadas en Plaza Once. Según Hugo Romano, parado a la salida de la estación Acoyte del subte, "es donde está la pizarra ésa en la que trabajan las empresas".

Sin dejar de vigilar a su hijo, que juega en un rincón de la Plaza Irlanda, Ricardo Ortiz se ataja: "Mire, no entiendo nada de eso y tampoco le doy importancia. Lo único que le pido a Dios es que el laburo no me falte".

Con una carpeta bajo el brazo, María Espínola va a entrar a un café de Yrigoyen y Moreno. "Siempre leo lo que pasa con la Bolsa, pero la verdad, la verdad, es que nunca entiendo nada. Los que me dan lástima ahora son los mexicanos, lo que les está pasando con las devaluaciones", desvía. A la salida de un almacén de avenida Rolón al 2600, en Villa Adelina, Pedro Zoraide afirma, con frustración, que "hasta el cura habló el otro día sobre ese tema en la misa, pero yo no entiendo de qué se trata".

"Es la cantidad de dinero que tienen las empresas, que se ponen a comprar y vender y todo eso... si no me equivoco", duda Oscar Velázquez, de Longchamps. En medio del hall de la estación Retiro, Karina Navarro frena su paso acelerado y expresa: "Sé que pasa algo con la Bolsa, que los europeos y los japoneses pusieron plata para que no se caiga ¿no?". Claudio Alonso, que sale de un shopping de Avellaneda, no desentona con los otros. "Tiene que ver con los bancos –supone–, y de eso no entiendo nada porque plata en el banco no tengo."



ña rusa

da, recesión, enfriamiento.
del recinto bursátil resulte impene-
ría, lo que la gente tiene más claro es
nal ha quedado de algún modo suje-
de los capitales, el mismo flujo y re-
s pizarras de la Bolsa, fabrica auges
e de rojo o azul el balance de pagos.
rma previsional ató también el futu-
s a esas errabundas curvas que dibu-
os activos financieros.
ensión se le mezclan los miedos y los
tura se ve sólo como una amenaza, y
tunidad. Y alguien cree por ahí que
anjeros se traen sus propios obreros y
esocupación de los argentinos. En to-
ía entera asume proporciones inma-
er de un monstruo gobernado por le-
s y perversas. Una visión que en sí
angustia que siente la gente ante el
de perder lo poco que pudo conse-
guir: uno o dos empleos, un ingreso más o menos puntual y la ilusión de no tener que saber qué es la Bolsa para poder vivir.



IBERA

El Banco del Iberá negó ayer haber sido excluido del clearing, tal como lo indicaba una información recogida por este diario en su edición de ayer. De acuerdo con los datos aportados por la entidad, el saldo neto de su cuenta en el Banco Central fue, el viernes, superior en 14,96 veces al saldo neto de la Cámara Compensadora de 24 horas. "Esto muestra a las claras –sostiene en una nota Oscar Sikorski, vicepresidente primero del Iberá– que nuestra institución, lejos de estar excluida del sistema de compensación, conforme al punto segundo de la circular A 2319 del BCRA, operó y continuó operando normalmente en clearing de valores, y que su saldo en su cuenta en el Banco Central fue marcadamente positivo." Añade que pagó normalmente el día 24 todos los valores compensados a través del clearing, ingresados un día antes. "Ninguno de los valores fue objeto de rechazo, salvo en el supuesto de que sus libradores no tuvieran fondos suficientes en sus cuentas corrientes o, alternativamente, acuerdo para girar en descubierto", puntualiza la entidad de matriz correntina.

Obrero aplastado

Filomón Oropeza Vázquez murió ayer aplastado por un montacargas en un edificio en construcción, ubicado en la calle Florida 238, en pleno microcentro porteño. El obrero, de 30 años y nacionalidad boliviana, se encontraba con uno de sus compañeros picando una pared en el foso del ascensor cuando al montacargas se le cortó una cuerda. El elevador, que se encontraba en el tercer piso, había caído por el peso de los 19 tubos de oxígeno que cargaba. Vázquez murió instantáneamente, mientras que el otro obrero fue trasladado a un hospital con heridas en un brazo y una pierna. El edificio donde se produjo el accidente pertenece al Banco Francés.

Un policía mató a su mujer

Domingo Flores, agente de la policía de la localidad de Oriente, fue condenado, por la justicia de Bahía Blanca, a 13 años de prisión al haber asesinado de un balazo a su mujer. El homicidio se produjo el 3 de febrero de 1994. Aquel día, Sandra García, pareja del policía, fue a la seccional de Oriente y pidió al comisario que mande a llamar a Flores. El agente llegó al despacho del comisario y cuando la mujer le dijo que nunca más vería a sus hijas, sacó su arma y le disparó a la cabeza. García murió en el acto y el hombre fue detenido.

"LOS PROFESORES NO CUIDARON A MI HIJO"

El Westminster de Banfield sigue cerrado.

Los padres acusan a los profesores y directivos.

"Fue un descuido de los profesores, porque ellos tendrían que haber cuidado a mi hijo", acusó ayer Bienvenida Itatí, madre de Fabián Bermúdez, el chico de 9 años que murió ahogado en la pileta del colegio Westminster de Banfield, durante la clase de natación. La mujer repitió una vez más que su hijo "no sabía nadar", y aclaró que era "temeroso" y "muy consciente del peligro". De esta manera desmintió la versión dada por el administrador del colegio, Luis Martínez, quien desde un primer momento sostuvo que el chico "sabía nadar". "Incluso había hecho un largo a la pileta antes de empezar la clase", había argumentado Martínez. "Sólo queremos saber qué pasó ese día. Pero en medio de todo esto resulta extraño que los padres no hayan formado una comisión para exigir algunas medidas de seguridad", sospechó el tío del niño, José Bermúdez.

La madre de Fabián Bermúdez culpó a los profesores por la muerte de su hijo y aseguró que el chico no sabía nadar, desmintiendo al director del colegio Westminster.



Mario Manusia

Bienvenida pidió que los responsables de la muerte de su hijo "vayan a la cárcel". Aunque el juez de Lomas de Zamora, Carlos Ferreiro Pella, caratuló la causa como "homicidio culposo" y la pena que corresponde a este delito es excarcelable. Pero, quizás, lo que más la perturba de esta tragedia es el hecho de que nadie dio a conocer la verdad de cómo se produjo la muerte de Fabián. "A mi hijo le gustaba el agua. Incluso nosotros teníamos un pileta en casa, pero él no sabía nadar", insistió la mujer. Con seguridad, dijo que el chico "no se metió en la parte honda de la pileta por decisión propia, él conocía el peligro". Algunos compañeritos del chico lo vieron sentado en el borde de la pileta, pero nadie determinó cómo llegó al fondo de la pileta.

En un primer momento, los rumores indicaron que la mujer se enteró varias horas después de producirse la muerte de Fabián. Itatí aclaró que la noticia recién se la dieron a "los 20 o 25 minutos" de haber llegado a la escuela. "La maestra de Fabián me había citado para ese miércoles, a través de una nota en el cuaderno de comunicaciones. Me acuerdo bien que llegué a la escuela a las cuatro y veintiocho, porque venía mirando el reloj y no quería llegar tarde", agregó.

Al llegar al colegio se topó con las ambulancias. "En un primer momento me resulto extraño, pero después me tranquilicé cuando una madre me dijo que un chico se había lastimado", recordó la mujer. Al llegar a la recepción no notó nada preocupante, aunque en un momento las corridas y la actitud de la secretaria le resultaron extrañas. "Después de esperar un rato le pregunté a la recepcionista si tenía que ir al aula o la maestra iba a venir a la recepción. Y me contestó que tenía que esperar", contó la madre.

Unos minutos después, una de las maestras le dio la terrible noticia de que Fabián había muerto ahogado en la pileta. "Por qué no le avisaron a mi ex esposo, si tenían los teléfonos de la fábrica y de la casa", se preguntó la mujer. "A mi hijo le gustaba mucho el inglés y lo mandé al Westminster porque creí que, además, iba a estar seguro", reflexionó Itatí, quien también criticó la actitud de las autoridades del colegio porque "ni siquiera me dieron el pésame".

Recuerdo y reflexión

"A los abogados les hace falta conocer más cabalmente los recursos con los que cuentan para pelear contra los abusos policiales e institucionales", dijo la abogada de la familia de Walter Bulacio, María del Carmen Verdú, en una jornada de debate realizada por la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional.

Del encuentro realizado ayer en la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA participaron más de doscientas personas, en su mayoría estudiantes universitarios y secundarios. Como documento final, los participantes destacaron la necesidad de "promover a nivel nacional la actividad de distintas organizaciones que luchan contra los abusos de las fuerzas de seguridad".

Durante el seminario se trataron temas como las detenciones arbitrarias, los casos de gatillo fácil, la represión a las actividades políticas y sindicales, y la violación a los derechos humanos en las cárceles. Carlos Segovia, ex abogado de la familia del soldado Carrasco –asesinado en el Regimiento de Artillería de Zapala, Neuquén– opinó que la población "debe formarse y conocer los límites de las fuerzas del orden".

UNA

(Por Mariana Carbajal) –Tengo buenas novedades para ustedes –se despachó David Lifar ante un grupo de cuarenta presas, intentando romper el hielo.

–¿Qué? ¿Nos van a indultar? –preguntó, con ironía, una de las detenidas, sentada sobre una frazada, en el pasto.

–¿Algún camping de fin de semana? –insistió otra interna, con calzas negras, descalza.

–Los muchachos de Devoto ... –intentó continuar Lifar, director de la Fundación Indra Devi.

–¿Quieren que vayamos?

–Los muchachos de Devoto, hay algunos guapísimos, me pidieron si algunas de ustedes querían darme sus nombres para que les puedan escribir.

Fue el viernes, minutos antes de empezar la primera clase de yoga del año en el Instituto Correccional de Mujeres de Ezeiza, después de la interrupción abrupta de las clases hace ocho meses por orden de la jefatura del Servicio Penitenciario Federal.

Las clases de yoga dentro de los penales de Devoto y Ezeiza comenzaron a partir de la propia demanda de los reclusos. En el caso de la cárcel de mujeres, la iniciativa corrió por cuenta de la cantante María José Cantilo. A fines de 1993 la cantante, que en ese momento cumplía una condena por tenencia de drogas, envió una carta a la Fundación Indra Devi, en la que preguntaba si era posible que algún instructor de la entidad concurriera con frecuencia a la prisión a dictar clases a las internas. La solicitud desde Devoto llegó de parte del grupo de presos con sida. La experiencia comenzó en marzo del año anterior, pero cuatro meses después debió suspenderse como consecuencia de las revueltas internas que se sucedieron a partir de julio en distintas unidades carcelarias del país.

En la tarde del viernes, David, discípulo de la conocida maestra de yoga Indra Devi (ver aparte), volvió a Ezeiza para reanudar las sesiones de yoga con las internas. Esta vez, como resultado de la insistencia de otra detenida, Marta, de 30 años, quien en el último mes le envió tres cartas a David rogándole por su regreso. Cantilo quedó libre meses atrás, en forma condicional, y continúa tomando clases en la Fundación.

"Cuando vengo a la cárcel no planifico la actividad que vamos a desarrollar. Yo estoy al servicio de las internas y hacemos lo que ellas necesiten", explicó Lifar a **Página/12** al cruzar uno de los tantos portales que conducen al interior del penal de mujeres. "Para mí, ellas son como cualquiera de mis alumnos de la Fundación. Pero no hay que olvidarse de que son personas que quizás entraron con una pena de cinco meses o un año y después salen de aquí con una condena a muerte porque se contagiaron el virus del sida o con una prisión perpetua, porque la reinserción en la sociedad es casi utópica, ya que les cuesta muchísimo conseguir trabajo", agregó el instructor, vestido con pantalón azul, camisa blanca y zapatillas del mismo color.

En el penal de Devoto, donde las clases de yoga se reanudaron en noviembre, hay un grupo estable de 24 hombres, de entre 20 y 60 años. "Buscan encontrar un estado de remanso, un poco de tranquilidad. Ahí, aun cuando duermen no están tranquilos, la tensión es permanente. El problema es que no se le pasan los días, el tiempo en la prisión es eterno", describe Lifar.

En los penales de Devoto y Ezeiza se reanudaron las clases de yoga de la Fundación Indra Devi, interrumpidas hace ocho meses por el Servicio Penitenciario. Hay 24 presos de 20 a 60 años anotados para las sesiones y, en la cárcel de mujeres, 40 internas participaron de la primera reunión a la que tuvo acceso **Página/12**.


Mario Manusia

De espaldas, David Lifar, a su alrededor el grupo de detenidas de Ezeiza en la clase de yoga.

Yoga detrás de las rejas

LUZ DE LIBERTAD

Con calzas, pantalones amplios, jeans o bermudas, las cuarenta mujeres que se anotaron para participar de la clase se dispersaron alrededor del instructor, en uno de los jardines de la cárcel, ubicado a la salida del gimnasio. Para la mayoría, la práctica de esta disciplina oriental era una novedad. Al principio, reinó un clima de algarabía, bastante alejado del silencio y la concentración característicos de una sesión de yoga tradicional.

–¿Se van a animar? –las desafió David. –Nos animamos a hacer cada cosa, por eso estamos acá, mirá si no nos vamos a animar a hacer yoga –respondió, canchera, Betty, en el umbral de los 30, con cuatro años dentro del penal y otros cuatro años y seis meses más por delante.

A medida que avanzaba la hora y media que duró la particular clase, las risas se fueron silenciando, aunque Betty siempre tuvo un comentario para hacer frente a cada propuesta de David. Ejercicios de respiración profunda, de descarga de energía, de relajación del cuello, de los hombros y las piernas, posturas para mejorar la digestión y para evitar los dolores menstruales.

–Inhalen y exhalen, levantando bien los brazos y bajándolos de golpe -les indicó Lifar.

–Como si tiráramos a la celadora –alentó Betty a sus compañeras.

"Es una alegría"

(Por M. C.) "Fue una alegría", resumió Marta, 30 años, al término de la hora y media de yoga. En el último mes, Marta, colorada y pecosa, le mandó tres cartas a David Lifar, director de la Fundación Indra Devi, pidiéndole la reanudación de las clases de yoga que en junio del año pasado habían quedado suspendidas por orden de la jefatura del Servicio Penitenciario Federal. Marta está en el instituto penal de Ezeiza hace casi nueve meses y espera ansiosa el próximo juicio oral en el que –confía– la declaren inocente. Muchas de sus compañeras, que nunca habían participado de una sesión de yoga, se acercaron a agradecerle a ella por haber insistido ante la fundación y a David Lifar por "lo lindo que la pasamos". David prometió volver a fines del mes próximo, continuando mensualmente con las clases.

Marta ya había practicado la meditación antes de ingresar al penal de Ezeiza. "De por sí tengo muchos amigos que se dedican a hacer yoga y que les gusta la parte de homeopatía y de flores de Bach –comenta a **Página/12**–. Hace dos años perdí a mi madre y a través de las flores de Bach y la meditación pude elaborar ese sufrimiento. Después al pasar este trance de mi vida (estar en prisión), encontrar una persona como David, me dio paz y logré estar de vuelta en paz conmigo, más allá de que estoy detrás de unas rejas. Necesitaba hacer yoga".

Rebelde, inquieta, divertida, Betty está casi en la mitad de su condena de 8 años y 6 meses. "Yo no pensé que me iba a sentir así. Es la primera vez que hago yoga.." Anella está cerca de los 30 años. Es italiana y está detenida desde hace cuatro meses por tenencia de estupefacientes, como la mayoría de las 430 detenidas de Ezeiza (la capacidad del penal es de 280 internas). Anella también estaba contenta por la clase de yoga. "Algo así como el yoga te llena el ánimo de paz", dijo en una mezcla de español e italiano. "¿Por qué no disfrutar de esto, especialmente en este lugar? Esto también es un mundo, la cárcel forma parte del mundo. Las cosas que hacen bien siempre están lejos nuestro. Para mí, que estoy presa por primera vez, sola, lejos de mi familia que vive en Roma, este ejercicio mental, espiritual, me hizo muy bien", precisó.

Indra Devi

"CUALQUIERA ENSEÑA Y ENCIMA COBRA"

(Por M. C.) Indra Devi nació en Rusia en el umbral del siglo XX, exactamente el 12 de mayo de 1899. Vivió muchos años en diversos países europeos, donde conoció al dedillo la filosofía del hombre occidental. Pero a partir de 1929 se mudó a la India y llegó a captar allí la esencia de los misterios del Oriente, de la psicología hindú, convirtiendo a la ciencia yogui en un estilo de vida. Envuelta en su sari anaranjado, se sienta con las piernas cruzadas en la alfombra de su habitación, en la casona de Belgrano, donde funciona una de las cuatro sedes de la fundación que lleva su nombre, y se dispone a conversar.

–Así como aumentaron los alumnos de yoga en el país –se calcula que superan el medio millón– también se multiplicaron sus profesores. ¿Cree que hay muchos chantas y charlatanes enseñando esta disciplina?

–Sí, sí, hay muchísimos. Leen un libro y dan clases de yoga. Una vez durante mis charlas una señora me mostró cómo hacía la respiración profunda. Lo que me mostró era un desastre. Entonces le pregunté quién era su maestro y me contestó: Lili. Y quién es la maestra de Lili, insistí. Tina, me dijo, y de Tina, Tota, y de Tota, Pepa, y así sucesivamente.

"La palabra yoga –se entusiasma– significa unión entre materia y espíritu, si quieren entre microcosmos y macrocosmos, o entre hombre y Dios. Yo trato de no usar la palabra Dios porque cada uno tiene su idea y normalmente errónea. El yoga une a la gente, la religión las desune", asegura esa mujer menuda pronta a cumplir 96 años.

–¿Cuáles son las diferencias entre el sujeto oriental y el occidental?

–Uuuuuuuhh, tremendas. Le voy a dar sólo un ejemplo. Cuando fui a la India, donde viví 25 años, mi primer esposo estaba en el servicio diplomático de Checoslovaquia y en ese momento se decía: India no está lista para un gobierno autónomo, sería un caos, los ciudadanos no están preparados. Un amigo nuestro hindú dijo: 'Sí, lo está, pero solamente dentro de cien años'. Esa es la diferencia entre Oriente y Occidente: el Oriente piensa a la larga, el Occidente inmediatamente, lo que pasa hoy. Y otro punto principal es que ninguna religión cristiana enseña nada de lo que pasa cuando nos morimos. En realidad, no morimos, salimos del cuerpo físico como se saca la mano de un guante. Por eso quiero ver al presidente Menem y a su familia. Ya le pedí una audiencia. Quiero decirle que si ama a su hijo Carlitos, tiene que estar cerca de él, tiene que hablar con él, porque el chico no estaba preparado para salir de este mundo. Es una pérdida, eso no se puede negar. Pero la muerte es algo lindo si a uno le enseñaron a esperarla

CARLOS SAUL MENEM,
ZULEMA FATIMA YOMA DE MENEM Y
ZULEMA MARIA EVA MENEM

En estas horas de congoja por la pérdida de nuestro amado Carlos Saúl, queremos agradecer a quienes sin distinción de credos, clases o jerarquías, desde los hogares argentinos y también desde el exterior nos hicieran llegar sus mensajes de condolencia y palabras de aliento.
La pérdida de un hijo produce un dolor imposible de describir con palabras.
Los abrazamos sobre nuestro corazón.
Que el Dios de todos los bendiga.

26 de marzo de 1995

La presidenta Mary Robinson

LA MANO QUE MECE LA CUNA IRLANDESA

(Por Jorge Mackey) Hace cuatro años fue catapultada al poder político por uno de los partidos minoritarios, pero alcanzó el apoyo necesario para transformarse en presidenta de Irlanda. Algunas de sus posiciones hasta ese momento fueron prodivorcistas; en contra de la reforma antiabortista y, para asombro de la Irlanda católica, está casada hace veinticinco años con un abogado protestante. Su famosa frase "La misma mano que mece la cuna puede cambiar el sistema" –pronunciada cuando asumió el cargo– emociona aún hoy a las mujeres irlandesas, entre las que cuenta con un altísimo índice de popularidad. Entre los méritos de Mary Robinson, una abogada y activista por los derechos humanos que en la actualidad ejerce la presidencia de Irlanda, se cuenta el haber logrado que los hijos naturales tuvieran los mismos derechos que los legítimos, haber conseguido incorporar a las mujeres en los jurados, y que maridos y esposas gocen de los mismos beneficios en los servicios de seguridad social. Según la Constitución irlandesa, el presidente carece por completo de poderes ejecutivos y está limitado por un marco legal muy estricto que le impide opinar sobre cuestiones políticas concretas. Pese a ello, en este diálogo con *Página/12*, Mary Robinson no escabulló cuestiones delicadas, como la paz en Irlanda del Norte y las relaciones con Inglaterra.

–Desde su llegada al poder, hay en su país un especial interés de las mujeres por los problemas de la sociedad. Pareciera que su liderazgo les ha dado una fuerza especial. ¿Cómo ve esos movimientos que incluyen no sólo a feministas sino también amas de casa y campesinas?

–Creo que mi elección fue positiva para que las mujeres ganaran con-

Es una abogada y activista por los derechos humanos que desde hace cuatro años ejerce la presidencia de Irlanda. Entre sus conquistas se cuenta el haber logrado que los hijos naturales tuvieran los mismos derechos que los legítimos y que maridos y esposas gocen de los mismos beneficios en los servicios de seguridad social.

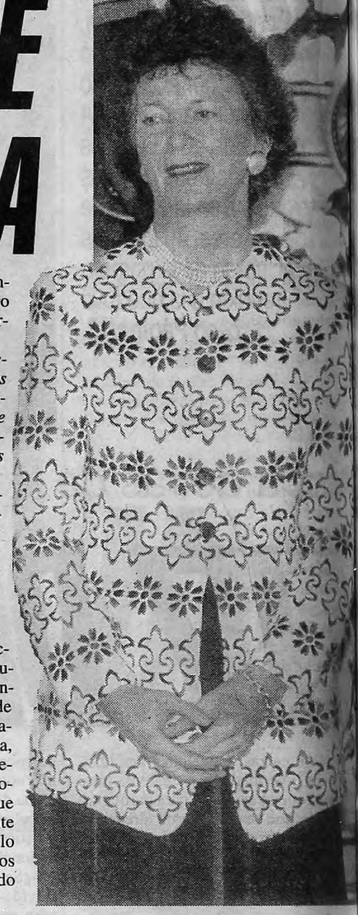
fianza en sí mismas, y eso las entusiasmó a participar más en la política, en los negocios, en las comunidades locales: desarrollaron su potencial no sólo como amas de casa sino que comenzaron a formar redes comunitarias, grupos de trabajo. "La moral" de las mujeres fue elevada por esta elección. Pero, además de eso, yo trato de promover "valores" en la sociedad, por ejemplo, la fraternidad con Irlanda del Norte, estimulando a formar lazos de amistad. Y no sólo con ellos, sino también con los irlandeses dispersos por todo el mundo, con la "diáspora irlandesa", asimilando la enorme contribución que han dado al formar la historia de cada país donde han estado.

–¿Por qué piensa que el proceso de paz en Irlanda llega recién en 1994, después de veinticinco años de conflicto?

–Es la misión de los historiadores analizar por qué la paz llegó en 1994. Lo que yo puedo señalar es que lo más importante es la decisión de esta paz. He visitado Belfast y otros lugares de Irlanda del Norte y la diferencia para la gente común es extraordinaria: empezaron a vivir una vida normal –las madres despreocupándose si los hijos juegan en las calles, las esposas no temiendo qué les sucede a sus maridos a la vuelta del trabajo, etc.–. Eso ha marcado un antes y un después. Por supuesto que también reconocemos la complejidad de la cuestión, y en esto creo que es importante señalar tres clases de relaciones que hay que trabajar para la resolución del conflicto: primero, los partidos políticos en Irlanda del Norte; segundo, las relaciones entre el Norte y el Sur; y tercero la relación entre los dos gobiernos.

–¿Cuál es el estado de las negociaciones entre el IRA y los gobiernos irlandeses y británicos? ¿La reciente visita de Gerry Adams a Estados Unidos puede afectar en algo las negociaciones?

–Tengo que decir que las relaciones bilaterales entre Irlanda e Inglaterra son muy buenas, y esto está especialmente influenciado por la pertenencia de ambos a la Comunidad Europea: el primer ministro irlandés y su par inglés están regularmente en contacto dentro del marco de la Comunidad. Se conocen, trabajan juntos y tratan la elaboración de acuerdos. Es cierto que ha habido distintos puntos de vista, por ejemplo, en cuanto a la velocidad que debía tener el proceso de paz, pero no creo que esta bienvenida del presidente Clinton al grupo irlandés que lo visitó pueda afectar los sólidos vínculos que se han construido hasta el momento.

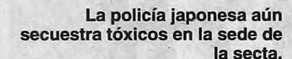


El líder de la secta japonesa acusa a Estados Unidos

YO GASEO, ELLOS GASEAN

Pese a que la policía japonesa ha comprobado los vínculos de la secta Aum Shinrikyo (Verdad Suprema) con el atentado de gas sarín contra el subterráneo de Tokio, su líder, Shoko Asahara, acusó al ejército de Estados Unidos.





La policía japonesa aún secuestra tóxicos en la sede de la secta.
Su líder, Shoko Asahara, acusa al ejército de Estados Unidos.
AFP

La responsabilidad de la secta Aum Shinrikyo o Verdad Suprema sobre el atentado contra el metro de Tokio está probado, afirmaron ayer autoridades policiales citadas por la agencia Kiado. La policía ratificó los vínculos entre los autores del ataque y el grupo liderado por Shoko Asahara, y comprobó que es idéntica la composición de los gases utilizados a principios de la semana para atentar contra distintas estaciones del metro de la capital japonesa y los que en junio del año pasado mataron a siete personas en la ciudad de Matsumoto. Por cuarto día consecutivo, oficiales protegidos con máscaras antigases confiscaron productos químicos tóxicos de la sede de la secta, donde, según los cálculos oficiales, ya se decomisaron varios cientos de toneladas. El líder religioso, escondido en algún lugar de Tokio, denunció al ejército de Estados Unidos de "rociar a varios cientos de discípulos con gases venenosos".

Asahara envió el viernes un videocasete a una cadena de TV en el que aseguró que él y la secta nada tuvieron que ver con los ataques. Ayer volvió a apelar al mismo método: "Estoy gravemente enfermo, el 50 por ciento de mis 1700 alumnos está deshecho por la enfermedad. Nos han gaseado con sarín y gas mostaza. Los autores, sin ninguna duda, fueron las tropas estadounidenses", dice en un nuevo video, grabado en algún lugar de Tokio. Destinada inicialmente a los centros de reunión de sus seguidores, la cinta llegó de alguna manera a la prensa.

La secta es perseguida por la policía desde que el lunes pasado el embrollado sistema subterráneo de Tokio fue inundado con el gas sarín –fabricado por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial–, provocando la muerte de 10 personas y afecciones a un millar más. Más allá de su relación con el atentado, el grupo, que cuenta con ramificaciones en varios países, es cuestionado por el método inhumano con que se trata a los seguidores. En estos días, las autoridades acumularon hasta 100 denuncias de ciudadanos descontentos con sus prácticas.

Tras cuatro días de operativos intensivos en la sede de Verdad Suprema, en Kamikuishiki, la policía sigue sorprendida por la cantidad de materiales químicos que encontraron allí. Hasta ayer, había incautado más de 100 tambores con tricloruro de fósforo, alcohol isopropílico, sacos de floruro de sodio y "varios cientos de toneladas" de sustancias tóxicas que sirven como base para la preparación del mortal gas sarín. Según las primeras estimaciones, difundidas ayer por la prensa, el material secuestrado en el bastión de Asahara alcanzaría para matar a unas diez millones de personas.

Las pericias sobre los productos encontrados en un depósito de la secta no sólo determinaron que son los mismos utilizados en el ataque contra el tren subterráneo, sino que también coincidieron con los utilizados hace poco más de 9 meses en otros dos casos de intoxicación en la ciudad de Matsumoto, en los que murieron siete personas. "Los residuos del gas mantienen en los tres casos una proporción idéntica", sentenciaron especialistas japoneses, luego de realizar una serie de análisis cromatográficos.

Proliferación nuclear

LA RUTA SECRETA DE LAS ARMAS IRANIES

(Por Walter Goobar) **El gobierno iraní ha montado una sofisticada red de contrabando de armas que abarca Europa, Rusia y Asia Central para aprovisionarse de los insumos que le permitirán acceder al club nuclear en los próximos cinco años. A partir de numerosas compras frustradas, entre las que se cuenta la anulación del contrato argentino para proveer máquinas y herramientas para la Organización de Energía Atómica de Irán (AEAEOI), fabricadas por la empresa INVAP (Investigaciones Aplicadas), que determinó un abrupto deterioro en las relaciones entre ambos países y coincidió temporalmente con el atentado contra la embajada de Israel en Buenos Aires, Irán montó una compleja trama para el aprovisionamiento clandestino de materiales nucleares. Los servicios de inteligencia occidentales han descubierto en estos días que tres iraníes considerados los mayores traficantes de armas en Europa compraron hace dos años el idílico aeropuerto civil de Hartenholm, ubicado a sólo 35 millas al norte de Hamburgo, la ciudad-puerto donde comienza "la ruta secreta iraní".**

En 1993 el traficante de armas Mehdi Kashani y el ex viceministro del Petróleo Mussa Khayer Habibollahi ofrecieron ocho millones de dólares a los dueños alemanes del aeropuerto de Hartenholm. El monto duplicaba lo que Heinz-Erich Schreitmuller y el dentista Reinhard Uhlig habían pagado cuatro años antes. Por ese precio, los dos alemanes accedieron a seguir figurando como dueños en los papeles, pero la dirección de la estación aérea que cuenta con una flotilla de doce aviones Cessna, nueve depósitos y un club de paracaidismo, pasaron a manos de un tercer iraní: Nick Ahmed Semnar.

Las normas de la Comunidad Económica Europea permiten que los aeropuertos civiles operen sin controles aduaneros y que los aviones por debajo de las 7,5 toneladas no están obligados a reportar su destino final. El tráfico de armas y el tráfico de drogas están estrechamente vinculados. En una carta fechada el 21 de octubre de 1993, el testaferro alemán Heinz-Erich Schreitmuller informa a su banco que los dueños iraníes del aeropuerto querían utilizar su cuenta para blanquear 72 millones de dólares provenientes del tráfico de drogas.

Para adquirir componentes nucleares, los contrabandistas iraníes emplean en algunos casos las viejas rutas utilizadas anteriormente por Irak y Paquistán pero están fragmentando, dispersando y enmascarando sus compras de tal manera que resultan prácticamente imposibles de detectar. **La ciudad-puerto de Hamburgo, donde residen 30.000 iraníes, es la cabecera de puente para las operaciones de compra ilegal de armamentos y tecnología que son coordinadas desde la embajada de ese país en Bonn donde –según fuentes de inteligencia– se han planeado los asesinatos de más de 60 disidentes políticos en el exilio. Además de las instituciones sociales y religiosas, en Hamburgo operan tres bancos iraníes, la aerolínea Iran Air tiene dos vuelos directos cada semana, y casi a diario amarran en el puerto barcos iraníes.**

Desde el aeropuerto de Hartenholm las mercancías ilegales son transportadas en pequeñas aeronaves a Polonia y otros países de Europa del Este y de allí por tierra a Viena o Bruselas, donde son nuevamente embarcadas en aviones de carga destinados a Irán o en camiones hasta los puertos del Mediterráneo o el Adriático. En muy contadas oportunidades los iraníes toman posesión de sus compras ilegales en Europa o Rusia, sino que la mayor parte de las veces las hacen trasladar a terceros países para escapar de la vigilancia de los servicios de inteligencia occidentales. Con frecuencia la carga se transborda a uno o varios barcos en aguas internacionales para evadir los seguimientos. Las operaciones iraníes cuentan con apoyo sirio y paquistaní y la mercadería frecuentemente es despachada a uno de esosdos países y luego redirigida a Irán, que ha suscripto convenios de colaboración en materia nuclear con ambos.

Hace algunas semanas, cuando se reveló el escándalo en torno del aeropuerto de Hartenholm, los tres iraníes sindicados como propietarios de la pista remontaron vuelo y abandonaron Alemania. El ex viceministro del Petróleo Mussa Khayer Habibollahi, señalado por algunos servicios de inteligencia como el responsable en Europa de la adquisición clandestina de armas, desapareció de su residencia londinense, mientras que el traficante de armas Mehdi Kashani se esfumó de Madrid.

La contención dual

(Por W. G.) El Pentágono está preocupado por la creciente capacidad militar de Irán y trata –hasta ahora sin éxito– de anular la cooperación entre Moscú y Teherán para construir cuatro reactores nucleares. La alarma de EE.UU. y de Israel por la capacidad bélica iraní se ha multiplicado ante la decisión rusa de proveer cuatro reactores nucleares a Irán por un monto de 1000 millones de dólares. Los rusos argumentan que la situación económica de su país no permite rechazar un contrato tan importante como el de los reactores nucleares y que el objetivo de las instalaciones no es militar.

Hace dos semanas el general John Shalikashvili, jefe del Estado Mayor estadounidense, denunció que Irán ha desplegado misiles antiaéreos en bases situadas en la zona de entrada del golfo Pérsico. Los misiles Hawk, de fabricación norteamericana y vendidos hace años a Irán, son antiguos, pero eficaces para abatir aviones de combate que vuelen a baja altura. "Acaban de desplegar sistemas de misiles Hawk y ya empezaron a instalarlos en las rampas de lanzamiento, algo que no habían hecho antes", afirmó Shalikashvili, que cree que no hay que ser un gran estratega para analizar las consecuencias de esta maniobra y de otras recientes, como la venta de submarinos rusos a Irán: "Todo ello conduce a numerosas conclusiones. Una de ellas es que los iraníes quieren tener la capacidad de impedir el trafico marítimo en el estrecho de Ormuz".

Esta semana, el secretario de Defensa de Estados Unidos, William Perry, eligió una feria de armamento en Manana, la capital de Bahrein, para aconsejar a los países del golfo Pérsico que renueven su arsenal porque, dijo, la República Islámica de Irán ha instalado armas químicas, misiles navales y unos 8000 soldados en islotes de Abu Musa, Tumb Mayor y Tumb Menor, ubicados en la boca del golfo Pérsico, lo que implica indefectiblemente una amenaza no sólo para la estabilidad de las ricas y obsoletas monarquías del Golfo.

En un artículo publicado en marzo de 1994 en la revista *Foreign Affairs*, el consejero de Seguridad Nacional, Anthony Lake, no sólo revivió el concepto de "contención dual", sino que señaló a Irán e Irak como dos "Estados reaccionarios" que "buscan avanzar su agenda a través del terror, la intolerancia o la coerción" y, por lo, tanto deben ser neutralizados, contenidos y presionados a cambiar. La teoría de la "contención dual" fue enunciada en mayo de 1993 por Martin Indyk, uno de los máximos especialistas sobre Medio Oriente en la Casa Blanca, que recientemente fue nombrado embajador de Washington en Israel. Ese enfoque justifica un aumento de la presencia militar norteamericana en el Golfo Pérsico porque, como dijo Indyk en su momento, "los actuales regímenes de Irak e Irán son hostiles a los intereses norteamericanos en la región."

Tras el caso Liebeck, muchos sueñan con quemarse con café hirviendo.



Stella Liebeck no imaginó que iba a hacerse famosa cuando al abrir un café en McDonald's se le cayó encima, produciéndole quemaduras graves. Pero un jurado consideró que debían recompensarla con tres millones de dólares, suma que bajó un juez a "sólo" 600 mil dólares. Su caso reabrió la polémica sobre la industria del juicio en Estados Unidos y la voracidad de los abogados.

COMO ENRIQUECER CON CAFE CALIENTE

Página/12 EN EE.UU. *(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)* **La historia de Stella Liebeck y su café caliente fue la que provocó en Estados Unidos el clamor contra la codicia de los abogados, la insensatez eventual de los jurados y la injusticia desproporcionada de ciertos fallos. La anciana Liebeck no les sirvió a los republicanos un café muy caliente como el que McDonald's le dio a ella, pero les ofreció la excelente excusa para que esgrimiesen como ejemplo su caso cuando plantean la reforma judicial que, entre otros aspectos, limitará el pedido de indemnizaciones desmesuradas a las compañías por parte de damnificados. Un jurado de Nueva México pidió que el famoso restaurante de hamburguesas recompensase a Liebick con la bonita suma de tres millones de dólares por las quemaduras de segundo y tercer grado que sufrió cuando abrió la tapa de un café hirviendo y se lo derramó sobre sus muslos, dañando también sus nalgas y zonas genitales. El juez reconsideró el fallo y le asignó "nada mas" que 640.000 dólares.**

Cuando las economías de las casas andan mal, todo el mundo sueña en este país con caerse en la calle, encontrar un abogado habilísimo y hacerle un tremendo juicio a una ciudad o tener algún motivo para llevar a los tribunales a alguna empresa más o menos poderosa –quemarse bastante la lengua con alguna comida de uno de los hoteles Hilton, por ejemplo– y obtener una retribución que permita que el tiempo de vida que queda sea extremadamente plácido. Quienes abogan por una reforma sostienen que los problemas de la justicia civil representan unos 130 mil millones de dólares. Esta cifra incluye lo que los seguros pagan, los costos administrativos de todo el proceso y también la minoría de casos que involucran acciones en la corte y abogados. Los entendidos señalan, sin embargo, que ninguna reforma legislativa disminuirá significativamente esta cifra ni servirá demasiado para disminuir el inmenso poder que han alcanzado los abogados.

A su vez, los abogados se defienden diciendo que casos como el de Liebeck son, en fin, extraordinarios. Rara vez, dicen, los jurados asignan semejantes sumas a los demandantes y, en cualquier caso, los jueces tienden a reducirlas. Uno de los principales estudios recientemente realizados en esta cuestión indica que este tipo de casos contra 2000 de las más importantes empresas estadounidenses crecieron muy gradualmente en los últimos veinte años.

Los republicanos, que hace bastante que baten el parche contra los abusos de la industria del litigio, aprobaron este mes en Diputados un paquete de medidas, que posiblemente encontrará cierta resistencia en el Senado, donde hay buenos amigos de los abogados. Los legisladores acaudillados por Newt Gingrich han propuesto, entre otras cuestiones, que si existe "negligencia" por parte de una empresa –acusación del abogado de la señora Liebeck contra McDonald's– los jurados sólo podrán recompensar a las víctimas con tres veces el costo del tratamiento médico y las ganancias perdidas como resultado del accidente. Los republicanos también pretenden poner un techo a los juicios contra los médicos por mala práctica profesional y han propuesto que no se asigne más de 250.000 dólares por "daños no económicos" como pérdida de la fertilidad o perturbaciones emocionales.

El caso Liebeck dio pasto a los comediantes, a los columnistas de la prensa y, por supuesto, a los adalides de la reforma legal. Una de las organizaciones que promueve el cambio compró espacios radiales en Washington en los que usó la historia de la anciana quemada con café como ejemplo de una demanda "indignante". Fue elegido, se señaló, porque demuestra que "el sistema necesita una reforma".

Lo curioso es que la reforma propuesta por los republicanos –y las corporaciones, claro– no cambiaría en nada el fallo de más de 600 mil dólares del juez Robert Scott. No lo cambiaría simplemente porque el magistrado aplicó la fórmula de pagar tres veces los gastos médicos de la señora Liebeck. Con lo cual no queda muy claro si en Estados Unidos lo que necesita ser reformado es el sistema de demandas judiciales o el sistema de atención médica y sus costos enormes, o ambos.

La fortuna de los abogados

(Por M. F. C.) Según la revista *New York*, que recientemente realizó un listado de los mejores abogados de Nueva York, si se siguiese el consejo de Shakespeare en *Enrique IV* y se asesinase a todos los abogados, habría un montón de oficinas vacías en esta ciudad, unas 65.834 para ser exacto. Pero, reflexiona el autor de la nota, la "gran manzana" se caería a pedazos sin sus abogados. Se convertiría en una guerra de todos contra todos, donde los neoyorquinos quedarían enterrados bajo montañas de documentos, literalmente; se verían obligados a hablar con sus ex maridos o esposas, con ex empleados y con la gente que les vendió los departamentos. Situación ligeramente aterradora para el común de los mortales pero que los abogados gozan. Y reciben una buena recompensa por ese goce, algo que provoca irritación, lógicamente, del común de los mortales defendido o acosado por los abogados.

¿Cuánto gana un abogado recién recibido en cualquiera de las doscientas firmas más importantes de su profesión que hay en Nueva York? El año pasado, el sueldo anual de un debutante en la poderosa firma Skadden, Arps era de 85.000 dólares anuales. No demasiado malo para un muchacho de 26 años, especialmente si se tiene en cuenta que una entrada común para la clase media es de unos 38.000 dólares. Otro escritorio de abogados, Cravath Swain and Moere, arrojó el año pasado las más altas ganancias por socio de todas las firmas de Nueva York, con una entrada promedio de $ 1.410.000 para cada privilegiado.



(*Por Javier Moreno, desde México/El País*) La crisis mexicana no es sólo cosa de los mexicanos. Ha castigado al dólar en los mercados internacionales y ha hecho temblar al resto de América latina. Guillermo Ortiz, responsable de la economía de México, hace un repaso a los acontecimientos y advierte que los países en vías de desarrollo tienen mucho que aprender de los sufrimientos de su país.

La velocidad a la que se ha desintegrado la economía mexicana deja claras dos cosas. La primera es que México es la víctima inaugural de un mundo donde los capitales se mueven de forma cada vez más rápida. La segunda es que en el sueño de los países en vías de desarrollo de alcanzar el Primer Mundo cualquier error se paga caro. Muy caro. Los mexicanos han visto cómo un dólar ha pasado de costar 3,4 pesos a valer más de siete en menos de tres meses. Su poder adquisitivo se ha hundido. La inflación pasa del 7 por ciento del año pasado al 42 por ciento previsto para éste. "La crisis de México es una lección para países emergentes", advierte, no sin un toque de amargura, Guillermo Ortiz, secretario (ministro) de Hacienda mexicano.

Experto en teoría monetaria por la universidad estadounidense de Stanford, Ortiz, que se hizo cargo de la Secretaría de Hacienda tras la renuncia de su antecesor a raíz de la debacle, reconoce que el Ejecutivo confió demasiado en los capitales extranjeros a corto plazo (captados a través de un tipo de deuda pública denominada Tesobonos). Nunca imaginaron que pudieran volatilizarse tan rápido porque nunca había pasado antes. Ahora, a pesar de la ayuda internacional de 50.000 millones de dólares y el anuncio de un durísimo plan de ajuste, con subidas de impuestos, de gasolina (35 por ciento), luz y electricidad (20 por ciento), la crisis parece imparable. En los últimos días, el peso ha continuado su desplome frente al dólar amenazando con colapsar el país.

–¿Qué as le queda en la manga al gobierno para tratar de frenar el deterioro en las próximas semanas?

–Lo que queda es implementar el plan. Los mercados van a ir reaccionando en la medida en que se vaya instrumentando el programa, tanto en su parte fiscal como monetaria.

–Pero ya han pasado dos semanas desde su anuncio y las turbulencias no cesan.

–Es muy pronto para hacer un juicio definitivo sobre cuál va a ser la reacción definitiva de los mercados. El proceso de toma de confianza no se da de la noche a la mañana.

–Confianza, o mejor dicho, su ausencia, parece la clave de la crisis mexicana.

–Sí. Es la clave. Se perdió y retomarla cuesta trabajo.

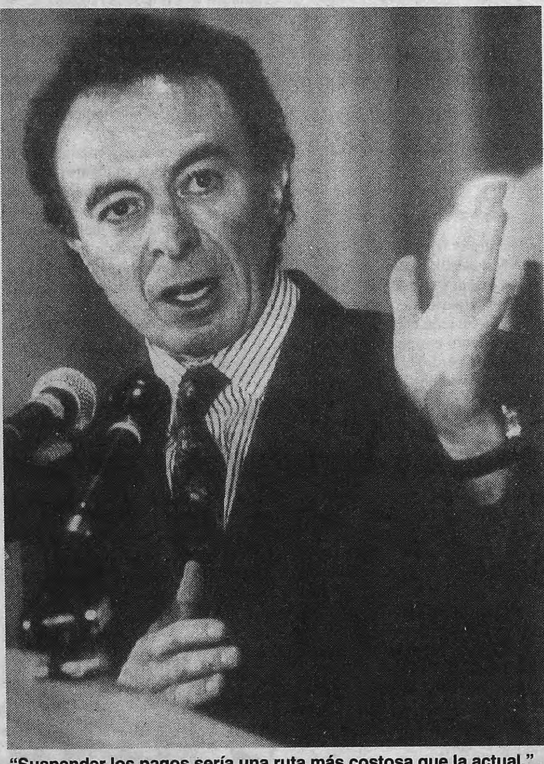
–Quizá porque en medios financieros internacionales aún persiste la impresión de que el gobierno mexicano ha gestionado mal la crisis.

–Hay un consenso en que la instrumentación de la devaluación de diciembre, al no haberse arropado con un programa económico creíble y con un paquete financiero, y haberse hecho en dos pasos, ciertamente no ayudó a que la reacción posterior fuese menos violenta. Los mercados prácticamente desaparecieron. Rearmar todo eso ha sido cuestión de tiempo. Parece que hubiera transcurrido años, pero se ha

Ortiz, ministro de Hacienda mexicano

CRISIS ES UNA LECCION"

Guillermo Ortiz, quien se hizo cargo de la Secretaría de Hacienda mexicana tras la debacle, sostiene que la devaluación de diciembre produjo el estallido "al no haberse arropado con un programa económico creíble y con un paquete financiero". "La crisis no es sólo una lección para México –afirma–, sino para todos los países emergentes que están atrayendo capitales que supuestamente son a largo plazo, pero que luego no lo son."


"Suspender los pagos sería una ruta más costosa que la actual."

logrado un paquete financiero y se ha montado un plan económico de urgencia en un tiempo record. Aunque a veces los tiempos de los mercados y los del resto de los mortales no coinciden.

–¿Esa diferencia explica el resquemor de los agentes económicos internacionales contra México?

–Bueno, hubo una especie de euforia por parte de los mercados respecto de los países emergentes en general y México en particular en los últimos años. En algunos casos la gente compró sin haber medido adecuadamente los riesgos, y ahora se da una reacción pendular.

–¿Quiere decir que los inversores extranjeros confiaron en México y no deberían haberlo hecho?

–No, no es eso lo que quiero decir. Pero mucha de esa inversión se realizó un poco por una tendencia de mercado, no solamente en México sino en todos los países emergentes, que llevó a que inversionistas poco sofisticados se entusiasmaran. Al darse la vuelta al mercado, se salieron sin tener una visión más a largo plazo. La crisis no es sólo una lección para México, sino para todos los países emergentes que están atrayendo capitales que supuestamente son a largo plazo, pero que luego no lo son.

–Pero es que los famosos Tesobonos no atraen capitales a largo plazo, ni supuesta ni realmente.

–Bueno, lo que yo digo es que entró demasiado dinero a corto plazo. En los últimos años se financió un 50% o 60% del déficit por cuenta corriente de 90.000 millones de dólares con capitales a corto plazo. Cuando se emitieron los Tesobonos el problema no es que fuesen a corto plazo. La mayoría de los países tienen una deuda interna financiada en buena proporción a corto plazo. El problema fue que nadie se imaginó que los Tesobonos no se iban a renovar.

–¿Tan seguros se sentían, a pesar de la inestabilidad política del año pasado?

–Una serie de circunstancias, de corte político muchas de ellas, actos criminales, fueron mermando las reservas de divisas el año pasado, pero el diagnóstico que se hizo fue que todo esto desaparecería y se podrían reconstituir las reservas.

> "Hubo una euforia por parte de los mercados respecto de los países emergentes en general y México en particular en los últimos años. En algunos casos la gente compró sin haber medido adecuadamente los riesgos."

–Aunque oficialmente se ha negado, parece que el actual gobierno se planteó la suspensión de pagos en al menos dos ocasiones tras el estallido de la crisis.

–Obviamente se han planteado todas las posibilidades. Pero pensamos que suspender pagos sería una ruta más costosa que la que estamos siguiendo ahora.

–¿Se puede comprar la confianza internacional a golpe de tipos de interés?

–No es comprar la confianza internacional a golpe de interés. Ahora hay una política congruente que resulta temporalmente en tipos de interés elevados.

–Unas tasas que amenazan con enterrar a la industria mexicana y multiplicar el desempleo.

–Es por ello que hemos instrumentado un programa de inversión con el objeto de reestructurar los créditos a las empresas, sobre todo a pequeñas y medias. Este debe empezar a marchar ya.

–Algunas voces aseguran que este sexenio (la duración de la actual administración, que comenzó en diciembre) está ya perdido.

–De ninguna manera.

–En ciertos aspectos, como el poder adquisitivo de los trabajadores, sí parece ser así.

–En la medida en que se aprovechen algunas de las ventajas que puede traer esto, como economía más competitiva, fuerte capacidad de exportación, etcétera, esto tiene que generar empleos y resarcir el poder de compra. Yo no estoy minimizando el costo social que esto tiene, que es enorme, pero no es el programa económico o el gobierno quien está imponiendo el costo social. Lo está imponiendo el ajuste que se tiene que dar de cualquier manera, porque no hay financiamiento. Este es el problema.



Por Jorge G. Castañeda

La apuesta de Zedillo

Ernesto Zedillo ha hecho saber que su estrategia para sortear la persistente crisis que azota a México desde el 20 de diciembre de 1994 corre por dos caminos. En primer término, dada la obligación que ha asumido el presidente mexicano de buscar una salida sólo dentro de la ortodoxia económica y financiera, no hay más remedio que un ajuste pavoroso, hundiendo al país en una profunda recesión. La ortodoxia es imperativa tanto para el corto como para el mediano plazo, ya que cualquier abandono o desvío futuro ante el curso económico del ex presidente Carlos Salinas de Gortari –liberalización comercial, privatizaciones, desregulación, recurso al ahorro externo– espantaría a los mercados y dificultaría una salida inmediata.

El compromiso –ineludible, según el mandatario– de cumplir cabalmente con los pagos de la deuda de corto plazo y con la condicionalidad impuesta por Estados Unidos y el FMI en torno del gigantesco paquete de rescate de enero impide un ajuste menos recesivo. Y la recesión, aunada al recorte del gasto, al aumento de las tasas de interés y a la ausencia de una red social de protección en México, va a provocar una caída brutal del ingreso y del bienestar de decenas de millones de familias mexicanas. En la visión del presidente Zedillo, esto es un hecho: algo inamovible, inevitable, impostergable.

A cambio, el actual gobierno parece querer ofrecerle al país un camino de democracia, justicia y honestidad, es decir, todo lo que el gobierno anterior pospuso o simplemente se negó a hacer. En resumen, Ernesto Zedillo se propone cambiar de norte en lo político, manteniendo el rumbo económico salinista, a pesar de que el propio Zedillo ya ha reconocido que por ese camino se llegó al despeñadero. Reforma electoral –que incluye órganos electorales independientes, elecciones y campañas libres y justas-, el establecimiento de un verdadero estado de derecho –que se expresa, entre otras cosas, en la identificación y captura de los responsables de los asesinatos políticos del año pasado, aunque esto incluya a los principales personajes del régimen saliente– y un alto a la corrupción: éstas, las principales ofertas que ha prometido el gobierno zedillista. Por ahora no las ha realizado más que muy parcialmente, pero en teoría puede hacerlo o, en todo caso, puede albergar sinceramente la intención de cumplirlas. El problema no yace allí, sino en la compatibilidad de ambos capítulos del libreto de Zedillo. El peligro estriba en que todo esto desemboque en un salinismo al revés.

En efecto, la apuesta de Carlos Salinas consistió, como muchos lo apuntaron desde los inicios de su sexenio, en modificar el tradicional recurso económico mexicano, para poder conservar el sistema político. Transformación económica para asegurar la permanencia política: he aquí la lógica del "milagro mexicano" de 1988-1994, que se estrelló en el doble escollo de los caprichosos mercados internacionales y la terca y tradicional debilidad de la economía azteca.

La apuesta de Zedillo parece ser exactamente la contraria: consumar todos los cambios políticos necesarios para poder preservar, a toda costa, el modelo económico. En ambos casos subyace la esperanza de que política y economía son dos compartimentos estancos, que una no contaminará la otra, y que se pueden manipular las dos esferas separadas y consecutivamente.

Ya sabemos que la epopeya salinista terminó en la desgracia (para el país y sus protagonistas), justamente debido a la imposibilidad de mantener esa dicotomía tajante. La política invadió el "dominio reservado" de la economía: las protestas cardenistas en 1991-92, el debate sobre el TLC en Estados Unidos a lo largo de 1993, los indígenas de Chiapas y los asesinatos políticos de Luis Donaldo Colosio y José Francisco Ruiz Massieu en 1994 acabaron por derrumbar el mito de la prosperidad y éxito del sexenio de Salinas de Gortari. Puede ocurrirle lo mismo a Ernesto Zedillo, sólo que al revés. Mantener un programa draconiano de austeridad sin controles sindicales, con medios de comunicación cada vez más libres, con partidos políticos susceptibles de aprovechar el desgaste gubernamental, todo ello al cabo de doce años de estancamiento económico y sesenta y cinco años de autoritarismo político, se antoja difícil. Y lograr que la oposición se alinee llanamente con una plataforma económica ajena e impopular resulta por lo menos improbable. O la apertura política provoca un golpe de timón económico o desemboca en una regresión autoritaria, impuesta por el descontento social, la protesta en las calles y las fuerzas centrífugas en el seno de los partidos políticos. Si bien en la vida real las disyuntivas nunca son tan categóricas, es perfectamente posible –más aún, muy probable– que a la vuelta de algunas semanas o meses, la tentativa de separar política y economía devenga en una nueva crisis mexicana, una más, como si no bastara la actual. Podría ocurrir en un mes de mayo efervescente, ya no en el Barrio Latino hace 27 años, sino en el Zócalo de la Ciudad de México.

Es tanto más factible este desenlace que al presidente Zedillo no le quedan muchos cartuchos. Si los mercados no se estabilizan en los próximos días –y sus designios son insondables–, pronto el mandatario mexicano se verá obligado a echar mano de sus últimas fichas, que inevitablemente surtirán rendimientos decrecientes. Esas fichas incluyen: la detención de Carlos Salinas o de quien fingiera como su virtual Primer Ministro, José Córdoba, que serían acusados de distintas fechorías, la suspensión de pagos más o menos voluntaria de parte o de toda la deuda externa mexicana, y la celebración de un nuevo acuerdo político y social en México, acompañado de un giro en la política económica y de la conformación de un gabinete de guerra o gobierno de emergencia nacional.

Las dos primeras alternativas son aleatorias y escapan al ámbito de lo previsible. La tercera sigue siendo viable, incluso probable, pero carece de fundamentos sin un casamiento de economía y política. La síntesis significa utilizar la democratización real que Ernesto Zedillo presume perseguir, para imponerle al modelo económico actual los ajustes y las rectificaciones que requiere, y que la inmensa mayoría de los mexicanos exige. La primavera tolera todas las esperanzas.

SOTOMAYOR

El cubano Javier Sotomayor no defraudó al público del Polideportivo. Le puso un broche de oro, literalmente, a las pruebas atléticas de los Juegos. En menos de 20 minutos y con los ojos tapados por anteojos negros para evitar el sol de frente, batió dos records panamericanos de salto en alto al superar con 2,36 metros la marca que él mismo había establecido en La Habana con 2,35. Después, colocó el listón a 2,40 y lo superó limpiamente y se constituyó en el único atleta en el mundo que saltó 23 veces esa altura, mientras que otros siete hombres lo hicieron una sola vez. Sotomayor trató de batir el record mundial, que le pertenece, de 2,45 metros establecido en Salamanca en 1993 pero hizo dos intentos fallidos en superar el listón colocado a 2,46. Fue la mejor exhibición del atletismo que ayer tuvo su jornada de clausura, aunque hoy resta cumplirse con el extenuante triatlón.

Otra vez, México, Cuba, Estados Unidos y Brasil se repartieron el oro. Los mexicanos ganaron la maratón masculina gracias a Benjamín Paredes y los 5000 metros de hombres por Armando Quintanilla. Cuba se llevó las carreras de 4x100 hombres y las dos de 4x400. Estados Unidos ganó la posta 4x100 femenina y su atleta Lance Deal ganó en lanzamiento de martillo, en la cual el argentino Andrés Charadia fue medalla de bronce.

EL ULTIMO GRITO LO DIO EL BASQUET

PANAMERICANOS

El último oro importante también fue para Argentina. En básquetbol le ganó a Estados Unidos por 90-86 en un final cerrado del partido jugado en el Palacio de los Deportes. El bronce fue de Brasil, que derrotó a Uruguay por 98-85.

Como durante casi todo el torneo, el equipo argentino de básquetbol consiguió la definición recién en el final del partido. Sólo que esta vez, el triunfo agónico se transformó en medalla de oro y en delirio en el Palacio de los Deportes, la obra más ambiciosa que se encaró para estos Juegos Deportivos Panamericanos. Mar del Plata se dio el gusto de cerrar la última gran competencia del torneo continental con un triunfo en un deporte que es pasión por estas costas en una final ante Estados Unidos, que si bien no trajo a sus figuras de la NBA se erigió en un rival muy duro. Argentina ganó 90-86 y antes Brasil había superado a Uruguay por 9885 adjudicándose el bronce.

En el comienzo del segundo tiempo parecía que Argentina tenía todo controlado. Durante varios minutos mantuvo una diferencia de entre diez y doce puntos conducido por Marcelo Milanesio. A la hora de sacar diferencia resultó fundamental el goleo de Juan Espil, el mejor tirador desde posiciones lejanas al cesto que tiene el básquet argentino, y la técnica de Diego Osella en la zona pintada.

Pero el técnico estadounidense mandó a la cancha a Robinson para intentar quebrar la defensa local en el uno contra uno y para no dejar pensar a Milanesio, el armador argentino. El jugador cumplió a la perfección con lo que le encomendaron tanto en una función como en la otra.

El conjunto entrenado por Edgardo Vecchio perdió el control del partido tanto en defensa como en ataque. A la hora de marcar cambió constantemente pero no conseguía frenar la decisión de los norteamericanos de presionar sobre el tablero.

En ofensiva, el equipo se mostró desconcertado ante la mayor agresividad de los visitantes y le costaba encontrar tiros cómodos. Por lo general debían lanzar cerca de los 30 segundos que impone el reloj como límite pero no por estrategia sino porque no hallaban buenas posiciones. Argentina pasó casi ocho minutos sin convertir que ante un rival de más jerarquía sin dudas le hubiese costado el partido y por consiguiente la medalla de oro.

A menos de cinco minutos del final, el ala de Independiente de General Pico Esteban De la Fuente encontró el gol después de varios amagues debajo del tablero. El luchado doble, que además incluyó un foul a favor, renovó las fuerzas argentinas que encaró con otra determinación los últimos momentos del partido.

Con más fuerza que técnica Argentina jugó los últimos minutos, mientras la gente se contenía para no invadir el rectángulo. Como en todo el torneo. Y como en todo el torneo, los ganó.



Argentina, campeón panamericano de fútbol, en el festejo.

Passarella el día después

"GANAR ES LO MEJOR"

(*Por C. S.*) Para Daniel Passarella "lo más destacado es haber ganado la medalla de oro, de eso no tengo ninguna duda" y, además, "que toda esta gente, que el pueblo argentino pueda festejar una medalla dorada después de 24 años sin lograrla". La selección no gustó, pese a que Passarella piense que "es al revés, yo creo que la gente se fue muy contenta con el logro. Disiento con la apreciación de algunos que dicen que la gente no se fue conforme con el rendimiento del equipo".

–Sin embargo, Argentina tuvo partidos muy flojos.

–La intención siempre es ganar brillando, pero a veces no se puede. En el partido contra Honduras, la selección no jugó un gran partido y pese a no jugar bien, no perdió. En el primer tiempo contra México, ellos tuvieron más la pelota, pero en el segundo equilibramos. Cuando terminó el primer tiempo, yo les dije a los muchachos en el vestuario: "Este es un partido para jugarlo con overol, no para ganarlo con un frac". Así fue.

–¿Todos los jugadores en los cuales depositaste tu confianza rindieron?

–Acertar la lotería después que sale el número es muy fácil, lo difícil es acertarla antes de que se juegue la lotería. Pero yo respaldo a todos estos muchachos, de eso no hay ninguna duda.

–Pareció que Argentina tuvo algunas fallas individuales importantes.

–Yo siempre dije que hay que ponerse la camiseta de la selección nacional. Esta camiseta es diferente. Pero me parece que ustedes también deben hacer hincapié en un tema muy importante para jugar al fútbol. Aquí en Mar del Plata no se vieron grandes partidos debido al pésimo estado del campo de juego. Los mejores partidos se vieron en Necochea y en Tandil, que tiene un campo mucho mejor que éste.

–¿Practicaste tirar penales con los jugadores?

–Sí, estuvimos practicando porque sabíamos que desde los cuartos de final los empates se definían desde los 12 pasos, pero yo sigo creyendo que los penales son una lotería. Para mí es desafortunado tener que definir un partido por penales.

EL

(*Por Carlos Stroker, desde Mar del Plata*) La chicharra sonó indicando el final del partido de hockey masculino. El 1 a 0 había alcanzado para obtener la medalla y el pasaporte a los Juegos Olímpicos de Atlanta '96. La final se jugó contra el mismo rival de cuatro años atrás, Canadá. El placer de vencerlos tiene su historia. Son los dos grandes de este deporte y ambos jugaron las finales en los últimos seis Juegos Panamericanos. Ahora, Argentina retuvo la medalla de oro y obligó a los canadienses a jugar un preolímpico. Los chicos no eran los únicos felices. Dos horas antes, las chicas también alzaron una nueva medalla de oro. Le habían ganado a Estados Unidos 3 a 2, en un encuentro algo más entretenido que el de los varones. El festejo fue incontrolable y más de 7000 personas gritaron juntas "Argentina, Argentina". Nadie pudo controlar la invasión del campo de juego, nadie quiso evitar la invasión, total los tres objetivos se habían alcanzado, dos medallas de oro y una visa a los Juegos Olímpicos.

"Yo quería que por lo menos nos hubieran dado dos minutos para poder festejar entre nosotros", comentó a **Página/12** el capitán del conjunto masculino, Alejandro Doherty, quien se enteró hace tres días de que su mujer iba a tener un bebé. "Más no puedo pedir." No pidió, entregó, ya que una gran cantidad de chicas y chicos se le acercaron para robarle un beso o un autógrafo, típico de la salida de un partido de fútbol por la final de un campeonato im-

Deporte

ALGO MÁS

(*Por C. S.*) La cosecha de medallas, 38 de oro, 44 de plata y 69 de bronce hasta antes de la final de básquetbol, provoca una euforia desmedida en los dirigentes. El cuarto lugar panamericano no significa el resurgimiento del deporte nacional porque el esfuerzo económico en preparar equipos y atletas se clausura mañana. Ahora debería empezar el verdadero trabajo y el verdadero apoyo con más becas, más educación deportiva en las escuelas y más interés horizontal y no individual. En el análisis de resultados se deben tener en cuenta algunos otros elementos: al hacerse los Juegos en marzo, Estados Unidos y Canadá debieron modificar sus calendarios y no pudieron reunir a sus mejores atletas. El "efecto tequila" disminuyó el potencial de México y también la situación económica de Brasil y Venezuela impidió a esos países mejorar sus delegaciones deportivas. Un repaso por los deportes en que Argentina tuvo éxito sirve para desmenuzar aquellos resultados mencionados.

- **Atletismo:** Un fracaso. Sin posibilidad de discutir a cubanos y norteamericanos. Una plata y tres bronces.
- **Básquetbol:** Llegó más lejos de lo que suponían los propios jugadores y el técnico. Estados Unidos y Brasil, no trajeron lo mejor.
- **Béisbol:** La sorpresa fue vencer a Estados Unidos, que trajo un equipo de estudiantes universitarios. Aunque el deporte crece en el país, está lejos de tener resultados internacionales.
- **Boxeo:** Cuba se llevó casi todo. Javier Crucce, el único que llegó lejos, define hoy con Luis Pérez,

Varones y mujeres campeones panamericanos

HOCKEY COTIZA EN ORO

Las chicas vencieron 3-2 a Estados Unidos, los varones superaron a Canadá 1-0 y repitieron el título que lograron en La Habana. Una multitudinaria vuelta olímpica coronó la doble consagración. En apretado final sobre los norteamericanos, el básquetbol también ganó la medalla dorada. Javier Sotomayor batió dos veces el record continental de salto en alto. Esta tarde es la ceremonia de clausura de los XII Juegos Panamericanos.

Los nenes con los nenas. Todos juntos en el espectacular festejo del doble triunfo del hockey sobre césped.

portante. Fueron las chicas las que pudieron dar la vuelta olímpica casi sin ser tocadas, aunque también hubo gente que saltó a la cancha para acompañar a las mujeres. "Esto es increíble", dijo Sofía Mackenzie mientras daba la vuelta olímpica y la gente se peleaba en la tribuna tubular para tocarle la mano. Pero era cierto. No faltaron los hombres del Comité Olímpico Argentino y algunos funcionarios de la Secretaría de Deportes que se sumaron al gran espectáculo de un deporte que tiende a seguir creciendo en el país. Hasta se animaron, algunos simpatizantes ligeros, a pedirles las camisetas a las jóvenes. Ninguna se la sacó, pero encontraron buzos argentiños y banderitas para hacerlas flamear sobre las cabezas y después regalarlas a la popular.

"Esto es increíble. Para nosotras es algo increíble porque ganamos la medalla en el país y tuvimos mucho apoyo de la gente. Nunca pensé que esto podía suceder de esta manera", confesó emocionada la jugadora argentina María Paula Castelli, autora del tercer gol argentino. El primer tanto había llegado a los 23 minutos por la capitana Gabriela Sánchez, el primer empate de las norteamericanas y luego, a los 61, anotó Vanina Onetto. Nuevo empate y hubo que esperar a que faltaran 8 para el final para gritar el de Castelli.

El festejo femenino pasó. Las chicas se cambiaron y fueron a ver la final de sus pares masculinos desde la platea. Nervios hasta el palazo de Falchetto a los 23 del segundo tiempo. Gol y oro. Ahí se desató la fiesta que duró casi una hora dentro del campo. Gritos, besos, abrazos y en esta ocasión, sí, las camisetas se las sacaron, aunque no todos las regalaron. El de Argentina y Canadá fue un partido feo, duro y sólo un error defensivo le permitió a Fernando Falchetto poner la mínima diferencia. "Es algo muy difícil de describir este festejo. Fue todo muy especial, muy distinto", reconoció Doherty tras la final cuando todo era alegría en ese puñado de chicos y chicas de celeste y blanco.

Como en La Habana, oro por dos. Y gritos y cantitos como en el fútbol. Vuelta olímpica como en el fútbol. Hinchas diferentes como esa rubia tostada empapada de perfume francés que se quejaba por "el olor a transpiración". No se daba cuenta de que esa vuelta olímpica donde se mezclaban jugadores, directivos, hinchas y funcionarios no se detenía en pequeños detalles de urbanidad.

Historia lejana

(Por C. S.) En 1905 comienzan las primeras tratativas para jugar al hockey en la Argentina. Las gestiones se iniciaron de la mano de los socios ingleses del club Pacific Railway (hoy Atlético San Martín), integrado por empleados de los primeros ferrocarriles. Como el fútbol, el hockey vino de la mano de los ingleses.

Sin embargo, algunas versiones dicen que en Chaco se jugaba al hockey antes de la llegada de los ingleses, ya que había un grupo de indígenas que practicaban un deporte con una bocha y un palo. Sin embargo, no hay ningún registro oficial en la Asociación. En 1908, las escuelas de mujeres Quilmes High School y Alexandre College, de Belgrano, jugaban el primer partido oficial de hockey. Aunque los hombres fueron los primeros en disputarse una copa. Fue la Copa de Plata que donó a fines de julio de 1908 el propietario del diario *Buenos Aires Herald*, Thomas Bell, quien un mes más tarde fue elegido primer presidente de la Asociación Argentina de Hockey. Ese certamen lo jugaron equipos que formaron Heriberto Brookhouse y Coreg Norton. El primero era el capitán del Pacific Railway, el segundo, un amigo de Bell. Aquellos partidos se jugaron los domingos por la mañana en lo que hoy es el Campo de Polo que está frente al Hipódromo y fue una determinación acertada. Los flamantes dirigentes querían atraer público y como las tardes eran del fútbol, decidieron madrugar.

Las competencias sufrieron un paréntesis entre 1914 y 1918. Había guerra en Europa y la gran mayoría de jugadores de origen inglés regresaron a su país para defender su bandera. En 1920 se retoman las actividades deportivas, aunque en este caso ya con equipos argentinos y británicos. De ahí saldrá el primer equipo campeón nacional con jugadores criollos: Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires. La victoria introducirá algunos cambios en la conducción de la Asociación. Hasta 1939 el libro de notas y memorias era escrito en inglés, pero a pedido del dirigente de Gimnasia y Esgrima, A. M. Lugones, se aprueba que se escriba en castellano. Y así fue, pese a la resistencia de varios dirigentes que tenían dificultades con la escritura del castellano.

El hockey se practica oficialmente en 132 países y en la Argentina son mujeres las que más lo juegan. Hay 300 clubes y de los 70 mil jugadores inscriptos sólo 25 mil son hombres.

argentino después de los Juegos

DEBE ESTAR EN JUEGO

de Puerto Rico.

• **Canotaje:** Dos medallas de oro. Fue una sorpresa ya que es la primera vez que se suben al lugar más alto del podio. Fue fundamental la presencia de un entrenador cubano desde hace más de un año. Cuba, Estados Unidos y Canadá son los fuertes en este deporte.

• **Fútbol:** Argentina fue el único país que llevó un equipo competitivo. Brasil no trajo lo mejor, Colombia tampoco.

• **Gimnasia rítmica:** Una sorpresa. Cuba y Estados Unidos arrasaron. Nadie pensó en un oro y una plata. La mayor sorpresa, una excepción.

• **Hockey sobre césped:** Dos disciplinas, varones y mujeres, dos títulos, dos oros, se revalidaron los títulos de La Habana. Era previsible.

• **Hockey sobre patines:** Oro totalmente previsible. Argentina fue cuatro veces consecutivas campeón panamericano. Los rivales no son fuertes.

• **Judo:** La medalla dorada estaba en disputa entre Brasil y Estados Unidos. Argentina está en un segundo nivel junto a Cuba y Canadá, pero es un deporte que comenzó a tener presencia a escala nacional.

• **Karate:** Dos medallas de oro. Ayer, tres de plata y una de bronce. Pocos esperaban buenos resultados, aunque las delegaciones de otros países no fueron tan numerosas como en La Habana.

• **Pesas:** Darío Lecman ganó un oro y hubo 9 de plata. El pesista, junto a los norteamericanos y los cubanos son importantes a nivel mundial.

• **Patín carrera:** Una disciplina que tiene buenos elementos argentinos. Un resultado esperado. Nora Vega y Rosana Sastre aseguraban oros.

• **Patín artístico:** Estados Unidos y Canadá son importantes en esta disciplina. Argentina viene levantando.

• **Remo:** cinco medallas de oro. Se viene trabajando desde hace dos años. Uno de los principales artífices es el técnico Ricardo Ibarra, pero fue uno de los deportes que recibió becas y más atención de parte de la Secretaría. Se apostó fuerte, hubo buenos resultados.

• **Taekwondo:** Un deporte en crecimiento en la Argentina. Salvo Brasil que trajo un equipo no muy fuerte y que era uno de los candidatos, el resto aportó su mejor material deportivo. Varios medallas de oro y plata, todas esperables.

• **Tenis:** Seis medallas. Sólo la presencia de dos tenistas femeninas de segundo nivel como Chanda Rubin y Ann Grossman, y los uruguayos y venezolanos entre varones, no hubo presencias de alto nivel competitivo en esta disciplina. Argentina dio la ventaja de la ausencia de Sabatini. Se inventó la Copa de las Naciones en estos Juegos para intentar lograr más medallas. También se logró.

• **Tiro:** Tres medallas. Argentina siempre es candidata. Tiene buenos tiradores, muchos de ellos provienen de las Fuerzas Armadas.

• **Vela:** dos medallas. Junto a Estados Unidos, Canadá y Brasil son siempre candidatos a las medallas. Hubo presencias importantes, pero dicen que faltaron algunos deportistas importantes en esta materia.

• **Vóleibol:** Argentina tenía buen equipo pero se conformaba con un tercer puesto. El oro fue sorpresa, agradable pero sorpresa al fin. Estados Unidos y Brasil, las dos potencias, no trajeron sus mejores equipos.

Medallero

País	Oro	Plata	Bronce	Total
Estados Unidos	159	141	101	401
Cuba	98	60	52	210
Canadá	45	52	61	158
Argentina	**39**	**44**	**69**	**152**
México	21	20	35	76
Brasil	17	25	34	76
Venezuela	8	10	22	40
Colombia	5	15	26	46
Chile	2	5	10	17
Puerto Rico	1	4	8	13
Uruguay	1	4	3	8
Guatemala	1	1	5	7
A.Holandesas	1	1	4	6
Ecuador	1	0	3	4
Perú	0	3	4	7
I. Vírgenes	0	3	0	3
Jamaica	0	2	2	4
Nicaragua	0	2	2	4
Bahamas	0	2	1	3
Paraguay	0	1	2	3
Costa Rica	0	1	1	2
Dominica	0	1	0	1
El Salvador	0	1	0	1
Panamá	0	1	0	1
Trinidad y Tobago	0	0	5	5
Rep. Dominicana	0	0	2	2
Surinam	0	0	2	2
Antigua	0	0	1	1
Bermuda	0	0	1	1
San Vicente y Gra.	0	0	1	1
Total	**399**	**399**	**457**	**1255**

Estudiantes, a 10 puntos

Estudiantes de La Plata venció en la cancha de Banfield a Talleres de Remedios de Escalada por 3-1 y estiró a 10 puntos la ventaja sobre Atlético Rafaela, que hoy recibirá a las 19 a Los Andes. Los tres tantos del líder fueron marcados por José Luis Calderón. Godoy Cruz le ganó como local a Arsenal 4-0, Italiano a San Martín 3-0, Instituto a Unión 4-1 y Almirante Brown a Chacarita en San Martín 4-2. Quilmes-Central Córdoba y Laferrère-Morón empataron 1-1. También jugarán hoy por la 29º fecha del Nacional B, Chicago-Gimnasia y Tiro (11 hs. televisa Canal 9), Colón-Douglas (17) y Atlético de Tucumán-All Boys (17.30). En Primera B, Atlanta quedó como único puntero tras superar como visitante a Defensa y Justicia por 2-0 y que San Miguel perdiera de local con Argentino de Rosario 2-1. Sarmiento derrotó a Dock Sud 3-0, Defensores Unidos a Excursionistas 1-0, Tigre a Argentino de Quilmes 3-1 y El Porvenir a Armenio 2-1. EstudiantesColegiales igualaron 2-2 y Cambaceres-Almagro 1-1.

Alejandro Andam



LA VUELTA DE INDEPENDIENTE

0 **BELGRANO:** Labarre; Gaitán, Brusco, Flores, Abramovich; Cattáneo, Cardinal, Supichiatti, Santini; Pereyra, Artime. DT: Enrique Nieto-Jorge Guyón

2 **INDEPENDIENTE:** Islas; Craviotto, Arzeno, Bustos, Ríos; Gómez, Cascini, Burruchaga, Garnero; Parodi, Mazzoni. DT: Miguel Angel Brindisi

Estadio: Córdoba. **Arbitro:** Alejandro Silwa. **Goles:** 13m Mazzoni (I), 90m Guerrero (I). **Cambios:** 45m Ramírez por Craviotto (I), 56m Mercado por Santoni (B), 65m Orellano por Cattáneo (B), 70m Guerrero por Parodi (I).

Con un lindo gol de Javier Mazzoni de cabeza cuando empezaba el partido y otro del juvenil Guerrero en el final, Independiente consiguió un triunfo ante Belgrano pero no logró recuperar el buen fútbol que le permitió ganar brillantemente el Clausura anterior y la Supercopa. El equipo de Miguel Brindisi suma siete puntos, mientras que los cordobeses sólo dos.

Antes del primer cuarto de hora, Independiente se puso en ventaja en una jugada que nació en un pelotazo largo de Bustos –que anoche jugó como segundo marcador central–, continuó en un centro de Burruchaga y se convirtió en gol tras un impecable cabezazo cruzado al segundo palo de Mazzoni. Durante el resto de la primera mitad, el equipo de Miguel Brindisi manejó sin inconvenientes la pelota de la mano de Jorge Burruchaga, aunque no consiguió trasladar el dominio en jugadas de riesgo para el adversario.

Es difícil que algún equipo que participa en el torneo Clausura pueda jugar peor de lo que lo hizo ayer Belgrano en la etapa inicial. No consiguió en ningún momento armar algo parecido a un circuito futbolístico y, por consiguiente, jamás llegó hasta Islas.

En la segunda etapa, el equipo cordobés al menos mostró decisión y vergüenza para ir a buscar el empate. El marcador lateral derecho Andrés Gaitán le dio salida limpia. Además, pudo conseguir el empate en una jugada individual que terminó con un remate desde la puerta del área que Islas desvió por arriba del travesaño.

Independiente pareció confiarse de la debilidad de su rival y su suficiencia le pudo haber costado al menos un punto porque Islas lo salvó en dos oportunidades y dos cabezazos de Brusco desde buena posición salieron cerca del palo. En el complemento no pudo usar la pelota como recurso defensivo porque Garnero continuó sin aparecer y Burruchaga perdió precisión. Se conformó con aguantar el desprolijo empuje de Belgrano para llevarse los dos puntos. En el final, Guerrero aprovechó el resbalón de Labarre en un contraataque y definió el partido.

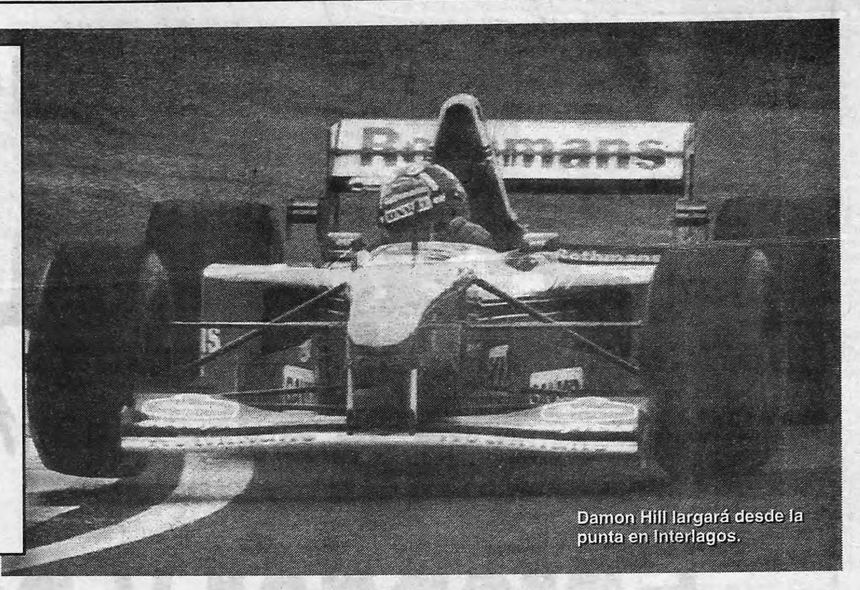
El clásico del atardecer

El clásico que disputarán Racing y San Lorenzo desde las 18 en Avellaneda es el partido destacado de los siete que se jugarán esta tarde por la quinta fecha del torneo Clausura, que se completará mañana con el enfrentamiento entre Banfield y Gimnasia y Esgrima de La Plata. Los seis encuentros comenzarán a las 16.

En Racing, José Albornoz, Néstor Clausen y Abelardo Vallejos reemplazarán a Juan Fleita, Pablo Michelini y Carlos Soca; mientras que en San Lorenzo Norberto Ortega Sánchez ingresará por el lesionado Javier Arbarello. Por su parte, Vélez, que consiguió los ocho puntos que disputó, visitará a Español en la cancha de Ferro. En Rosario, Jorge Castelli se jugará su continuidad como entrenador de Newell's frente a Central en el Parque Independencia. En tanto, River recibirá a Ferro, Huracán a Talleres de Córdoba, Gimnasia y Esgrima de Jujuy a Argentinos y Mandiyú a Lanús.

Los ganadores de Brasil

11/02/73: Emerson Fittipaldi/Brasil (Lotus 72D-Cosworth) (Interlagos).
27/01/74: Emerson Fittipaldi/Brasil (McLaren M23-Cosworth) (Interlagos).
26/01/75: José Carlos Pace/Brasil (Brabham BT44B-Cosworth) (Interlagos).
25/01/76: Niki Lauda/Austria (Ferrari 312 T) (Interlagos).
23/01/77: Carlos Reutemann/Argentina (Ferrari 321 T2) (Interlagos).
29/01/78: Carlos Reutemann/Argentina (Ferrari 312 T2) (Jacarepaguá).
04/02/79: Jacques Laffite/Francia (Ligier JS11-Cosworth) (Interlagos).
27/01/80: René Arnoux/Francia (Renault RE 21 Turbo) (Interlagos).
29/03/81: Carlos Reutemann/Argentina (Williams FW07-Cosworth) (Jacarepaguá).
21/03/82: Alain Prost/Francia (Renault RE30B Turbo) (Jacarepaguá).
13/03/83: Nelson Piquet/Brasil (Brabham BT 52-VMW Turbo) (Jacarepaguá).
25/03/84: Alain Prost/Francia (McLaren MP4/2-TAG Porsche Turbo) (Jacarepaguá).
07/04/85: Alain Prost/Francia (McLaren MP4/3-TAG Porsche Turbo) (Jacarepaguá).
23/03/86: Nelson Piquet/Brasil (Williams FW011-Honda Turbo) (Jacarepaguá).
12/04/87: Alain Prost/Francia (McLaren MP4/3-TAG Porsche Turbo) (Jacarepaguá).
03/04/88: Alain Prost/Francia (McLaren MP4/4-Honda Turbo) (Jacarepaguá).
26/03/89: Nigell Mansell/Gran Bretaña (Ferrari F1/89) (Jacarepaguá).
25/03/90: Alain Prost/Francia (Ferrari F1/90) (Interlagos).
24/03/91: Ayrton Senna/Brasil (McLaren MP4/6-Honda) (Interlagos).
05/04/92: Nigel Mansell/Gran Bretaña (Williams FW14B-Renault) (Interlagos).
28/03/93: Ayrton Senna/Brasil (McLaren MP4/8-Ford) (Interlagos).
27/03/94: Michael Schumacher/Alemania (Benetton B194-Ford) (Interlagos).


Damon Hill largará desde la punta en Interlagos.

El circuito José Carlos Pace de San Pablo será el escenario de la primera competencia del año. Frank Williams espera el abucheo del público local que todavía se resiste a comprender la muerte de Ayrton Senna. Damon Hill hizo el mejor tiempo y con Michael Schumacher compartirá la primera línea de largada. Nigel Mansell recién se subirá a su Mercedes en San Marino. Dentro de dos semanas se corre el Gran Premio de Buenos Aires.

Comienza la temporada de Fórmula 1

PRIMERA Y A FONDO

Frank Williams sabe que hoy más de un brasileño descargará su bronca contra él. "Cualquiera sea la razón de la muerte de Senna, se produjo en un coche de mi escudería. Junto a los patrocinantes decidimos mantener una posición reservada por respeto a la familia del piloto y al público", explicó, aunque sabe que las excusas no frenarán los insultos. En el circuito paulista José Carlos Pace, de Interlagos, donde se pondrá en marcha a las 13 la temporada de Fórmula 1 que continuará dos semanas después en la Argentina, no faltará un casco muy similar al que usaba Ayrton ya que su compatriota Rubens Barrichello tendrá sobre su cabeza los colores amarillo y verde.

"Llevo este casco para rendirle un homenaje personal a Ayrton y a todo el pueblo brasileño porque sé que todos seguimos extrañándolo. Lo diseñé yo mismo y sólo lo usaré en esta carrera. Luego se lo donaré a la Fundación Ayrton Senna", anunció el joven piloto de Jordan-Peugeot, que intenta convertirse en el nuevo ídolo de los muchísimos fierreros brasileños.

El británico Damon Hill es el propietario de la cuerda. Con su WilliamsRenault hizo un tiempo de 1'20''081/1000 y enseñará el camino en la primera prueba del año. El último campeón mundial, Michael Schumacher, hizo 1'20''382 y largará en segundo lugar con su Benetton-Renault. Las mismas escuderías ocuparán la segunda línea en la grilla de partida ya que Favid Coulthard fue tercero con el otro Williams y Johnny Herbert resultó cuarto con el otro Benetton. Ferrari, que aspira a un título que se le niega desde años puso a sus dos pilotos en la tercera. Gerhard Berger marcó 1'20''906 y Jean Alesi estuvo a un segundo y 41 milésimas de Hill. Más atrás aparece el primer McLaren con el finlandés Mikka Hakkinen a bordo y el primer Jorda, conducido por Eddie Irvine. Los diez primeros de los veintiséis que largaran se completan con el otro McLaren, piloteado por Mark Blundell y un Ligier con Oliver Panis al volante.

El comienzo de la temporada será sobre un circuito que no está en las mejores condiciones, a pesar de que le colocaron una nueva capa de asfalto. Sobre el trazado que tiene una extensión de 4325 metros, deberán dar a partir de las 13, cuando se encienda la luz verde, 71 vueltas para ver la bandera a cuadros.

La expectativa está creada en saber si, tal como se pronostica, el alemán Michael Schumacher y el británico Damon Hill se cortan del resto nuevamente en esta temporada en la pelea por el título que consiguió el año pasado Schumacher.

También se espera que Ferrari consiga reflejar en resultados el intenso trabajo que realiza desde hace años con el objetivo de recuperar las posiciones de privilegio que ostentaba en los viejos tiempos, aunque ni el más eufórico de los simpatizantes de la escudería italiana sueña con un título para esta temporada.

Quien no regresará a la Fórmula 1 en Brasil es el inglés Nigel Mansell, ex campeón de la categoría, quien se niega a subirse al McLaren-Mercedes hasta que no agranden la cabina de pilotaje. El titular de la escudería, Ron Denis, asumió la culpa del equipo y pronosticó el retorno del veterano conductor durante el Gran Premio de San Marino que se disputará a fines de abril.

Dentro de dos semanas será el turno del Gran Premio de la República Argentina. El presidente Carlos Menem se sacará el gusto de ver de nuevo la Fórmula 1 en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez en el año en que apunta a conseguir la reelección, aunque el automovilismo local no cuente con ningún representante en la categoría.

Calendario de la temporada

26 de marzo:	Gran Premio de Brasil (Interlagos, Sao Paulo)
9 de abril:	Gran Premio de Argentina (Buenos Aires)
30 de abril:	Gran Premio de San Marino (Imola)
14 de mayo:	Gran Premio de España (Montmeló, Barcelona)
28 de mayo:	Gran Premio de Mónaco
11 de junio:	Gran Premio de Canadá (Montreal)
2 de julio:	Gran Premio de Francia (Magny-Cours)
16 de julio:	Gran Premio de Gran Bretaña (Silverstone)
30 de julio:	Gran Premio de Alemania (Hockenheim)
13 de agosto:	Gran Premio de Hungría (Budapest) - Reserva
27 de agosto:	Gran Premio de Bélgica (Spa-Francorchamps)
10 de septiembre:	Gran Premio de Italia (Monza)
24 de septiembre:	Gran Premio de Portugal (Estoril)
1º de octubre:	Gran Premio de Europa (Nurburgring)
22 de octubre:	Gran Premio del Pacífico (Aida, Japón)
29 de octubre:	Gran Premio de Japón (Suzuka)
12 de noviembre:	Gran Premio de Australia (Adelaida)



La lista de los elegidos

1950: Giuseppe Farina (Italia) (Alfa Romeo)
1951: Juan Manuel Fangio (Argentina) (Alfa Romeo)
1952: Alberto Ascari (Italia) (Ferrari)
1953: Alberto Ascari (Italia) (Ferrari)
1954: Juan Manuel Fangio (Argentina) (M. Benz y Maserati)
1955: Juan Manuel Fangio (Argentina) (Mercedes Benz)
1956: Juan Manuel Fangio (Argentina) (Lancia-Ferrari)
1957: Juan Manuel Fangio (Argentina) (Maserati)
1958: Mike Hawthorn (Gran Bretaña) (Ferrari)
1959: Jack Brabham (Australia) (Cooper-Climax)
1960: Jack Brabham (Australia) (Cooper-Climax)
1961: Phil Hill (Estados Unidos) (Ferrari)
1962: Graham Hill (Gran Bretaña) (BRM)
1963: Jim Clark (Gran Bretaña) (Lotus-Climax)
1964: John Surtees (Gran Bretaña) (Ferrari)
1965: Jim Clark (Gran Bretaña) (Lotus-Climax)
1966: Jack Brabham (Australia) (Brabham Repco)
1967: Denis Hulme (Nueva Zelanda) (Brabham Repco)
1968: Graham Hill (Gran Bretaña) (Lotus Ford Cosworth)
1969: Jackie Stewart (Gran Bretaña) (Matra Ford Cosworth)
1970: Jochen Rindt (Austria) (Lotus Ford Cosworth) -Póstumo-
1971: Jackie Stewart (Gran Bretaña) (Tyrell Ford Cosworth)
1972: Emerson Fittipaldi (Brasil) (McLaren Ford Cosworth)
1973: Jackie Stewart (Gran Bretaña) (Tyrell Ford Cosworth)
1974: Emerson Fittipaldi (Brasil) (McLaren Ford Cosworth)
1975: Niki Lauda (Austria) (Ferrari)
1976: James Hunt (Gran Bretaña) (McLaren Ford Cosworth)
1977: Niki Lauda (Austria) (Ferrari)
1978: Mario Andretti (Estados Unidos) (Lotus F. Cosworth)
1979: Jody Scheckter (Sudáfrica) (Ferrari)
1980: Alan Jones (Australia) (Williams Ford Cosworth)
1981: Nelson Piquet (Brasil) (Brabham Ford Cosworth)
1982: Keijo Rosberg (Sudáfrica) (Williams Ford Cosworth)
1983: Nelson Piquet (Brasil) (Brabham BMW Turbo)
1984: Niki Lauda (Austria) (McLaren TAG Porsche Turbo)
1985: Alain Prost (Francia) (McLaren TAG Porsche Turbo)
1986: Alain Prost (Francia) (McLaren TAG Porsche Turbo)
1987: Nelson Piquet (Brasil) (Williams Honda Turbo)
1988: Ayrton Senna (Brasil) (McLaren Honda Turbo)
1989: Alain Prost (Francia) (McLaren Honda)
1990: Ayrton Senna (Brasil) (McLaren Honda)
1991: Ayrton Senna (Brasil) (McLaren Honda)
1992: Nigel Mansell (Gran Bretaña) (Williams Renault)
1993: Alain Prost (Francia) (Williams Renault)
1994: Michael Schumacher (Alemania) (Benetton Ford).

Todos los miércoles

Página/12

presenta

Entender y participar



DOCENTES

Soliciten los ***fundamentos teóricos de por qué y cómo trabajar el tema de la democracia en las escuelas*** y ***guía de actividades prácticas*** para cada uno de los primeros 10 fascículos de

Entender y participar.

Por fax al teléfono (01) 334-2334/5
por correo a
ENTENDER Y PARTICIPAR
Página/12
Av. Belgrano 673 • (1092) Buenos Aires

El último libro de Touraine

DEMOCRACIA CON SENTIDO

Ni un Estado demasiado arrogante ni una virtual anarquía dominada por el mercado y por las tribus, parece decir Alain Touraine, el mayor de los sociólogos franceses, cuando propone cómo debe ser la democracia actual. En "¿Qué es la democracia?", su último libro, que Fondo de Cultura Económica se apresta a distribuir en la Argentina, Touraine sugiere la democracia como un espacio para reconciliar los distintos proyectos de vida. A continuación, un adelanto de los fragmentos más interesantes de la obra.

(Por Alain Touraine) El sujeto, tal como lo concebimos en la actualidad, no se reduce a la razón. No se define y no se comprende a sí mismo más que en su lucha contra la lógica del mercado o de los aparatos técnicos; es libertad y liberación aún más profundamente que conocimiento. Al mismo tiempo, es pertenencia a unas identidades colectivas tanto como apartamiento y liberación. *El sujeto es a la vez razón, libertad y memoria.* Estas *tres dimensiones* corresponden a las de la democracia, pues la apelación a una identidad colectiva debe traducirse en la organización política por la representación de los intereses y los valores de los diferentes grupos sociales, mientras que la confianza en la razón remite al tema de la ciudadanía, como lo había querido la Revolución Francesa, y la apelación al derecho natural está directamente asociada con la idea de libertad y una visión individualista de la sociedad que conduce a limitar el poder del Estado para preservar los derechos fundamentales del individuo. Quienes oponen un sujeto reducido a la razón a los trastornos de la sociedad no hacen sino volver a la ilusión de los antiguos liberales y los defensores del elitismo republicano que identificaban la democracia con el imperio de los ciudadanos instruidos, acomodados y considerados. El sujeto no se confunde más con la razón individual que con el individuo singular, dado que es ante todo el trabajo mediante el cual razón, libertad y pertenencias se asocian tanto en la vida del individuo como en la de la colectividad.

La democracia es indispensable para que la libertad pueda manejar las relaciones entre la racionalización y las identidades. Si la democracia es amenazada y si fue destruida a menudo y tan brutalmente, es porque, en el mundo contemporáneo, el universo de la racionalización y el de las identidades, el universo de los mercados y el de las comunidades se separan cada vez más y porque la democracia no puede vivir en ninguno de los dos cuando están disociados uno del otro. El mundo de las técnicas y los mercados puede necesitar un mercado político abierto, pero es chocante reducir la democracia a esta función; en cuanto al mundo dominado por las comunidades, no busca sino la integración, la homogeneidad y el consenso, y rechaza el debate democrático. Estos dos fragmentos de la modernidad estallada se degradan cuando son separados uno del otro, así como el individuo pierde su capacidad de ser un actor social si se lo reduce a no ser más que una pieza en una máquina o, a la inversa, si debe definirse enteramente por la pertenencia a una comunidad. El sujeto es el esfuerzo del individuo o la colectividad por unir los dos aspectos de su acción; *la democracia es el sistema institucional que asegura su combinación en el nivel político*, que permite que una sociedad sea a la vez una y diversa. Es por eso que la democracia es una *cultura* y no sólo un conjunto de garantías institucionales. Lo que hace la libertad de un individuo y el carácter democrático de un sistema político se expresa en los mismos términos. En los dos niveles, se trata de combinar elementos que son complementarios pero al mismo tiempo opuestos, y a los que ningún principio superior puede reducir a la unidad. La idea democrá-

►►

tica impone reconocer el pluralismo cultural aún más que el pluralismo social. La democracia debe ayudar a los individuos a ser sujetos, a obtener en ellos, tanto en sus prácticas como en sus representaciones, la integración de suracionalidad, es decir de su capacidad de manejar técnicas y lenguajes, y de su identidad, que descansa sobre una cultura y una tradición a las que reinterpretan constantemente en función de las transformaciones del medio técnico.

En términos diferentes, también Alasdair MacIntyre procuró encontrar la unidad del sujeto más allá de las conductas particulares, oponiéndose a la idea sartreana del sujeto desvinculado de sus actos. Para él, "la unidad de una vida humana es la unidad de una búsqueda relatada. En ocasiones, las búsquedas fracasan, se frustran, son abandonadas o se pierden en distracciones, y las vidas humanas también se pierden de la misma manera. Pero los únicos criterios de éxito o fracaso de la vida humana como un todo son los criterios de éxito o fracaso de una búsqueda relatada o relatable". Lo que lo lleva a definir al sujeto no únicamente por su proyecto, su telos, sino también por su tradición familiar, nacional o de otro tipo. En vez de oponer la tradición a la razón, como lo había hecho Burke, las une mediante un movimiento del pensamiento análogo al que presenté en *Crítica de la modernidad*.

La democracia no se reduce más a la libertad negativa, a la protección contra el poder arbitrario que a una ciudadanía integradora y movilizadora; se define por la combinación de lo universal y lo particular, del universo técnico y los universos simbólicos, de los signos y del sentido. Esta democracia no es ni un mero conjunto de procedimientos ni un régimen popular; es un trabajo, un esfuerzo, para mantener una unidad siempre limitada de elementos complementarios que nunca pueden fundarse en un principio de orientación única. Un régimen democrático descansa por lo tanto sobre la existencia de personalidades democráticas y su meta principal debe ser la creación de individuos-sujetos capaces de resistirse a la disociación del mundo de la acción y el mundo del ser, del futuro y el pasado. El rechazo del otro y el irracionalismo son peligros igualmente mortales para una democracia (...)



"El sujeto es a la vez razón, libertad y memoria. Estas tres dimensiones corresponden a las de la democracia."

Pero esta concepción no autoriza a reducir la democracia a un mercado político abierto, donde los consumidores pueden hacer la elección de un candidato, libremente o siguiendo las incitaciones de un marketing político cada vez más invasor. Este liberalismo extremo, libertario, tiene un solo punto en común con el despotismo ilustrado, pero el mismo es importante: uno y otro creen en soluciones racionales y desconfían del debate y de las ideologías políticas. La reducción del liberalismo a la idea de que la sociedad debe concebirse como un conjunto de mercados ha ocasionado, en este dominio como en otros, a la vez la participación de un mayor número de personas en todas las formas de consumo y la extensión de la marginalidad y la exclusión. Lo cual, en reciprocidad, provocó el alza de las defensas comunitarias, la obsesión por la identidad y el retorno a la tradición. El mundo está hoy dividido entre el universo globalizado del mercado y el segmentado de las identidades nacionales, religiosas o culturales. De un lado, la circulación acelerada del dinero y la información; del otro, un multiculturalismo radical. Las dos tendencias se combinan en la misma medida que se oponen dado que, si ya no hay criterios universalistas de evaluación de las formas de vida social y cultural, sólo el mercado puede asegurar la comunicación entre unidades completamente separadas y que, con respecto a las demás, vacilan constantemente entre la indiferencia y la curiosidad, la tolerancia y la agresividad.

En el momento mismo en que tantas voces se regocijan con el triunfo de la democracia y creen que el mundo entero ha adoptado un modelo político único, el de la democracia liberal, es preciso, al contrario, inquietarse por el debilitamiento y la pérdida de sentido de una idea democrática que ya no tiene fuerza y que no es capaz ya de accionar contra sus propios adversarios, como lo muestra la laxa abstención de los países occidentales frente a la violencia desencadenada en Bosnia por quienes practican la purificación étnica. Es cierto que, en un gran número de países, la impotencia de los regímenes autoritarios es evidente, pero ¿la democraciano tiene otra razón de ser que el fracaso de sus adversarios? Hemos creído demasiado en la política; ya no creemos lo suficiente. No es la democracia la que triunfa hoy, sino la economía de mercado, que en parte es su contrario, puesto que procura disminuir la intervención de las instituciones políticas, mientras que la política democrática apunta a incrementarla para proteger a los débiles contra la dominación de los fuertes.

La apelación a los grandes principios de igualdad y libertad aburre, mientras el interés del mayor número es excitado por el consumo y la demanda se moldea según las categorías de la oferta. Los individuos más generosos y más activos se dedican a causas humanitarias, mientras que la acción política no aparece ya sino como una profesión, a veces incluso como lo propio de una clase, y es rechazada como ajena a las necesidades profundas de los individuos.

¿Cómo podría ser fuerte la democracia, cuando sus tres principios son rechazados o no suscitan más que indiferencia? El término mismo de ciudadanía parece ambiguo, mientras que el Estado nación, que fue el marco clásico de su ejercicio, es cuestionado, al menos en Europa. ¿Puede hablarse de representación de los intereses de la mayoría, cuando esta palabra designa hoy en día a la vasta clase media que accede al consumo masivo y se defiende de manera conservadora contra aquellos a los que de buena gana llama marginales, a quienes rechaza como lo había hecho con las "clases peligrosas" en el silo XIX? Por último, ¿cómo hablar de derechos fundamentales cuando se impone cada vez más la confusión de una identidad cultural y un poder político, cuando se expande de la desconfianza con respecto a un universalismo sospechoso de ser la ideología de los países dominantes? La idea democrática, cuando no es rechazada, es reemplazada por un laisser-faire tolerante que se excusa de todo juicio moral o político.

Entre la defensa por cada país y cada empresa de su parte del mercado y una obsesión por la identidad que asu-

"La comunicación es el reconocimiento del otro como portador de una respuesta particular."

me tanto la forma del individualismo consumidor como la del comunitarismo, el espacio político está abandonado y la idea democrática se vuelve indiferente a los habitantes de los países ricos, mientras que, en los países pobres, es rechazada por quienes esperan un futuro mejor del crecimiento económico antes que de una liberación política que los decepcionó.

Todavía no hemos ponderado todas las consecuencias del gran vuelco histórico que puso fin, a partir de la década de 1970 en Europa, a una civilización que descansaba sobre la producción industrial, la creencia en el progreso, la asociación de las luchas sociales y las reformas democráticas. Los progresos conjuntos de la producción, el nivel de vida, la protección social y los servicios públicos en los países ricos y, paralelamente, la asociación de las luchas por la independencia, la modernización y la justicia social proclamada por el Tercer Mundo en Bandung marcaron el apogeo de un largo período que había estado dominado por las ideas de progreso y desarrollo desde fines del siglo XVIII. En menos de una generación, los elementos que parecían tan fuertemente unidos se separaron: la modernización fue reemplazada por el mercado; las sociedades son piloteadas desde afuera más bien que desde adentro, y contemplamos la separación de, usando el lenguaje de Ostrogorski, formas y fuerzas políticas, instituciones políticas y actores sociales. Nos definíamos como sociedades capaces de producir su organización, su producción y sus relaciones sociales; nos vivimos hoy en día como sociedades de consumo, de participación o de exclusión, y ya no tenemos a nuestra disposición una imagen de las relaciones y los conflictos sociales, de los debates de ideas y las elecciones políticas a través de las cuales pudiéramos escoger un porvenir. Hablamos mucho más de coyuntura que de estructura. No es sólo la idea democrática la que está debilitada; lo están en la misma medida la existencia de los actores sociales y la capacidad de pensar la sociedad. Las ciencias sociales retroceden frente a las nuevas figuras del *homo oeconomicus* y deben pedir asilo a la filosofía.

"La búsqueda de la diversidad no debe reducirse al pluralismo, y menos aún al gusto por el extrañamiento."

¿Debemos aceptar como un hecho ineluctable ese vuelco de la coyuntura que significa para unos la pérdida de toda esperanza y para otros una confianza extrema en su competitividad? Seguramente no. Eso sería una regresión difícil de soportar, pues, de pensar así, se aceptaría que cayera en la violencia y el caos una parte creciente de la población. Debemos reencontrar una conciencia política, la convicción de que podemos ser los actores de nuestra historia y no solamente los ganadores o los perdedores de las batallas libradas en el mercado internacional.

Es preciso buscar lo que puede volver a darle vida, fuerza y pasión a la democracia, a esa palabra que se volvió desvaída, citada más a menudo en los discursos oficiales y en las organizaciones internacionales que en los barrios o las naciones pobres. La democracia no es únicamente un conjunto de instituciones, por más indispensables que éstas sean; es en primer lugar una reivindicación y una esperanza. En el pasado, la democracia luchó en principio por la libertad política, luego por la justicia social; ¿que lucha libra hoy?

Este libro propone una respuesta: la razón de ser de la democracia es el reconocimiento del otro. Es a Charles Taylor a quien debemos la formulación más firme de lo que debe ser esta *Politics of Recognition*. Pero esta palabra debe ser explicada: reconocer la diferencia del otro no funda la democracia, a lo sumo la tolerancia, puesto que el otro y yo mismo, si sólo somos definidos por nuestra diferencia, no pertenecemos a un mismo conjunto social. A la inversa, reconocer nuestra común pertenencia a la naturaleza universal del hombre no nos prepara para reconocer nuestras diferencias, ya que es definirnos tanto uno como otro como seres razonables o como hijos de Dios, pero al margen de toda referencia a nuestra situación material y nuestras relaciones sociales. Ni el diferencialismo absoluto ni el universalismo de las Luces pueden fundar un orden social y político democrático. La democracia no es necesaria más que si se trata de hacer vivir juntos a unos individuos y unos grupos a la vez diferentes y semejantes, que pertenecen al mismo conjunto, al mismo tiempo que se diferencian de los otros e inclusive se oponen a ellos. Ahora bien, esta doble naturaleza de las relaciones humanas corresponde a la de la acción social. No hay acción, y más concretamente no hay modernización, que no se apoye a la vez en la racionalidad instrumental y en la identidad personal o colectiva, en un objetivo universal y una movilización personal, que no sea a la vez cuerpo y alma, pasado y futuro. En lugar de identificar la democracia con una libertad política que rompe las pertenencias sociales y culturales, es preciso reconocerla como el espacio institucional donde pueden combinarse la particularidad de una experiencia, de una cultura y de una memoria con el universalismo de la acción científica o técnica y el de las reglas de organización jurídica y administrativa. La democracia es el lugar del diálogo y la comunicación, y la política del reconocimiento hace posible y organiza esta recomposición del mundo que en la actualidad debe acercar lo que estuvo separado, mientras que la arrogancia de la razón moderna ha hecho durante siglos cada vez más dramáticos los desgarramientos entre categorías sociales, y sobre todo entre la modernidad y la tradición, entre la vida pública y la vida privada. Lo que explica que aún hoy, en la mayoría de los países, sea en el dominio político donde siguen siendo más fuertemente marcadas la inferioridad y la marginalidad de las mujeres: la vida pública fue identificada con esta racionalización inventada por los hombres y que se suponía rompía con la tradición y el sentimiento, dominios inferiores en los cuales estaban confinadas las mujeres.

La comunicación no es el mero reconocimiento del otro, de su cultura, de sus valores morales o de su experiencia estética; es el diálogo con aquel o aquella que organizan de manera distinta a la mía la combinación de los elementos cuya interdependencia define la condición y la acción humanas. Es el reconocimiento del otro como portador de una respuesta *particular*, diferente a la mía, a interrogantes *comunes*. La democracia es la organización institucional de las relaciones entre sujetos. Es en y por la democracia como el otro puede ser reconocido como sujeto, como un inventor de la modernidad que, como todo sujeto, intenta combinar instrumentalidad e identidad. O, en una sociedad no moderna, combinar comunidad y experiencia de la trascendencia. Lo que mide el carácter democrático de una sociedad no es la forma de consenso o participación que alcanza; es la calidad de las diferencias que reconoce, que maneja, la intensidad y la profundidad del diálogo entre experiencias personales y culturas diferentes entre sí y que son otras tantas respuestas, todas particulares y limitadas, a los mismos interrogantes generales.

En lugar de mirar sólo hacia el futuro y de encerrarse en su propio poderío, como lo hizo el racionalismo conquistador, la sociedad democrática mira hacia todos lados y procura comprender el sentido de experiencias alejadas lo más posible unas de otras en el tiempo o en el espacio.

Esa es la razón por la cual designé aquí al inmigrante como la figura emblemática de la sociedad moderna. El inmigrante está a la vez integrado y es ajeno a la sociedad en que vive, y ésta debe reconocer su experiencia y su palabra, debe vivir su presencia no como una amenaza sino como el retorno de una parte de la experiencia humana de la que esta sociedad se había privado o había perdido. Todo lo que afirma o impone un *one best way*, como decía el taylorismo, una norma de conducta identificada con el universalismo de la razón, es una amenaza para la democracia.

Esta búsqueda de la diversidad no se reduce al pluralismo, y menos aún al gusto por el extrañamiento o la curiosidad del viaje. Muchas sociedades procuran incorporar a su cultura y género de vida técnicas y formas de organización desarrolladas por los países más modernos y más ricos. Estos, por su lado, procuran reencontrar lo que perdieron en el momento de la revolución industrial y urbana, cuando se intensificó el peso de las reglas sociales. Pero, en los dos casos, esta combinación puede reducirse a la creación de una sociedad dual. En el Tercer Mundo, se forma una sociedad a la americana o a la europea por encima de las comunidades en descomposición; en los países industrializados del Norte, los enclaves de marginalidad, pobres o ricos, marginales o instruidos crean o defienden culturas "alternativas", al mismo tiempo que son atraídos por las luces de la sociedad de consumo. Es contra esta dualización que es necesaria la democracia, como organización del diálogo entre culturas diferentes, que corren el riesgo de ser cada vez más ciegas las unas a las otras, a pesar de su yuxtaposición en las metrópolis.

Puesto que el reconocimiento del otro no es sólo una actitud, impone formas de organización social, opuestas en su conjunto a las que había creado la libertad de los antiguos. La pertenencia a la colectividad, el espíritu cívico, por lo tanto la participación en acciones y símbolos colectivos, deben ceder su lugar a un encuentro tan directo como sea posible con el otro. En lugar de la movilización hacia un objetivo común, la escucha y el debate. Lo que había demostrado, por ejemplo, el movimiento de las sit in inaugurado en Berkeley por el Free Speech Movement en 1964 y que retomó Daniel Cohn-Bendit en París, en mayo de 1968, en ruptura con el "repertorio" más clásico de las manifestaciones de masas heredadas del siglo XIX y transformadas por los partidos y los sindicatos en peregrinajes cívicos enmarcados por un clero militante.



















C O N T R A T A P A

LLAMADA INTERNACIONAL

CAMPAÑA

Por Osvaldo Soriano

–Entonces, si entiendo bien, usted me dice que en lugar de esperar la devaluación para hacer buena diferencia tengo que invertir todo allá. ¿Y si Massaccesi le gana de nuevo a Cavallo y me quedo colgando del pincel?

–Eso fue en Río Negro, para que los radicales no lo bajen de la candidatura, nada más.

–Bueno, pero ¿qué pasa con el Frente? Porque acá mi mujer dice que recibió carta de Rosario donde le cuentan que la izquierda viene muy bien, que reapareció Caputo y que Menotti se presenta en Santa Fe.

–Por el menemismo, se presenta.

–¿Quién, Caputo? Usted está loco, si es más radical que Alfonsín.

–Me refiero a Menotti. Parece que se larga de candidato menemista.

–Menottista, querrá decir... Si de entrada empieza con las bromas cuelgo y chau.

–Espere que le explico... Caputo pasa al Frente sin renunciar al radicalismo y Menotti va al menemismo a ver si puede jugar el achique... ¿Está claro así?

–No y además no me cierra. Yo a usted no le creo más nada. El otro día me dijo que el barco con plutonio no iba a pasar por mar argentino, que eso me lo podía garantizar.

–En Cancillería dicen que Japón tiene inversiones por ciento cincuenta millones en el país.

–¿Y por tan poca plata se arriesgan a contaminarse? ¿No saben lo que pasó en Chernobyl?

–No hay un mango en la calle, algunos bancos no pagan los cheques y rebajan los sueldos así que respiramos hondo, nos pusimos el pañuelo en la nariz y al ratito ya había pasado el peligro. Al final explotó allá, en el subte de Tokio.

–Oiga, si la cosa está tan fea, ¿por qué me recomienda invertir ahí? ¿No leyó el artículo del *Financial Times* sobre "Mister Magia"? ¿Y ese cable que dice que el presidente de la Bolsa de Valores renunció a causa del estrés?

–Téngale confianza a Cavallo. Ponga todo lo que pueda en los bonos "Argentina" y rece en voz alta. El negocio de las armas también anda muy bien. En Perú están chochos con nosotros.

–¿Les devolvieron los Exocet que les prestaron en la guerra de las Malvinas?

–No, ahí está el problema: le vendimos armas a Ecuador... Con la firma de Menem, Cavallo, Camilión y Di Tella... Están que trinan los peruanos... Desde los tiempos de Monteagudo que no están tan enojados con nosotros.

–Bueno pero Di Tella siempre dijo que su trabajo en la Cancillería iba a ser como el de un viajante de comercio. Mándenles el casete a los peruanos, que ellos van a entender...

–Ahora dice que van a rodar cabezas y Camilión les echa la culpa a las empresas privadas extranjeras. Fue un problema de *courrier*...

–¿Qué opinan Bordón y Alvarez de eso?

–Nada.

–¿Y Massaccesi?

–*Niet*. En esta campaña el que habla pierde. Además el tipo es tan aburrido que no sale en los medios ni que se declare marxista leninista.

–¿Y cómo piensan ganarle las elecciones a Menem?

–De taquito o de casualidad, jugando de contragolpe... El Frepaso ya tiene una Sala de Situación.

–¿Con baño y cocina?

–La Sala de Situación es un comité de campaña bien disciplinado. Se levantan a las seis de la mañana, hacen gimnasia y piensan estrategias para cuando el rival pierde la pelota.

–Bilardistas.

–Tienen que estar a las ocho y media bien bañados y llenos de ideas junto a la esposa y la hermana de Pilo.

–Oiga, no... Usted me dijo que Bordón era incapaz de nepotismo.

–Es que es una familia de talento.

–Igual, así no gana... Para la gente vale más malo conocido que bueno por conocer. Eso cualquiera lo sabe, no hay que levantarse tan temprano para darse cuenta...

–Dicen que al que madruga Dios lo ayuda.

–Oiga, antes de que me olvide: ¿me quiere decir por qué la jueza inexperta no se buscó un escritor que le redactara los fallos en lugar de pedírselos a otro abogado? ¿No había ni uno capaz de darle una mano a esa pobre mujer?

–El único escritor galante que queda es Bioy Casares y estaba afuera recibiendo otro premio.

–¿Leí en las teletipos que los intelectuales se meten en política, como quería el presidente checo, Vaclav Havel?

–Van algunos. Mempo Giardinelli se candidatea en el Chaco por el Frepaso. Los radicales se reunieron con Massaccesi y ahí nomás el chico listo les dijo que éstos eran años de orfandad cultural. Se ofendieron todos, imagínese.

–Vea, los intelectuales no sirven nada más que para complicar las cosas; acuérdese el lío que le hicieron a Alfonsín. Lo que hace falta son técnicos.

–Acá los técnicos para no ir en cana arreglan heladeras.

–¿De qué me habla?

–De unos técnicos en refrigeración acusados de estafa. Los condenaron a dos años de arreglar heladeras en un hospital. Le llaman "trabajo social". También Maradona pidió cumplir su pena en beneficio de la comunidad.

–¡Eso sí que no me lo pierdo! El otro día vi al seleccionado de Passarella por televisión y pensé: ¿no lo podrían condenar a Maradona a jugar en la selección hasta los cuarenta y cinco años?

–Acá no condenamos a nadie contra su propia voluntad.

–Ya sé: la generosidad criolla... ¿Es verdad que el general Díaz Bessone se enojó con los torturadores que salieron a confesarse? ¿No era uno de los que daban las órdenes?

–Secretario de Planificación de Videla fue. Según él la represión se legaliza con el decreto de Isabelita, refrendado por Luder, que ordenaba el aniquilamiento. En el programa de Grondona dijo que los guerrilleros, antes de atacar un cuartel, se borraban las huellas digitales y se cambiaban las muelas para disimular.

–Caramba, qué truculento... ¿Se lijaban los dedos con piedra pómez? ¿A usted le parece que alguien puede creer eso?

–Si les creyeron a Videla y Galtieri...

–Sí, pero ¿no sería mejor pedir la lista de los torturadores y los planificadores del aniquilamiento? ¿Los nombres de los curas, los médicos, los psicólogos y los escritores que los asistían? ¿Los de los publicistas que les diseñaron la propaganda? Digo, lo cortés no quita lo valiente...

–Eso piden las Madres de Plaza de Mayo, pero la policía les destrozó la manifestación a palos.

–¿Cómo reaccionó Massaccesi?

–Dijo que hay que esclarecer los acontecimientos.

–¿Los qué?

–Los acontecimientos de aquellos años. Está grabado.

–¿Y Bordón?

–Bordón se diferenció: habló de los horrores y los errores de antes de los horrores.

–Sutil. ¿Quién más opinó?

–El torturador Vergez, que tiene su propia teoría, y Mariano Grondona estaba dispuesto a escucharla. Usted sabe que acá a Hitler lo hubieran llamado de todos los medios para saber qué pensaba de la cuestión judía...

–Y qué dijo...

–No está de acuerdo con el general de la planificación. Dice que la guerra empezó en 1972 con el gobierno de Lanusse y terminó en 1978.

–Con el Mundial... ¡Pero entonces la Triple A eran los militares! ¿Eso también está bajo indulto?

–No sé. Me parece que también hay muchos civiles que no tienen ningún interés en que el tema vuelva a la opinión pública.

–¿Se acuerda? Mil veces le dije que si no hay castigo no hay futuro. Me refería a que el futuro va a ser siempre así, como ahora. Una generación y después otra, tratando de escapar a la verdad. Los bancos no pagan los cheques, los asesinos vuelven a matar, los delatores vuelven a delatar, hay obispos que bendicen y siempre aparece un civil para el indulto...

–Discúlpeme, pero lo suyo es una pálida... Mejor seguimos otro día... Me estoy bajoneando, ¿sabe?

–No se desanime: un día, tarde o temprano, los países, que están hechos de gente y no de tierra, se curan o revientan.

